

MÉTÉO
MAX. PRÈS DE: 25
NUAGEUX
AVEC ÉCLAIRCIES
40% DE PROBABILITÉ
D'AVERSES



le QUOTIDIEN

du Saguenay—Lac-Saint-Jean

22^e ANNÉE No 229

LE MARDI 4 JUILLET 1995

32 PAGES

65¢ plus taxes - Camelot 3.88\$/semaine taxes incluses

9.50%*
Gaz
Metropolitain
Trimestriel
Sujet à changement
Michel Ouellet, Serge Lavoie
REPRÉSENTANTS
ScotiaMcLeod
Des dévoués qui agissent
545-4511

Les petits
débrouillards



Un camp estival de rêve

(Photo Jeannot Lévesque)

Nouvelles offres à la Stone-Consolidated

Les syndiqués votent ce soir



Au sommet du
mont McKinley

Hui a appris à respecter la nature

31

Condamné pour
voies de fait

«Fesse-le, fesse-le», disait le père à son fils

3

«Art sans frontière»

Larouche reçoit 68 artistes de 10 pays

6

Les Barnabé règlent à l'amiable

MONTREAL (PC) - La famille de Richard Barnabé vient d'abandonner sa poursuite civile contre la Communauté urbaine de Montréal (CUM) et une dizaine de policiers impliqués dans la désormais célèbre affaire Barnabé.

L'avocat de la famille, Me Pierre Goulet, a en effet réussi la semaine dernière à négocier une entente à l'amiable avec l'employeur des policiers, laquelle prévoit le versement d'une «compensation satisfaisante» que les deux parties refusent toutefois de dévoiler.

«C'est moins de 300 000 dollars», s'est limité à dire hier Me Goulet, qui avait engagé il y a plusieurs mois une poursuite de huit millions \$ contre la CUM et «la dizaine de policiers impliqués directement ou indirectement» dans l'affaire Barnabé.

«Dans l'état actuel du droit, pense Me Goulet, je ne crois pas que nous aurions pu obtenir davantage en s'adressant aux tribunaux. Regardez les

démarches de la famille d'Anthony Griffin, abattu d'une balle à la tête par l'agent Allan Gosset, il y a quelques années. La famille se retrouve aujourd'hui en Cour suprême avec cette histoire-là, parce qu'insatisfaite des 26 000 \$ accordés en compensation par un jugement de la Cour d'appel.

«Aurait-on obtenu davantage? Je l'ignore. Il y avait un risque. Un risque important. Pour cette raison, et pour d'autres, je crois que l'entente intervenue avec la CUM est satisfaisante.»

Curieusement, Daniel et Raymond Barnabé, les deux frères de Richard, ont appris par les médias, hier, la conclusion de cet accord.

«Non, je n'étais pas au courant, a dit Daniel Barnabé. De toute manière, Me Goulet avait carte blanche. Il savait ce qu'on voulait. Si vous me dites que c'est réglé, c'est que Me Goulet a réussi à obtenir ce qu'on voulait.»

«Pour moi, ce n'est pas réglé, a pour sa part expliqué Raymond Barnabé, son frère, policier à la CUM. Toutes les signatures

requises n'apparaissent pas encore au bas de la déclaration de règlement. Nous avons posé plusieurs conditions aux policiers, conditions dont je ne peux vous parler. Des détails importants restent à figurer. Non, l'affaire n'est pas encore réglée. Pas d'après moi, en tout cas.»

L'avocat de la famille Barnabé qui a «toute la confiance» de Raymond Barnabé a précisé que l'entente a été conclue la semaine dernière, le 29 juin, trois jours après que les policiers Michel Vadeboncoeur, André Lapointe, Louis Samson et Pierre Bergeron eurent été reconnus coupables de voies de fait ayant causé des lésions corporelles sur la personne de Richard Barnabé, toujours dans le coma au Centre hospitalier Notre-Dame-de-la-Merci à la suite de son arrestation par des policiers de la CUM, en décembre 1993.

«Il reste encore quelques signatures à apposer et tout sera réglé. Ce n'est plus qu'une formalité», a assuré Pierre Goulet.

Le document a été signé la semaine dernière par les avocats de la CUM et ceux de la famille Barnabé, a-t-il précisé. Ne manquent plus que les signatures des avocats des policiers André Lapointe, Pierre Bergeron, Michel Vadeboncoeur, Louis Samson et Karl Anderson le sixième policier impliqué dans cette histoire, libéré de toutes accusations après son enquête préliminaire, représentés au civil par le bureau montréalais Trudel, Nadeau, Lesage, Larivière et associés, ainsi que la signature de l'avocat de la policière Manon Cadotte, acquittée la semaine dernière des trois chefs d'accusation qui pesaient sur elle.

Les discussions entre la famille Barnabé et les avocats de la CUM ont commencé en février dernier, à la demande de la CUM.

Daniel Barnabé, aussi, est satisfait. «L'argent n'a jamais été une question importante pour la famille. C'est le verdict, tombé la semaine dernière, qui a nous a délivrés.»

Cinq morts dans un accident de la route

BARRIE, Ont. (PC) - Cinq personnes ont perdu la vie lundi dans une collision impliquant trois véhicules qui a laissé des vêtements, des glacières et des chaises longues éparpillés sur des dizaines de mètres d'une autoroute située au nord de Toronto.

Décès

La Police provinciale a indiqué que quatre personnes, trois femmes et un homme, sont décédés sur les lieux de l'accident, sur l'autoroute 27, à une trentaine de kilomètres au sud de Barrie, en Ontario. Deux autres ont été transportées d'urgence vers des hôpitaux de la région de Toronto, où l'une d'elles a plus tard succombé à ses blessures.

Une sixième victime, une femme dont le décès avait été constaté à bord d'une ambulance aérienne qui se dirigeait vers l'hôpital Sunnybrook, a été réanimée par la suite. Elle se trouvait toujours lundi soir dans un état critique.

La police n'a pas révélé l'identité des victimes, se bornant à indiquer qu'il s'agissait d'adultes.

De l'action

CHICOUTIMI (LT) - Les policiers de Chicoutimi ont connu une fin de semaine mouvementée.

Aucun événement majeur n'est survenu, sauf que les policiers ont arrêté sept personnes pour des crimes allant du vol à l'établissement de l'introduction par effraction.

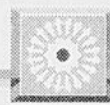
Ils ont d'autre part reçu 12 plaintes d'introduction par effraction dans des résidences, appartements, remises et édifices municipaux. Il faut ajouter à ces crimes le vol de six véhicules en plus de quatre vols de bicyclette.

Les policiers ont répondu à 17 appels concernant des accidents avec dommages matériels, quatre accidents avec blessés et des automobilistes ont signalé deux délits de fuite.



CIRCULATION INTERROMPUE - La circulation a été perturbée pendant de longs instants vers 7h15, hier matin, à la hauteur de Métabetchouan. Une remorque transportant des copeaux a renversé en bordure du rang Caron, à moins d'une centaine de mètres de l'intersection de la route 169. Le conducteur du fardier n'a subi aucune blessure.

(Photo Steeve Tremblay)



PAS POSSIBLE

Autobus ségrégationniste

JERUSALEM (AP) - Le tribunal rabbinique de Bnei Brak, la banlieue ultra-orthodoxe de Tel Aviv, a annoncé la mise en service d'un autobus à bord duquel hommes et femmes sont strictement séparés, afin d'éviter la tentation.

La compagnie de transports Dan exploitant la ligne n.1, dont le trajet est entièrement situé à Bnei Brak, a reçu les consignes suivantes: les hommes montent à l'avant et occupent les premiers rangs, la moitié arrière de l'autobus étant réservée aux femmes. La mesure est entrée dimanche en vigueur et apparaît être respectée. Selon le tribunal rabbinique local, ce système vise à empêcher toute promiscuité entre hommes et femmes, et préserver leur «pudeur» et leur «pureté».

Naomi Blumenthal, député du parti conservateur Likoud, s'est élevée contre cette séparation. «Aujourd'hui, ils font de la ségrégation raciale ou religieuse», a-t-elle commenté. Le porte-parole de la compagnie d'autobus a de son côté expliqué qu'il ne voyait pas d'inconvénients au système de séparation entre hommes et femmes.

DANGER

feux en forêt

Indices de danger d'incendie	Feux en activités
Modéré Réserve des Laurentides	2
Modéré Lac-St-Jean	18
Modéré Saguenay	3
Modéré Réserve Ashuapmushuan	8
Modéré Chibougamau - Lac Mistassini	39
Modéré Monts Valin - Chutes des Passes	10

POUR TOUT LE QUÉBEC

Feux actifs aujourd'hui **160**

Total de la saison **530**

SIGNIFICATION DES INDICES

Bas (Bas): Le feu se développe lentement

Modéré (Mod): Le feu avance modérément vite

Élevé (Élevé): Le combustible s'enflamme facilement et le feu se propage assez rapidement

Extrême (Ext): L'allumage se produit à partir d'une petite source de chaleur et la propagation du feu peut atteindre 50 mètres à la minute

Produit en collaboration avec la Société de protection des forêts contre le feu

J'AIME L'ENVIRONNEMENT

Les recommandations d'arrosage

MUNICIPALITÉ	ARROSAGE
Jonquière	Non recommandé
Ville de La Baie	Non recommandé
Roberval	Non recommandé
Alma	Non recommandé
Dolbeau	Non recommandé
Saint-Ambroise	Non recommandé
Chicoutimi	Non recommandé
Mistassini	Non recommandé
St-Félicien	Non recommandé

Un message de l'AQTE en collaboration avec les municipalités

Association québécoise des techniques de l'environnement

MÉTÉO

MAX. PRÈS DE: 25

NUAGEUX

AVEC ÉCLAIRCIES
40% DE PROBABILITÉ D'AVERSES

Le sud et le sud-ouest n'auront que quelques passages nuageux et le soleil sera de nouveau au rendez-vous aujourd'hui grâce à la présence d'une crête de haute pression. Mercredi, le ciel sera variable sur l'est et beau ailleurs.

Saguenay. Mardi, nuageux avec éclaircies et 40% de probabilité d'averses. Max. près de 25. Lac-Saint-Jean Mardi, nuageux avec 60% de probabilité d'averses. Max. de 22 à 25.



Lever:
4 h 49
Coucher:
20 h 47

LA MARÉE

CHICOUTIMI: La marée sera basse à 02h35 (1m2) et haute à 07h50 (4m4). Elle sera à nouveau basse à 15h05 (1m0) et haute à 20h20 (4m1).

LA BAIE: La marée sera basse à 01h15 (1m1) et haute à 07h35 (4m8). Elle sera à nouveau basse à 13h40 (1m0) et haute à 20h05 (4m6).

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres

3-3-1

À quatre chiffres

8-2-6-4



Que font les jeunes soucieux de leur avenir?

Réponse: ils fréquentent une demoiselle Carrière. Ainsi, ils ont plus de chances d'embrasser une carrière!!!

(P. Bourdon).

SOMMAIRE

Arts	16
Bandes dessinées	18
Détente	20
Décès	25
Finances	19
Horoscope	20
Petites annonces	22 à 24
Sports	26 à 31
Télévision	18

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMEDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»
Port de retour garanti
Audition 2^e semestre



Recyclez
ce journal

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Serge Vallières
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Pierre Bourdon
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 416-967-1814

30 564
abonnés

Abonnement: 545-4664

Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824

Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

La trois

Complicité de voies de fait

Un père de famille est condamné à payer l'amende

CHICOUTIMI (JH) - Un père de famille qui a encouragé son fils à frapper un ancien ami de son fils a été condamné à 500 \$ d'amende par le juge Rosaire Larouche, hier, au Palais de justice de Chicoutimi.

De plus, Daniel Brisson domicilié au 317 de la rue Le Doré et sans antécédents judiciaires devra garder la paix pour une période de deux ans avec interdiction de communiquer et d'importuner la victime.

Brisson a été condamné après avoir plaidé coupable de voies de fait par le biais de la complicité.

Alors que le 21 juillet 1994 il est en compagnie de son amie de coeur en automobile dans le sec-

teur de la rue Legrand, à Chicoutimi, la victime Jean-François Bélanger, de la rue Henri-Bourassa, voit un autre véhicule se placer perpendiculairement au sien.

Deux connaissances descendent de l'autre voiture: Daniel Brisson et son fils Michael.

Les deux hommes se dirigent vers son amie de coeur.

Daniel Brisson tient une «barre à jack» dans une main. Bélanger a peur pour la sécurité de son amie, il empoigne un bâton de baseball et se dirige vers la pare-choc avant de son automobile.

Daniel Brisson donne la barre à son fils et lui dit «fesse-le, fesse-le». Le fils s'exécute et frappe.

Bélanger reçoit au moins un

coup à l'estomac et s'écroule ayant perdu le souffle. Un voisin témoin de la scène appelle des secours.

En défense, Me Michel Boudreault a expliqué au juge que «Michaël et Jean-François étaient en chicane depuis longtemps et qu'ils s'étaient écoeürés mutuellement».

Hier, le juge Larouche, à l'instar du procureur de la Couronne, Me Claudine Roy, a rappelé à l'accusé que sa façon d'agir n'était pas le comportement d'un père. «Un père doit plutôt être porté à dissuader», a-t-il dit avant de condamner l'homme de 44 ans.

Michel Brisson, pour sa part, doit se présenter devant le tribunal demain pour plaider coupable à des accusations de voies de fait.



JULIEN HARVEY



FUITE - Une fuite de gaz naturel, provoquée par des travaux d'excavation, a obligé la Sûreté municipale d'Alma à faire une surveillance étroite aux Galeries Lac-Saint-Jean sur l'heure du midi hier. Le centre commercial n'a toutefois pas été évacué. (Photo Steve Tremblay)

Belvédère panoramique

Chicoutimi perd son drapeau

par Julien Harvey

CHICOUTIMI (JH) - Le drapeau de la ville de Chicoutimi est dans le trou.

Dans la coulée, devant le belvédère panoramique à l'intersection de la rue Jacques-Cartier et du boulevard Talbot. Un site exceptionnel qui permet une vue imprenable sur le Saguenay et les monts Valin.

Son mât et sa base de béton armé dans laquelle est ancré le mât ont été emportés par les eaux de ruissellement des dernières pluies diluviennes qui se sont abattues sur la région samedi dernier.

Une base de béton impressionnante, d'au moins cinq pieds de hauteur par deux pieds de diamètre, balayée comme un fétu de paille par les forces incontrôlables de la nature descendant en cascades du boulevard Talbot.

La terre de remplissage entourant la base dans laquelle est ancré le mât portant le drapeau du Canada a également été sérieusement minée par les eaux de ruissellement. Elle est à demi déterrée compromettant d'autant sa stabilité.

Une visite sur les lieux nous a permis de constater qu'heureusement la stabilité du belvédère ne semble pas compromise. Il serait cependant prudent que des employés du Service des travaux publics de Chicoutimi inspectent les lieux pour ne pas mettre en danger la sécurité des utilisateurs; des touristes en grande partie.

Seul le drapeau du Québec



EAU - Les eaux de ruissellement ont emporté la base et le drapeau de la ville de Chicoutimi au belvédère panoramique à l'intersection de la rue Jacques-Cartier et du boulevard Talbot.

(Photo Jeannot Lévesque)

repose sur une base solide. Elle n'a pas été touchée par les éléments.

Les services municipaux étant fermés hier, à cause du report de la Fête du Canada, il

fut impossible de connaître les réactions des responsables et les actions qu'ils entendent prendre pour remédier à la situation. Les couleurs de la ville méritent un meilleur sort.

Feux de forêt

Notre région est durement touchée

MONTREAL (PC) - Les régions de la Gaspésie et du Saguenay sont les plus durement touchées par les 150 incendies de forêt qui font rage au Québec. Les équipes de pompiers s'attaquent toutefois à les contenir hier soir, les averses du week-end ayant ralenti la progression des brasiers.

Malgré la pluie, 165 nouveaux feux ont pris naissance lors de la longue fin de semaine de la Fête du Canada; 64 ont été éteints depuis. Vendredi, on en dénombrait seulement 46. La foudre est à l'origine de la plupart de ces nouveaux incendies, a expliqué Chantal Drapeau, agente aux communications au Centre de coordination de la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) de Québec.

Sur l'ensemble du territoire, 12 500 hectares de forêts ont déjà été rasés.

Un mois de juin chaud, près de 20 jours consécutifs sans averses, ont augmenté les risques d'incendies. Le ministère des Ressources naturelles a même interdit les feux à ciel ouvert la semaine dernière, l'indice d'inflammabilité en forêt étant trop élevé. L'interdiction a été levée dimanche soir.

C'est dans le comté gaspésien de Bonaventure que les dégâts sont les plus importants. Un incendie, à quelque 75 kilomètres au nord de la municipalité de Bonaventure, sur la Baie des Chaleurs, a déjà détruit près de 6000 hectares de forêts. Au Saguenay, le feu fait rage dans la

zone d'exploitation contrôlée (ZEC) Martin-Valin, à 70 kilomètres au nord-est de Chicoutimi. Par ailleurs, un nombre élevé d'incendies sont en activité en Abitibi-Témiscamingue, au nord de Val d'Or, dans le secteur entre Quévillon et Matagami. La SOPFEU les considère cependant mineurs.

Le Québec connaît jusqu'à maintenant une de ses pires années au chapitre des feux de forêt. De la fin avril jusqu'à hier, 530 incendies avaient été signalés, comparativement à 348 en 1994. La moyenne au cours des cinq dernières années est de 478.

De 450 à 500 personnes composent les équipes de combat. De ce nombre, 30 proviennent de l'Alberta tandis qu'une équipe de l'Ohio compte 40 pompiers spécialisés dans la lutte contre les feux de forêts. Le gouvernement de Terre-Neuve participe aussi aux efforts par l'entremise de trois de ses CL-215 qui arrosent les incendies aux côtés des 14 avions-citernes de la SOPFEU. La participation de l'équipe albertaine et des avions terre-neuviens s'effectue dans le cadre d'une entente de coopération nationale. Les dix provinces canadiennes sont cosignataires de l'Accord d'aide mutuelle en cas d'incendie.

«C'était à notre tour de demander de l'aide», a dit Mme Drapeau pour illustrer l'importance de cet accord. Le Québec avait dépêché, le mois dernier, des avions-citernes en Alberta et en Saskatchewan.

Jonquière

Le camp d'été des débrouillards intrigue

JONQUIÈRE (CD) - D'habitude, le jeune Pascal Tremblay de Jonquière jette les dépliants qu'on lui remet à l'école. Seul celui annonçant le camp d'été des débrouillards n'a pas pris le chemin de la poubelle... Il a bien trainé un bout de temps dans son sac d'école mais, en faisant le ménage, il l'a retrouvé et, en l'examinant bien, il a trouvé l'idée intéressante.

Le camp d'été des débrouillards, qui se tient pour la première fois cet été à Jonquière, semble voué au succès. Ce qui plaît aux enfants comme Isabelle Tardif-Dufour et Olivier Gignac, c'est qu'on s'amuse tout le temps tout en apprenant plein de choses intéressantes. Et, le soir, on retrouve la famille. «Ce n'est pas comme à l'école. Ici, on ne fait pas d'examen, ce n'est pas stressant et les GO (gentils organisateurs) sont patients et savants...», souligne en souriant Isabelle.

C'est Pascal Michaud qui est l'initiateur du camp avec le Conseil des loisirs scientifiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean.



DELISLE

Ce camp se donne déjà dans plusieurs autres régions du Québec. Son objectif est d'en organiser d'autres dans la région.

Le camp s'adresse aux enfants de 8 à 12 ans particulièrement à ceux qui manifestent un intérêt pour les sciences. «Certains sont de vrais petits génies en herbe», remarque Pascal Michaud. Selon lui, la clientèle est surtout composée de petits bricoleurs. Certains sont déjà des abonnés du Club des débrouillards. Mai, le camp, bien sûr, est ouvert à tous. Chacun y trouve son profit. La durée totale des camps de jour est de cinq semaines.

Et, chaque semaine, on trouve une thématique différente. Il y a eu l'astronautique. Cette semaine, c'est la météorologie. Suivront ensuite les thématiques portant sur le corps humain, l'écologie et l'électromagnétisme. Les camps se tiennent au cégep de Jonquière.

Pascal Michaud s'attend de recevoir environ 75 enfants pendant les cinq semaines que durent les camps. Il est accompagné d'un autre animateur, Eric Michaud.

En fait, le camp d'été des débrouillards, c'est un intermédiaire entre l'école et les terrains de jeux. «Pas question de

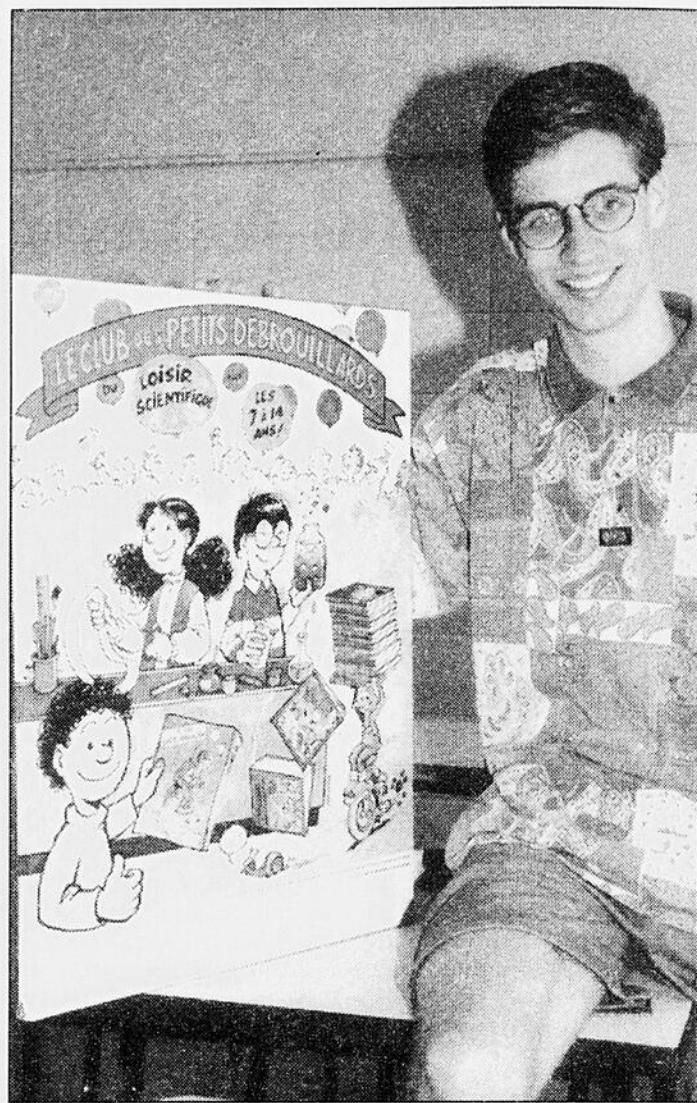
faire du bourrage de crâne», précise Pascal Michaud. «On ne veut pas faire de ce camp une deuxième école.» L'objectif est d'éveiller l'intérêt des jeunes face à différents phénomènes scientifiques... mais en n'oubliant pas que c'est le temps des vacances. Il y a donc des expériences scientifiques tirées des volumes publiés par les Conseils de loisirs scientifiques, mais aussi des activités physiques, des jeux collectifs, des visites guidées et des films.

Le jeune Pascal est ravi de son camp. «On fait des expériences, on s'amuse et c'est facile ici de se faire des amis», fait-il remarquer. Olivier, pour sa part, a particulièrement apprécié sa visite à la Base militaire de Bagotville... d'autant plus qu'il a pu voir de près un CF-18. Isabelle trouve les GO très gentils et stimulants.

Eveil

Pascal Michaud soutient que les enfants sont très éveillés. Chaque jeune cherche par tous les moyens à poser des questions embêtantes aux moniteurs, histoire de voir s'ils sont bien renseignés.

Evidemment, on organise des défis scientifiques... et on donne même des punitions aux indisciplinés. Des punitions fort embêtantes pour les jeunes puisqu'elles favorisent la recherche scientifique.



INITIATEUR - Pascal Michaud est l'initiateur du camp d'été des débrouillards en collaboration avec le Conseil des loisirs scientifiques de la région.

(Photo Jeannot Lévesque)

Enlèvement

L'enquête continue à Chicoutimi

CHICOUTIMI (JH) - Le mystère entourant l'énigme de la supposée disparition d'une jeune fille sur la rue Jacques-Cartier se poursuit.

A la centrale policière de Chicoutimi on affirme poursuivre l'enquête et qu'il n'y a pas de développement.

Hier, il a été impossible de joindre l'enquêteur au dossier, l'agent Michel Rioux.

On se souviendra que Le Quotidien faisait état dans son édition de vendredi dernier que les policiers enquêtaient sur les affirmations d'un garçon de treize ans qui disait qu'une jeune fille avait été enlevée sous ses yeux par deux hommes. Les rumeurs auraient enveloppé leur supposée victime d'une couverture pour la forcer à monter dans le coffre arrière de leur automobile de couleur grise. Le présumé enlèvement se serait produit à la hauteur du cégep.

L'édition de vendredi rapportait que les enquêteurs, après vérification, n'avaient rien pour mettre en doute la fiabilité du témoin. Selon son témoignage, la victime mesurait 5 pieds et 3 pouces et avait les cheveux bruns.

Canular ou réalité d'un enfant qui demeure dans une centre d'accueil pour enfants à problèmes?

L'enquête se poursuit.

Collecte sélective des matières recyclables

Le meilleur départ en trois ans

CHICOUTIMI (JH) - La première moitié de la présente année de la collecte sélective des matières recyclables affiche un excellent départ avec quelque 5200 tonnes métriques de matières récupérées, son meilleur départ en trois ans depuis la mise sur pied de ce service.

Au cours de la première moitié de 1994 et 1993, la collecte affichait des rendements de 4400 à 4600 tonnes. La première année de l'implantation du service, 1050 tonnes avaient été récupérées au cours des six premiers mois.

Participation

Directeur de la gestion des déchets pour la MRC du Fjord, Robert Fillion se réjouit du fait que les secteurs commercial et institutionnel apportent une participation accrue. «Une sensibilisation accrue et le prix galopant de la disposition des déchets les incitent à participer à la récupération», explique-t-il.

C'est ce qui explique en partie la hausse de la performance de 1995. De 440 tonnes récupérées au cours des six premiers mois

l'an dernier, le tonnage a passé à 1520 tonnes cette année. Une bonne nouvelle puisqu'elle aussi la valeur des matières récupérées augmenté.

Ainsi, en avril 95, les prix payés se situaient à 220 \$ la tonne pour le papier mixte, à 210 \$ la tonne pour le papier journal, à 320 \$ la tonne pour le carton. Le papier fin et informatique culminait à 610 \$ la tonne.

Ces matières sont vendues à Cascades et à Papiers Saint-Laurent de Matane.

Les papiers et le carton représentent de 85 à 90 pour cent des matières recyclées par le Centre de tri de la MRC du Fjord du Saguenay. On parle de 4500 tonnes pour les six premiers mois. Opéré par la firme Laidlaw, le centre emploie une vingtaine de travailleurs pour les opérations de triage et une dizaine de chauffeurs chargés de la récupération.

Prix

Alors que l'an dernier le plastique type polyéthylène (PET) n'allait chercher que les 30 \$ la tonne, cette année il est payé 473 \$ la tonne. Robert Fillion

explique cette hausse fulgurante des prix par l'augmentation du marché asiatique. «Le marché américain qui exporte en Asie son plastique a créé un déséquilibre dans la demande. On est des fournisseurs pour les Américains. Cette situation se retrouve également pour le papier et le carton», explique-t-il.

De meilleure qualité, le polyéthylène HDPE, une qualité de plastique servant à la fabrication, entre autres, de contenant de jus de fruits se vendait 455 \$ la tonne en avril. Quant au polypropylène, il était payé 166 \$ la tonne. C'est un tout nouveau marché qui a été développé l'an dernier.

Contenants

Les plastiques sont vendus à Cascades Replast et à Plastrec de Varenne, en banlieue de Montréal.

Les contenants de lait dont le marché a été développé au début de l'année sont vendus au États-Unis 125 \$ la tonne livrée.

L'acier, récupéré par un ferrailleur de la région et expédié vers les fonderies est payé 80 \$ la tonne, alors que l'aluminium récupéré par une entreprise de la région, Gérico, est payé 1300 \$ la tonne. Il est toutefois préfé-

rable de la vendre sous forme de cannettes. Le profit étant supérieur.

Le verre, un marché qui se développe rapidement, est expédié au centre de revalorisation du verre du Québec à Longueuil. Le verre de couleur va chercher 22 \$ la tonne alors que le verre transparent est payé 38 \$ la tonne.

Le verre peut être coulé pour en faire des contenant (bouteilles de vin) ou bien recyclé en matériau isolant. C'est une firme d'Ottawa qui est chargée de sa transformation. Il peut également servir pour faire du sablage (glass blasting).

On estime que le tonnage des fibres récoltées en milieu scolaire et municipal est d'environ 75 tonnes et celui des cartons de lait à une vingtaine.

Par ailleurs, le fait que la MRC Lac-Saint-Jean-Est assure elle-même le service de collecte sélective depuis le 17 avril n'a pas eu d'effets à la baisse sur les rendements du Saguenay.

Le tonnage récupéré au cours des deux derniers mois s'élève à 1770 tonnes, comparative-ment à 1715 tonnes pour la même période l'an dernier, soit un rendement supérieur de 55 tonnes.

Les syndiqués votent une autre fois

LA BAIE (LT) - Les 650 travailleurs de Stone Consolidated de La Baie, membres du Syndicat national des travailleurs des pâtes et papiers de Port-Alfred (FTPF-CSN), se prononceront ce soir sur des nouvelles offres patronales découlant du rejet du résultat des négociations.

Il faut rappeler que les papetiers de l'usine de La Baie avaient dans un premier temps rejeté une entente de principe à la fin mai. Dans une seconde assemblée, les travailleurs avaient refusé de façon significative de reconsidérer le premier vote. Après ce second échec, les parties patronale et syndicale avaient convenu de laisser retomber la poussière avant de reprendre les discussions et finalement, les dirigeants de la papetière sont revenus à la charge.

«Les travailleurs se prononceront sur la nouvelle offre au cours de deux assemblées qui ont lieu ce soir. Essentiellement, il s'agit de modifications à ce qui a été présenté au début juin», a indiqué le président du syndicat, Yves Tremblay.

Au cours des deux assemblées, les papetiers avaient longuement critiqué certains aspects de l'entente de principe qui devait mener à la signature d'un contrat de travail de six ans. La sous-traitance, la ligne de progression pour les employés des machines à papier et les changements technologiques (projet de chargement automatique en remplacement des meules

approvisionnées manuellement), faisaient partie des points en litige.

Selon Yves Tremblay, la nouvelle offre patronale apporte des modifications à ces points particuliers. Le détail ne sera dévoilé que ce soir aux travailleurs au cours des deux assemblées.

«On peut dire que la boucle est fermée via la question de la sous-traitance. Au chapitre des changements technolo-

giques, il y aura des pertes de poste mais pas de perte d'emploi puisqu'ils seront récupérés par les modifications aux clauses sur



YVES TREMBLAY

la sous-traitance avec le renforcement des métiers. Ce sont des modifications de ce genre qui ont été apportées», reprend le leader syndical.

Le dernier élément soulevé par les travailleurs concernait le style de gestion à l'intérieur de l'usine. Selon Yves Tremblay, il

n'y a pas eu de véritable changement et dans l'esprit du président du syndicat, il faudra du temps pour replacer les choses.

Pour ce qui est des changements technologiques planifiés à la salle de préparation du bois et évalués à approximativement 30 millions \$, le syndicat n'a pas obtenu de réponse: «Officiellement, rien n'a été annoncé mais nous croyons que le projet se réalisera. Il doit être soumis à l'automne au conseil d'administration de la compagnie», indique Yves Tremblay.

La semaine dernière, le prési-

dent de Stone Consolidated Canada, James Dogen ainsi que le vice-président production, Louison Olivier, ont fait une visite à l'usine de La Baie. Cette visite, toujours selon Yves Tremblay, n'est pas reliée aux derniers développements dans les négociations.

Les travailleurs de la Stone Consolidated sont sans contrat de travail depuis mai 1993. Le prochain contrat, s'il est accepté, prendra fin en 2001, suivant ainsi la nouvelle orientation en matière de relation de travail dans l'industrie des pâtes et papiers.



LE CINÉMA SE DONNE EN SPECTACLE CET ÉTÉ, À CHICOUTIMI !

Un immense parc thématique inspiré des grands studios d'Hollywood !

À voir absolument !

Reporté à la fin d'août

à Québec qui vous attend au cinéma ! Assistez à des tournages de cascades spectaculaires, à des comédies musicales ! Visitez de vrais ateliers de maquillage, de coiffure, de costumes et d'effets spéciaux ! Découvrez comment fonctionnent les studios d'animation et de postproduction !

Laissez-vous éblouir par nos décors grandioses !

Amenez vos enfants dans le Parc d'aventures !

Et enfin, à la brunante, réunissez-vous en famille au cinéma en plein air !

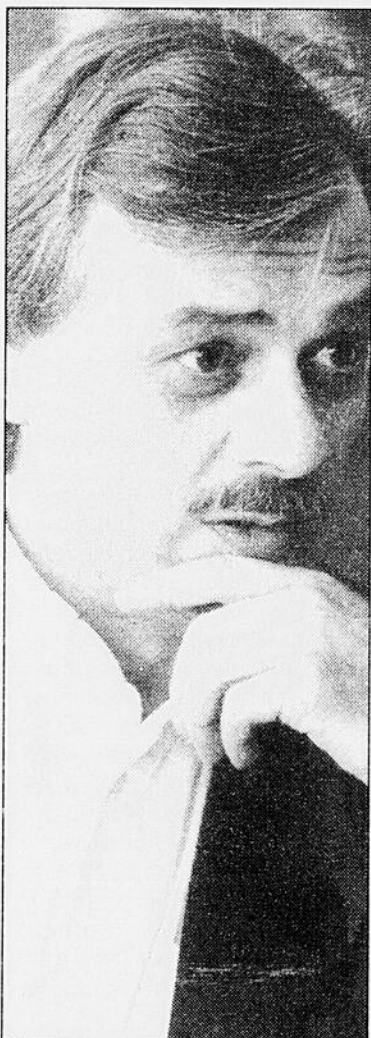
Des heures d'émerveillement pour toute la famille !

Ouverture de 11 h à 23 h.

Billets en vente à l'entrée.

Information : 1 800 555-6285

Réservations de groupes : 1 800 618-8182



ENTENTE - Les travailleurs de Stone de La Baie se prononceront sur de nouvelles offres faites par la papetière au cours de négociations récentes. Yves Tremblay, président du syndicat, attend les résultats de ce vote.



Fresque à Larouche

Claude Simard revient aux sources

LAROUCHE (RB) - Claude Simard est un citoyen originaire de Larouche mais vit à New York depuis 15 ans. Il est actionnaire dans une galerie d'art dans le «Big Apple» où il vit de ce travail. Dans l'intention d'effectuer un retour aux sources, Claude Simard a réalisé une fresque formée de lettres en lin suspendues à une corde teintée de safran au bout de laquelle les noms de 6000 personnes ayant déjà habité ou habitant à Larouche sont fixées. Son oeuvre compte 66 000 lettres de l'alphabet.

«Je ne voulais pas réaliser une oeuvre nostalgique ou à l'eau de rose. Cela a pris un an à réaliser et je suis satisfait du résultat», a confié Claude Simard.

Cette réalisation sera l'attraction principale de l'exposition

«Art sans frontière/Art Without Border» qui est présentée à Larouche jusqu'au 14 août dans le cadre du centenaire de la municipalité. Elle aura pris un an à réaliser et coûter plus de 20 000 \$ seulement en matériaux pour la réaliser. C'est une idée fort originale

Au-delà de 68 artistes, provenant de 10 pays, participent à cette activité dont l'Événement-Ouananiche 1995-2000. Cette oeuvre populaire d'Alain Larouche et Jocelyn Maltais du collectif d'artistes Interaction Qui invite la population à peindre 4000 cailloux pour constituer la fresque historique de Larouche dans le cadre du centenaire.

«Art sans frontière», dont les responsables ont dévoilé le contenu, hier, en conférence de presse sera présentée au public

tout l'été à l'école du Versant, de Larouche.

La municipalité du Saguenay accueille cette exposition afin de démontrer qu'un centenaire peut souligner un nouveau début en plus de celui qui eut lieu au siècle dernier.

Pour demeurer dans l'esprit du centenaire pendant la période estivale, le comité organisateur du Centenaire de Larouche a collaboré à mettre sur pied une fresque historique relatant les faits marquants de cette municipalité. La pièce intitulée «Merci William» en l'honneur de Williams Larouche fondateur de la municipalité, sera présentée du 7 juillet au 12 août les vendredis et samedis à l'école du Versant.

La pièce a été écrite par Denis Leclerc du Théâtre de la Rubrique alors que la mise en scène est signée par Dominique Bédard un citoyen de Larouche. «Tous les comédiens sont également des produits locaux», informe la



ROGER BLACKBURN



EXPOSITION - Marc Lamirande d'Événement-Ouananiche, Doris Tremblay, présidente du comité du centenaire et Claude Simard artiste new-yorkais originaire de Larouche dévoilent l'exposition «Art sans frontière» présentée à l'occasion du centième anniversaire de Larouche.

(Photo Steve Tremblay)

présidente du comité du centenaire Doris Tremblay. La pièce compte une douzaine de comé-

diens qui jouent plus de 20 personnages qui évoluent à travers des époques différentes.

Centre local de ressources humaines du Canada

La Baie protestera auprès d'Ottawa

par Roger Blackburn

LA BAIE (RB) - Le conseil municipal de Ville de La Baie a la ferme intention de signifier au gouvernement fédéral que ce n'est pas une excellente idée de fermer le Centre local de ressources humaines du Canada (centre d'emplois) baieriverain pour offrir les services à partir du Centre de données fiscales de Jonquière.

«Compte tenu qu'une décision finale devrait être prise par les ministres Axworthy et Massé dans le cours du mois de juillet, il est impératif que des représentations soient faites à très court terme», a expliqué le maire Claude Richard, hier, lors du conseil municipal.

Dans un document réalisé par la Corporation de développement économique de La Baie, des chiffres révélateurs s'avè-

rent des arguments de poids pour les Baieriverains.

L'objectif du gouvernement fédéral dans la restructuration des centres d'emploi est que pour chaque centre régional, le service soit accessible à 90 pour cent de la population à l'intérieur d'un rayon de 50 kilomètres.

«Au centre d'emploi de La Baie, 10 pour cent des demandes traitées proviennent des municipalités du Bas-Saguenay qui sont à plus de 50 kilomètres de Jonquière», fait remarquer le maire Richard qui estime à environ 16,8 pour cent la population touchée habitant à plus de 50 kilomètres de Jonquière.

Dans le document de la municipalité, on y fait remarquer que plus de 10 pour cent des prestataires du bureau de La Baie sont incapables de compléter seul leur demande et que près de 90 pour cent des prestataires font

appel à des services dispensés par le personnel du centre d'emploi. Le bureau compte 14 employés présentement même si le nombre moyen a été de 19,7 personnes en 1994.

Le conseil municipal a donc adopté une résolution demandant de reconsidérer la fermeture du Centre d'emploi de La Baie. «Le gouvernement doit conserver un minimum de service dans les limites de la ville et nous avons bon espoir qu'il acquiesce à notre demande» précise le maire Richard.

Cap à l'Ouest

Les conseillers ont débattu très longuement une résolution accordant une aide financière de 1100 \$ aux Amis du cap à l'Ouest, hier soir. La majorité des conseillers se sont exprimés sur la résolution qui a été acceptée sur division, les conseillers Jean-

Eudes Simard et Cyprien Gaudreault s'y sont opposés.

«On sait très bien que cette contribution financière reviendra à chaque année et c'est ce qu'on cherche à éliminer», a expliqué le conseiller Simard.

Le conseiller Laurier Lavoie, pour sa part trouvait justifié de verser cette somme alors que le conseil municipal a accordé 3000

\$ aux Grands jardins de Normandin et 2000 \$ au site de Robe noire, deux attractions qui ne sont même pas dans les limites de la ville. «Les Amis du cap à l'Ouest mettent en valeur une partie de notre patrimoine local et il vaut la peine de les soutenir», a laissé tomber le conseiller Lavoie en approuvant la résolution.

Emission de télé

Roberval décide de verser 2000\$

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - La municipalité de Roberval réduit de moitié la participation financière qu'on lui demandait pour la réalisation d'une émission de télévision sur la Traversée internationale du Lac-Saint-Jean à la nage. Austérité oblige.

En effet, le conseil a accordé, hier soir, une aide financière de 2000\$ à Référence Communication, soit la moitié de ce qu'elle demandait. Cette émission passera au Réseau des sports (RDS).

L'an dernier, la municipalité avait donné une somme de 3000\$. Cette année, Référence Communication, une entreprise robervaloise spécialisée en information, demandait 4000\$ pour la préparation de cette émission. Le conseil sous la gouverne du maire Claude Munger a jugé excessif ce montant.

En période d'austérité, les élus ont ramené cette somme à 2000\$, soit la somme que la ville accordait lorsque cette expé-

rience a été lancée il y a quelques années. Le promoteur fait appel à d'autres commanditaires.

L'émission dure une heure et montre le logo de la municipalité. Présentée plusieurs fois, cette émission est diffusée quelques semaines après la Traversée et constitue un aperçu complet des compétitions. On estime que cette présentation télévisuelle est un véhicule publicitaire de premier plan.

Quant aux effets de la réduction de la participation financière de la ville, le maire Munger a indiqué qu'il appartenait aux promoteurs de composer avec ce qu'on avait. Au lieu d'une heure, on peut faire une demi-heure, a-t-il signalé à titre d'exemple.

D'ailleurs, la municipalité a été sollicitée plusieurs fois, hier soir, et dans bien des cas on a coupé. Ainsi, le Club de Curling de Roberval recevra 500\$ pour la présentation de son Funspiel d'été 1995. L'organisme avait pourtant demandé 1000\$.

Hôpital de Dolbeau

Les syndiqués s'organisent

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - Les employés syndiqués du Centre hospitalier de Dolbeau ont l'intention de réagir vivement au plan de redressement de l'établissement qui prévoit l'abolition de 28 postes.

Annie Gélinas, agent de grief, a mentionné que pour le moment les membres cherchent le plus d'information possible sur les conséquences de ces mesures. Une rencontre du comité exécutif du syndicat aura lieu, cette semaine, en vue de préparer la stratégie à ce plan de redressement. Les postes abolis toucheront surtout les infirmières auxiliaires et une partie impor-

tante des employés syndiqués CSN.

Chose certaine, l'exécutif entend s'opposer aux coupures de postes y compris celles qui touchent les infirmières auxiliaires.

Bien que cette décision était prévisible, on ne croyait pas que l'on irait aussi loin dans les mesures de restriction.

Le conseil d'administration du Centre hospitalier de Dolbeau a adopté l'option A du plan de transformation. On parle de la fermeture du troisième étage, ce faisant, il pourrait y avoir l'abolition de 31 à 49 lits. Une économie de 882 863\$.

La nouvelle norme de 2,5 lits par 1000 habitants signifie une

amputation de 31 lits de courte durée soit 13 de moins en chirurgie, 5 de moins en obstétrique, à cela s'ajoute la disparition de 12 lits pour les adultes et de 8 lits en pédiatrie. Il y aurait un réajustement de 7 lits en obstétrique à l'unité de santé maternelle et infantile. Cette option A suppose que le nombre de lits au Centre hospitalier de Dolbeau passe de 106 à 75 lits.

Il y a aussi 18 autres lits qui font l'objet d'une négociation. Cet aspect inquiète aussi grandement les médecins. L'amputation supplémentaire de ces 18 lits menace, selon eux, les soins de santé de base et une régression en service de santé est à prévoir.

Le festival Futuromania débute demain

SAINT-AMBROISE (CP) - La municipalité de Saint-Ambroise donnera, demain, le coup d'envoi à son premier festival Futuromania, qui se tiendra jusqu'au 9 juillet, au centre sportif Marcel-Claveau.

Ce festival se veut une mosaïque des nouvelles tendances technologiques. Futuromania veut, d'une part, être le carrefour de la vie de demain et, d'autre part, faire découvrir Saint-Ambroise. En plus d'un bon noyau d'exposants (Alcan, Duralcan, Hélyspère, Gemtrak, Récupersol, un hypnothérapeute, etc), le secteur institutionnel sera bien représenté: la Caisse pop de Saint-Ambroise, la municipalité de Saint-Ambroise, la MRC du Fjord-du-Saguenay, le ministère canadien des Forêts et Vladimir Smirnoff, etc.

En plus de cette exposition, plusieurs spectacles seront présentés. Mercredi soir, il y aura un voyage au cœur du temps, une présentation de coiffures futuristes, soit une vingtaine de modèles proposées par Eric Gaudreault, coiffeur styliste. Les mannequins porteront d'autre part une cinquantaine de vêtements, représentant la mode d'aujourd'hui et celle de demain, des créations de Michel Vaudrin, un designer de renom qui a comme clients plusieurs artistes québécois dont Julie Masse.

Le lendemain, le public est

convié à la première d'une comédie musicale, composé par Louis Herman Asselin. «Géordany» met en vedette plusieurs artistes de la région dans une mise en

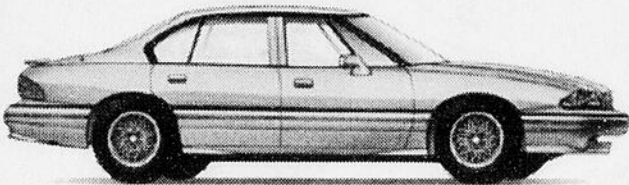
scène de Lisette Maltais. Le spectacle est prévu pour 22h, à l'aréna Marcel-Claveau, de Saint-Ambroise. Le programme prévoit aussi

des conférences au complexe socio-culturel, jeudi et vendredi, de Guy Wauthier qui parlera «Duralcan, défi technique et réalité commerciale», en pas-

sant par le Dr Smirnoff avec «...ses bibittes à six pattes», et d'André Moreau qui traitera de «L'hypnose, la science de demain».

VOITURES LUXUEUSES À PRIX RÉDUITS

BONNEVILLE 1994



V-6 3,8 litres
Air climatisé
Déflecteur arrière
AM/FM stéréo cassette
Vitres et barrures électrique
Équipée au complet

Prix détail: 26 763 \$

SPÉCIAL
20 994\$

Stock 49634

GRAND PRIX 1995



V-6 automatique
Freins ABS
Air climatisé
AM/FM stéréo cassette
Équipée au complet
Commandes intégrées au volant

Prix détail: 25 215 \$

SPÉCIAL
20 495\$

BUICK RÉGAL 1995



V-6 automatique
Air climatisé
Intérieure redessiné
Équipée au complet

Prix détail: 24 115 \$

SPÉCIAL
20 495\$

Stock 5-161

BUICK LE SABRE 1995



V-6 3,8 litres
Climatiseur
Siège électrique
Vitres et barrures électrique
Miroirs électriques
Équipée au complet

Prix détail: 29 395 \$

SPÉCIAL
24 995\$

Assistance routière incluse. Taxe et transport en sus




Martin Boivin
Concessionnaire


Michel Gagné
Dir. des ventes


Marie-Reine Laprise
Dir. commerciale


Laurier Mercier
Conseiller


Steeve Chassé
Conseiller


Richard Turbide
Conseiller


Denis Laberge
Conseiller


J.-M. Jomphe
Conseiller

3227 SAINT-FRANÇOIS, JONQUIÈRE, 548-9167 Sans frais: 1-800-667-5731

EN BREF

Travaux à Jonquière

JONQUIÈRE (CP) - La ville de Jonquière tient à aviser les contribuables que le boulevard du Royaume, entre Ozanne et St-Hubert, sera fermé sur une voie en direction d'Alma et ce pour les trois prochaines semaines en raison de travaux de réfection d'aqueduc et de la chaussée.

Toutefois, la circulation sera ralentie, mais pourra s'effectuer dans les deux directions.

Studio Super Écran reporté

CHICOUTIMI (CP) - Le parc thématique, Studio Super Écran, qui devait être présenté à Chicoutimi, du 6 au 9 juillet, est reporté à la fin du mois d'août.

Cette modification à l'horaire de la tournée est rendu nécessaire en raison d'ajustements techniques qui doivent être apportés pour le montage et le démontage du site, a déclaré Isabelle Perras dans un communiqué de presse.

Le délais qu'occasionne ces ajustements et le temps nécessaire pour le transport (plus de 9 heures) de Magog à Chicoutimi, forcent ainsi les dirigeants à reporter la présentation de l'événement.

Les dates de présentation de l'événement à Chicoutimi seront communiquées prochainement.

«La frite mexicaine» et la cowgirl de 30 pieds!

C'est bien beau faire du tourisme régional, en consultant la documentation et les dépliants officiels, mais il est agréable, parfois, de sortir des sentiers battus et de découvrir de nouveaux attraits. Il suffit de prendre la route et de s'ouvrir grands les yeux.

Voici quelques exemples.



PIERRE BOURDON

Saviez-vous que le Mexique existe...en plein coeur de Métabetchouan, grâce au snack bar «La frite mexicaine», propriété de Josée Lévesque et Eric Harvey?

Aux sons d'une douce musique mexicaine, entouré de palmiers qui résistent aux pires intempéries, de sombreros, un mexicain appuyé sur un arbre et un autre couché dans un hamac, de bananes miniature, de perroquets...sans oublier les

parasols de paille, vous pouvez déguster la pizza mexicaine (excellente, je l'ai essayée!), des nachos, tacos, fajitas, hamburger, frites et pogo mexicains, sans oublier les autres mets conventionnels, si l'exotisme vous fait peur. Tout ça, au coeur de Métabetchouan!

Un peu plus loin, vous pouvez vous rendre au restaurant Desbiens...venue, de Robin Lessard, qui sert des mets québécois tels que la soupe aux gourganes, la tourtière et la tarte aux bleuets. Autre note d'exotisme, vous trouvez dans ce restaurant, sur le mur, une grosse photo laminée et illuminée de la Tour Eiffel, avec le mot Paris. Une façon assez originale de faire un clin d'oeil à nos cousins français qui envahissent notre région, en cette période-ci de l'année.

Un peu plus loin, toujours à Desbiens, face à Johnson et Johnson (fabricant de serviettes hygiéniques), celles et ceux qui ont un faible pour des divertissements «olé...olé» et excentriques peuvent toujours se rendre dans un petit bar où on annonce: «Lutteuses dans la crème». On ne spécifie pas s'il s'agit de crème à barbe ou encore de crème pâtissière, fouettée, solaire ou à 35%!!!

«Cowgirl» géante

Après avoir fait votre plein d'eau de source gratuite, à Saint-Prime (15e avenue), pour quoi pas vous rendre à l'autre bout du lac.

Si vous aimez le gigantisme, vous serez gâtés en passant à Saint-Henri-de-Taillon, au «Country Lise», dont la patronne est Lise Lapointe. Devant ce bar country, on retrouve une «cowgirl» géante de 30 pieds de hauteur, illuminée le soir...avec une paire de jambes minces à vous couper le souffle. Quoi de mieux pour prendre une photo souvenir!

Samedi après-midi dernier, à l'instar de centaines de personnes, j'ai emprunté le rang Saint-Joseph, pour me rendre à la Fromagerie Boivin, à ville de La Baie. Croyez-le ou non, même si les serveuses sont rapides et efficaces, il y avait quatre grandes lignes d'attente. Les gens viennent de partout pour acheter ce fromage. Nous vous conseillons le fromage non salé que vous découpez par la suite en languette pour le saler vous-même. Quel péché mignon agréable!

Des attraits touristiques de ce genre, il y en a des dizaines au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il suffit de faire votre choix

CLIN D'OEIL

Elvis est toujours vivant!

Ayant reçu, à la Fête des Pères, deux beaux billets pour le spectacle Elvis Story, présenté au Capitole de Guy Cloutier, à Québec, j'ai constaté, récemment, qu'Elvis était bien vivant.

Une salle bondée et vendue d'avance à Elvis a grandement apprécié le show présenté par un dénommé Fontaine, de Montréal, accompagné de choristes et de danseurs.

Appuyé d'images vidéo, Elvis interprète ses plus grands succès et nous pouvons revivre les grands moments de sa vie.

J'ai particulièrement apprécié Jalouse Rock, Loving you, Amazing Grace et surtout My way.

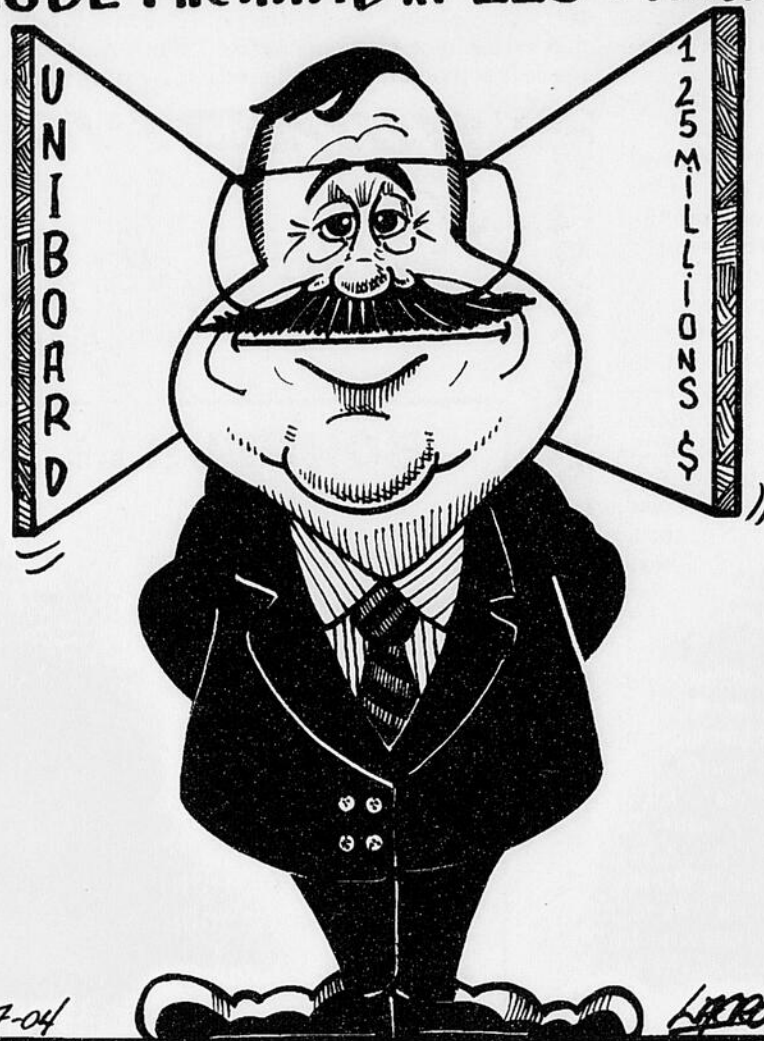
En quittant le Capitole, vers 23h, jour de la Saint-Jean, la police avait eu le temps de disperser les jeunes fêtards de la Place d'Youville. Le temps était doux et la nuit superbe.

Même s'il a rendu l'âme il y a 18 ans (il aurait eu 60 ans cette année), le King demeure vivant dans le coeur de millions de personnes.

Elvis Story réussi à faire revivre cet héros légendaire qui ne mourra jamais.

Pierre Bourdon

CLAUDE RICHARD ... LES PANNEAUX!



95-07-04

Lapointe

VOTRE OPINION

Saint-Félicien doit aider Saint-Méthode

Voici une liste des raisons pour lesquelles je crois que la ville de Saint-Félicien doit fournir l'eau à Saint-Méthode, surtout qu'on est prêt à payer.

Des ententes verbales avaient été conclues au temps du maire Laprise. Plus tard, les administrateurs avaient dit que, si la ville avait la quantité suffisante d'eau, ils allaient en (donner) fournir à Saint-Méthode! Encore des ententes verbales, annoncées dans les médias dont les stations radiophoniques CHVD et CHRL.

Du temps dont je me souviens (une cinquantaine d'années), les gens de Saint-Méthode ont toujours acheté leurs biens à Saint-Félicien. Je disais à Diane (ma femme): «N'achète pas à Chicoutimi ou ailleurs, fais-le chez nous, à Saint-Félicien.» Maintenant, on est en train de nous signifier que nous ne sommes pas chez nous à Saint-Félicien!

Quand une ville reçoit une industrie, il est de son devoir de s'occuper des accommodations: rejets aériens, liquides et solides. La Donohue était nécessaire, elle l'est encore pour le milieu; j'ai applaudi son arrivée. Là où le bât blesse, c'est qu'elle a été située de façon à ce que les vents dominants poussent les odeurs à Saint-Méthode. Leur dépôt de produits secs est à Saint-Méthode. Les deux tuyaux ont aussi été acheminés vers Saint-Méthode pour sauver la pré-

cieuse ouananiche que l'on est maintenant prêt à sacrifier pour un barrage! On a même dévié le chemin pour être sûrs que l'usine ne soit pas sur le territoire de la municipalité de Saint-Méthode de façon à ce qu'aucune taxe ne vienne de Saint-Méthode...!

Je ne parle pas ici de nos concitoyens qui ont été directeurs de l'ancienne Coop, de l'appui à l'Expo à sa naissance, aussi pour qu'elle devienne régionale, notre participation financière au commissariat industriel qui a

fourni plusieurs bonnes industries à Saint-Félicien, etc., etc. Je pourrais continuer comme ça.

Je m'arrête cependant et je vous dis merci. Si Saint-Méthode ne reçoit pas son SERVICE d'eau que nous payerons, je promets solennellement de n'acheter que le minimum à Saint-Félicien et ce, pour aussi longtemps que je vivrai; de plus, j'inciterai mes concitoyens à en faire autant.

Jean Lavertu
Saint-Méthode

Des gens sont rendus au bout du rouleau

Cité de Chicoutimi
Services des eaux,
aqueduc et égouts

Je me sens gêné d'être obligé d'écrire mon mot concernant «Le sinistre de la rue Laniel».

C'est de longue date que ce problème existe, c'est de longue date que beaucoup de gens donnent leur avis.

C'est de longue date que ces citoyens malheureux essaient de résoudre un problème d'égout. Ces gens ont payé de leur temps, de leur énergie et de leur argent face à un problème que personne ne peut régler ou ne veut pas régler.

Ces gens ont parlé à la «ville», ces gens ont payé des plombiers, ces gens ont payé des travaux d'excavation, etc., etc., etc.

Ces gens sont rendus «au bout du rouleau».

Heureusement pour ces sinistrés, les médias se sont mis de la partie pour accélérer la solution qui s'impose.

Est-il normal, que pour faire avancer les choses, nous devons étaler au vu et au su de toute la population un problème qui loin d'être récent, perdure depuis nombre d'années?

Augustin Delisle
64 Laniel
Quartier des sinistrés

Ottawa doit changer d'idée

VANCOUVER (PC) - Les ministres provinciaux de la Santé estiment qu'ils ont encore une chance de faire changer d'idée au gouvernement fédéral au sujet de son intention de réduire les fonds destinés à l'assurance-maladie, a déclaré hier le ministre de la Santé de la Colombie-Britannique, Paul Ramsey.

«Il n'est pas trop tard pour renverser cette décision», a déclaré le ministre Ramsey avant de s'envoler pour Ottawa, à la veille d'une réunion des ministres provinciaux avec leur homologue fédérale, Diane Marleau.

Le dernier budget fédéral prévoit des compressions de milliards de dollars dans les transferts aux provinces au chapitre de la santé, des services sociaux et de l'éducation.

Paul Ramsey dit qu'il estime qu'Ottawa n'apas prévu les conséquences de ces coupes.

«Le gouvernement fédéral mettra en danger le programme que les Canadiens valorisent le plus

s'il procède aux coupes qu'il a proposées pour les prochaines années», a-t-il dit.

La Colombie-Britannique s'attend ainsi à des réductions de 800 millions \$ d'ici l'année fiscale 1996-97, soit 40 pour cent de moins qu'actuellement.

Les ministres provinciaux ont réclamé une rencontre avec la ministre fédérale en avril dernier, après s'être rencontrés à Ottawa, afin de discuter de l'impact de ces

compressions.

Pour sa part, Diane Marleau soutient qu'elle lutte à l'intérieur du cabinet fédéral afin de s'assurer, qu'à l'avenir, les paiements de transferts soient stabilisés. Ces paiements représentent le seul moyen que possède le gouvernement fédéral pour maintenir intacte la Loi sur la santé publique, qui garantit l'accès universel aux soins de santé publics.

Si les réductions sont effectuées

tel que prévu, elles seront trop importantes pour être absorbées par des ajustements dans les systèmes provinciaux, soutient Paul Ramsey. «Lorsque vous regardez les compressions de millions de dollars dans les transferts, ça devient rapidement évident que vous ne pouvez pas y faire face seulement en coupant dans les coins ici, en faisant un ajustement mineur dans un programme-là», a conclu le ministre Ramsey.

Les «warriors» s'en mêlent

MIRAMICHI, N.-B. (PC) - Affirmant posséder des stocks de gaz neuroplégique et de produits chimiques potentiellement explosifs, des autochtones armés continuent de bloquer l'accès à un lieu de pêche litigieux du nord-ouest du Miramichi.

Près d'une soixantaine de personnes des Micmacs d'un peu partout dans les Maritimes ainsi que quelques-uns des soi-disant «warriors» du Québec ont érigé un barrage sur une route menant vers un secteur du fleuve appelé Big Hole Tract sur la réserve Eel Ground.

Les autochtones soutiennent

qu'ils interdisent aussi l'accès au fleuve même, où ils pêchent le saumon avec un filet sans se soucier des règlements du ministère des Pêches.

Certains des protestataires masqués et en tenue militaire ont été aperçus lundi. Ils étaient munis de machettes, de lances et de bâtons de baseball.

Brûlures à un bébé

LAVAL (PC) - Le vandale qui, samedi après-midi, avait aspergé les balançoires d'un parc avec un produit corrosif, causant ainsi des brûlures au deuxième degré à un bébé de 17 mois, a été identifié: il s'agit d'un garçon de huit ans.

Celui-ci avait aspergé les balançoires et une glissade avec

un produit nettoyant pour le four, dans le but de faire des graffiti. La police de Laval ne déposera aucune accusation, considérant l'âge du garçon et l'absence d'intention malveillante.

L'incident est survenu au parc Emile dans le quartier Laval-des-Rapides. L'enfant, qui avait été amené au parc par son père.

Vallée-Servant L'enquête de la SQ piétine

QUEBEC (PC) - Bien que la Sûreté du Québec (SQ) examine plusieurs pistes qui pourraient la mener à l'arrestation du ou des suspects en relation avec la mort du couple Vallée-Servant, en Gaspésie, elle est toujours à la recherche de la piste qui pourrait réellement faire avancer l'enquête.

Dans un communiqué émis hier, la SQ réitère son appel au public pour obtenir le renseignement qui permettrait d'approfondir l'une des nombreuses pistes qu'explorent actuellement les enquêteurs.

L'autopsie qui permettra de déterminer les causes exactes de la mort de Victorien Vallée, 61 ans, et Claudette Servant, 55 ans, tous deux de La Tourelle, sera pratiquée aujourd'hui à l'Institut médico-légal de Montréal.

Les corps des deux personnes, portées disparues depuis le 28 mai, ont été retrouvés vendredi dans un ruisseau isolé de Cap-au-Renard.

RÉSULTATS

Banco Tirage du 95-07-03

02	05	08	12	15
16	18	26	30	36
38	41	43	45	47
61	62	65	66	70

Prochain tirage: 95-07-04

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

VENTE DE VACANCE PRIX JAMAIS VUS!

 Fahrenheit neuf EAU FROIDE EAU TEMPÉRÉE 239\$ OU PLAN DE FINANCEMENT 12 MOIS	 Celsius neuf EAU FROIDE EAU TEMPÉRÉE 269\$ OU PLAN DE FINANCEMENT 12 MOIS	 KELVIN NOUVEAU 189\$ OU 12 VERSEMENTS DE 16 ⁹⁵ \$
--	---	--

LOCATION à partir de **695\$**

Refroidisseur remis à neuf 99⁹⁵\$
(Quantité limitée) A partir de

Ressourcez votre soif!

BOISCHATEL
eau de source naturelle

CRISTALLINE
Eau de source naturelle

claire fontaine
EAU DE SOURCE DÉMINÉRALISÉE
PAR DISTILLATION

2540, Dubose (secteur Arvida) **548-7528**

N.B.: La location minimale est pour une période de 12 mois avec plan de paiement préautorisé. Les paiements par versements sont offerts selon certaines conditions, un léger dépôt peut être exigé. Tous les prix indiqués excluent les taxes applicables. Les quantités peuvent être limitées.

NOUVEAU

**LIQUIDATION
SAGUENAY**

2732, boul.
Saguenay
(face à l'Alcan)
Jonquière
(secteur Arvida)

548-6047

**Téléviseur
couleur**
à partir de
75⁰⁰\$

**VIDÉO
VHS**
à partir de
75⁰⁰\$

**VÊTEMENTS
POUR DAMES
HAUT DE GAMME**
Rabais
de **70%**

**STORES
pour portes patio**
39⁹⁵\$

**Équipements
de boucherie**
RABAIS DE
50%

Arrêt de travail au Casino de Montréal

Québec perd un autre 500 000 \$ en recettes

MONTREAL (PC) - Le gouvernement a de nouveau perdu, hier, 500 000 \$ en rentrées nettes, au quatrième jour d'un arrêt de travail au Casino de Montréal, une journée marquée par l'arrivée d'un conciliateur.

Nommé par le ministère de l'Emploi à la demande de l'employeur, Paul-Emile Thellen s'est entretenu toute la journée d'hier avec les représentants de trois syndicats affiliés à la CSN qui représentent 1300 employés du Casino, ceux de l'unité dite générale, de la restauration et de la sécurité.

Rien n'a transpiré de cette première séance avec le conciliateur. M. Thellen doit aujourd'hui rencontrer la partie patronale.

Mis à pied vendredi par l'employeur en raison du conflit de travail touchant leurs confrères, les 600 croupiers, représentés par le Syndicat canadien de la fonction publique (FTQ), en sont encore à l'étape de la négociation dans le but de signer leur première convention collective. Ils doivent se prononcer aujourd'hui sur l'opportunité de déclencher une grève à leur tour.

Aux abords du casino hier, quelques centaines de syndiqués de la CSN et de la FTQ faisaient

du piquetage, tout en réorientant vers la Ronde, Blue Bonnets ou le Vieux Montréal les touristes qui se sont présentés sur les lieux. Comme le soleil était au rendez-vous, cette déambulation paisible, faite en l'absence de policiers (en uniforme, du moins), avait des allures de fête champêtre. «On a un bon patron: il a choisi le bon temps pour nous mettre en lock-out», a ironisé un des syndiqués qui faisait du piquetage à l'île Notre-Dame.

Le porte-parole du Casino de Montréal, Patrice Tardif, a soutenu qu'en temps normal, «25 à 30 autobus du Vermont» amènent, tous les jours en haute saison, leurs flots de passagers au Casino. M. Tardif a signalé que, du 1er avril 1994 au 31 mars 1995, 470 000 visiteurs de l'extérieur du Québec avaient franchi les portes du Casino, ce qui repré-

senterait des retombées totalisant 250 millions \$ pour l'économie montréalaise.

A l'heure actuelle, le Casino essaie de minimiser les inconvénients pour la clientèle qui détient des réservations, a souligné M. Tardif. «Nous tentons de réorienter les "opérateurs" vers le casino de Charlevoix», a-t-il indiqué. «C'est la condition sine qua non: si on obtient la garantie des employés qu'il n'y aura pas de moyens de pressions, on ouvre dans 20 minutes», a dit M. Tardif.

Jeudi dernier en fin d'après-midi, la direction du Casino a mis à pied les 1300 employés syndiqués à la CSN qui avaient refusé d'abandonner leurs moyens de pressions. Ce geste fut suivi par une déclaration de grève des trois syndicats qui cherchent à signer leurs premières conventions collectives.

Casino de Hull

Loto-Québec reçoit plus de 40 000 demandes d'emploi

HULL (PC) - Loto-Québec a reçu plus de 40 000 demandes d'emploi pour les 700 postes à combler au Casino de Hull, qui doit ouvrir ses portes le printemps prochain.

La Société d'Etat est tellement inondée de curriculum vitae qu'elle a fait appel à une firme privée pour procéder au premier tri.

Cette firme classe les c.v. par emplois et élimine immédiatement les demandes qui ne correspondent pas aux exigences, explique le porte-parole de Loto-Québec à Montréal, Jean-Pierre Roy.

«Les offres de service retenues sont ensuite acheminées à Loto-Québec, où elles sont analysées par des employés d'ici. Tout se déroule bien, et on prévoit commencer les entrevues dès le mois prochain», a-t-il déclaré.

Ces entrevues se dérouleront à Hull.

Etonnement

Le porte-parole de Loto-Québec s'est toutefois dit peu étonné par la forte demande d'emplois au Casino de Hull.

On ne sait jamais à quoi s'atten-

dre, ajoute-t-il. Dans le cas du Casino de Montréal, on s'attendait à environ 40 000 demandes et on en a reçu 125 000. Par contre, à Charlevoix, on ne comptait que 11 000 offres.

«Mais la grande demande à Hull ne me surprend pas. Dans la société dans laquelle on vit aujourd'hui, il est assez rare qu'une personne qui ne possède qu'un secondaire V ait la chance de se décrocher un emploi de plus de 30 000 \$ par année.»

Selon M. Roy, les emplois de soutien et les postes à pourboires seraient les plus demandés.

Croupier

Toutefois, Loto-Québec n'aurait pas reçu suffisamment de demandes pour les quelque 250 postes de croupier. Ces postes devront même être réaffichés dans les quotidiens de samedi prochain.

«C'est un peu curieux, a dit M. Roy. Peut-être que les gens trouvent que c'est un emploi trop difficile. Il faut suivre notre formation pendant six à huit semaines. Et les candidats ne sont pas rémunérés pendant ces huit semaines.»



PIQUETAGE - Hier, quelques centaines de syndiqués de la CSN et de la FTQ faisaient du piquetage devant le Casino de Montréal, tout en réorientant vers la Ronde, Blue Bonnets ou le Vieux Montréal les touristes qui se sont présentés sur les lieux.

(Photo PC)

Le policier Trottier a peu d'amis au palais

MONTREAL (PC) - Contrairement à ses habitudes, Maurice Trottier, 50 ans, un ancien policier de la SQ, ne s'est pas attardé au palais de justice, hier, après que le juge lui eut fait connaître les accusations d'introduction par effraction et de vol qui pèsent contre lui.

C'est que Trottier compte maintenant peu d'amis au palais... Il s'est en effet fait filmer, le 28 avril dernier, en train de faucher des portefeuilles dans les bureaux de procureurs de la couronne.

Ce sont d'ailleurs deux de ces procureurs, Me Jerrolds et Me Perreault, qui ont repéré l'individu, le 13 juin, et qui l'ont signalé aux agents du palais.

Deux d'entre eux ont procédé à l'arrestation alors que l'ancien policier s'apprêtait à quitter le palais.

L'enquêteur chargé du dossier, Marc Beaulieu, a tenu à souligner hier que d'autres vols avaient eu lieu, une semaine seulement avant l'arrestation de Trottier, les 7, 8 et 9

juin. Bien que Maurice Trottier ne soit accusé que des vols commis en avril, l'enquêteur a fait remarquer que depuis 1993, de nombreux vols de porte-monnaies ont été perpétrés dans les bureaux des avocats de la couronne.

Et chaque fois, le voleur n'a pris que l'argent. Les porte-monnaies, cartes de crédit et autres documents sont revenus systématiquement à leur propriétaires, soit par le service postal, soit grâce à un bon samaritain qui retrouvait l'objet dans le hall d'un édifice voisin du palais.

Quant à savoir comment l'ancien policier a fait pour entrer dans les bureaux des avocats de la couronne, mystère.

Pour sa défense, il a affirmé aux enquêteurs, lors de son arrestation, qu'il s'était retrouvé dans les bureaux de la couronne, parce qu'il croyait être dans le vestiaire des avocats...

Il doit revenir en cour le 28 août prochain.

Mort d'un col bleu

Dubois reprend sa liberté

MONTREAL (PC) - Accusé d'avoir causé, jeudi dernier, la mort de son compagnon de travail Joseph Villa, le col bleu Michel Dubois a pu reprendre sa liberté, hier après-midi.

L'accusé reviendra en cour le 11 juillet pour permettre à la couronne de faire connaître sa preuve à l'avocat de la défense, Me Jean-Luc Paris. Toute la preuve dans cette affaire est soumise à une ordonnance de non-publication.

L'avocat et son client se sont présentés à la police jeudi, après qu'un accident se fut produit sur un terrain appartenant à la ville de Montréal. Le lendemain, Michel Dubois était accusé de négligence criminelle ayant causé la mort, de délit de fuite, d'avoir conduit un véhicule alors qu'il lui était interdit de le faire, d'homicide involontaire coupable et de conduite dangereuse.

Hier, le procureur de la Couronne, Me François Legault, ne s'est pas opposé à ce que Michel Dubois demeure en liberté pendant les procédures judiciaires. Le juge Claude Parent a cependant interdit à l'accusé de conduire un véhicule où que ce soit au Canada et lui a ordonné de revenir en cour le 11 juillet.

GRAVURE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE
SÉRIGRAPHIE - ESTAMPES

543-2107

GRAVURE - IDENTIFICATION

ESTAMPES
MICHAUD INC.
128, Racine Est, Chicoutimi, QC, G7H 1R1
FAX: 543-0779

Claude Tremblay
p.-d.g.

Marc Montminy
Représentant

Carl Tremblay
Gérant

- PLAQUES-SOUVENIRS
- SCEAUX LÉGAUX
- DATEURS
- NUMÉROTEURS
- PLAQUETTES D'IDENTIFICATION

LA FONDATION DE LA CATHÉDRALE



Concert
4 JUILLET
1995 - 20 h



Réal Gauthier
organiste



Marianne Dugal
violoniste

Sous la présidence
d'honneur
Dr. Louis-René Barrette

CONCERTS
GRATUITS
orgue et violon

CONCERTS
D'ÉTÉ 1995

Sordide affaire d'inceste

Un garçonnet témoigne

MONTREAL (PC)-Un garçon de 13 ans est venu raconter hier au juge Jean Sirois comment son père le contraignait à avoir des relations sexuelles avec lui, alors qu'il n'avait que six ans.

L'enfant, qui témoignait par le truchement d'une caméra en circuit fermé, a expliqué au juge Sirois qu'il avait tout d'abord protesté contre les exigences de son père, un résident de Pointe Saint-Charles de 38 ans qui répond aujourd'hui à 14 accusations, toutes reliées à ses pratiques sexuelles.

«Tout d'abord, disait le témoin, je m'obstinais... Mais j'étais tanné de me faire frapper, alors je le faisais...» Le témoin a également admis avoir eu des relations sexuelles avec sa mère, après que son père le lui eut ordonné. Il a aussi affirmé avoir été au courant qu'au moins deux de ses trois frères avaient des relations du même genre avec ses parents.

Le témoin a également admis avoir eu des relations avec sa petite soeur, avec ses frères et même avec le voisin, un grand

ami de son père. Ce dernier a d'ailleurs été condamné à deux ans moins un jour de prison pour agression sur trois des garçons de cette famille.

Et s'il s'est tu, a dit l'adolescent, c'est que son père lui avait fait jurer, sur la tête de son grand-père décédé, de ne rien dire.

Cependant, ajoutait-il, il a bien fini par se rendre compte que les parents de ses amis ne leur demandaient pas de participer à des jeux sexuels semblables.

Il a affirmé avoir finalement accepté de parler de tout cela après avoir appris que ses deux grands frères avaient décidé de tout révéler... Pendant deux mois, il s'est toutefois abstenu de parler de la participation de sa mère à toutes ces affaires, incertain qu'il était de sa responsabilité. Il s'est décidé à tout révéler quand il a constaté qu'elle «était dans le tort» parce qu'elle ne l'avait pas défendu.

En contre-interrogatoire, l'avocat de l'accusé, Me Marc Labelle, a cependant obtenu d'un autre des garçons de l'accusé qu'il admette avoir déposé inutilement une plainte d'agression sexuelle...

Le procès se poursuit ce matin avec le témoignage des deux cadets de la famille.

Pas de victime

Fort séisme dans la région de Tokyo

TOKYO (AP)-Un fort séisme a secoué la région de Tokyo lundi matin, faisant bouger les immeubles et entraînant l'interruption du trafic ferroviaire. Les autorités n'ont pas fait état de victimes et des dégâts matériels peu importants ont été signalés à Yokosuka, à 45km au sud-ouest de Tokyo.

Le tremblement de terre d'une magnitude de 5,6 sur l'échelle de Richter a été ressenti à 8h53 (heure locale). Son épocentre était situé à 120km sous la mer dans la baie de Sagami au sud-ouest de la capitale nipponne. Selon l'agence centrale de météorologie -qui ne signale aucun risque de raz-de-marée-la secousse a été également fortement ressentie dans la préfecture voisine de Chiba.

A Tokyo, les immeubles ont été fortement secoués mais, selon la police, on ne signalait aucun dégât ou victime. A Yokosuka, la toiture de six maisons a été endommagée et une vitre a été brisée dans une

autre habitation, selon la police.

Le trafic des trains à grande vitesse «Shinkansen» a été interrompu pendant une heure. Le séisme a entraîné la coupure automatique de l'énergie électrique. Des cheminots ont inspecté l'état des voies mais n'ont constaté aucun dégât. La circulation des trains devait reprendre vers midi.



POLAR RAG
(1990) INC.

FENÊTRES
UN CHOIX
RÉFLÉCHI

VENTE & INSTALLATION DE
PORTES & FENÊTRES
DE TOUS GENRES

549-5175
Télécopieur: 549-4403



André Simard



Annie Tremblay



Muriel Ruest

Parc industriel du
haut Saguenay
1252, Bersimis,
Chicoutimi.



CROISIÈRES dansantes

sur "LA TOURNÉE"

- 3 heures de croisière avec animation
- Prix de présence pour le plus beau costume
- Concours de danses et cocktail
- De 21h00 à minuit



16.23\$ PERS.
(taxes en sus)



Croisière Carnaval de RIO

- Samba - Cha Cha - Lambada - Rumba

Croisière Rétro

- Les années '60 - Les Beatles
- César et les Romains - Les Classels

Samedi soir

complexe touristique
DAM-EN-TERRÉ
alma, lac-st-jean

668-3016

RÉSERVEZ TÔT!
Bienvenue aux groupes!

PROMOTION



GROSFILLEX

Table ovale
4 chaises
4 coussins
4 napperons
Parasol

Rég.: 354, 26 \$
249\$



Patère

Blanc, noir ou vert
Rég.: 29 \$

19.95\$

Porte-plante

à 3 niveaux
noir ou blanc

14.95\$

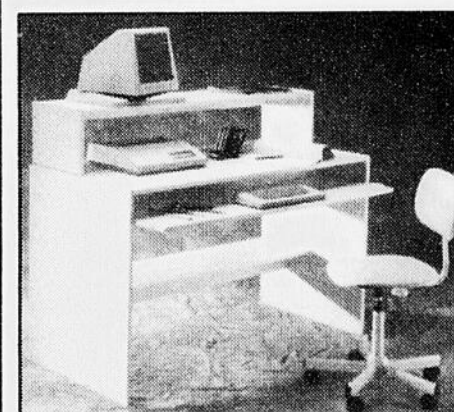
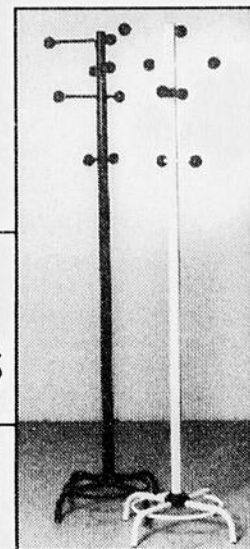


Table de travail et d'ordinateur

20 x 40

Rég.: 129 \$

89\$



Moitié prix

meuble audio-vidéo
Rég.: 499 \$

Tout blanc ou noir/vert
Qté. limitée

SPÉCIAL
249\$

dixVersions

Le design accessible!

1685, boul. Talbot, Chicoutimi, 545-4010
Edifice Potvin Tremblay Meubles

Fourre-tout



Desjardins donne des bourses

La Fédération des Caisses populaires Desjardins a remis dernièrement trois bourses de 200 \$, dans le cadre de cours de formation de l'APCHQ dispensés par le biais de l'Education permanente du Cégep de Chicoutimi. Les étudiants méritants ont été Carol Bonneau, boursier pour le cours «Gérer une entreprise de construction», Luc Dallaire, pour le cours «Gestion des techniques résidentielles», et Linda Savard, pour le cours «Gestion de la santé-sécurité». Sur la photo, nous reconnaissons Camille Bergeron, de la Fédération des Caisses populaires; Carol Bonneau; Luc Dallaire; et Josée Fillion, de l'Education permanente du cégep.

Vous savez choisir votre sauvignon?

Devant les dizaines de sauvignons blancs qu'on trouve sur les tablettes des succursales de la SAQ, les amateurs de vin ne savent parfois où donner de la tête.

Histoire d'arroser adéquatement les repas estivaux avec les parents et amis, le magazine «Protégez-vous» de juillet a testé 32 sauvignons dont les prix varient de 7 \$ à 23 \$, et qui

proviennent de divers pays, modestes vins de pays aux réputés sancerres en passant par les populaires chiliens.

Le jury, composé de 15 membres du Centre de dégustation de Montréal, a évalué les odeurs caractéristiques du cépage, la franchise des saveurs, la durabilité sur le palais, la fraîcheur et l'équilibre du tout.



L'engagement social du Kiwanis

La Commission scolaire Valin est très heureuse de l'engagement social du club Kiwanis envers les jeunes, particulièrement ceux de l'Unité de rattrapage logés à l'école St-Jean-Baptiste du secteur nord de Chicoutimi. Le don de 1000 \$ du Kiwanis permet en effet à sept jeunes adultes méritants de recevoir une bourse de 115 \$ chacun. L'autre partie du montant servir à couvrir une partie des coûts reliés à la parution d'un album de fin d'année et à la réalisation d'une mosaïque. Sur la photo, nous reconnaissons Gervais Pelletier, Dominick Taché, Monica Tremblay, Denis Girard, représentant du Kiwanis, Nick Rousseau, Audrey Dufour, Marc Bellemare, Audrey Tardif, et Paul Guimond, représentant du Kiwanis.

Bruit assommant et soleil calmant...

Vous connaissez le syndrome de la page blanche? Celui qui fait qu'on poireaute devant une page, un cahier, un écran, ou quoi que ce soit sur lequel il faut aligner des mots? A court d'inspiration! Ou pis peut-être, tellement d'idées se bousculent qu'il est impossible de les ordonner...

Ce matin, je voulais vous parler de la pollution par le bruit. Vous demandez-vous saviez pourquoi les gens s'équipent de systèmes de sons ultra puissants, comme pour une discothèque, alors qu'ils habitent un petit appartement en papier mâché dans un gros bloc en carton pâte... Pourquoi on ne peut plus avoir de silence dans les rues le soir, occupées des pétarades de vrombissants moteurs... Je voulais vous parler de tout ça, mais j'ai été vite à court. Juste à l'écrire, j'avais mal aux oreilles. Alors s'est installé le syndrome de la page blanche. Comment

finir mon texte?

C'est alors que j'ai entendu un confrère de travail, arrivant d'un dehors dont il avait apprécié l'invitation à la farniente du soleil, dire à un autre: «Au Bangladesh, ils ne travaillent pas, eux autres...» Voilà l'idée que j'attendais pour terminer! Eux ne travaillent pas (ce n'est sûrement pas un choix), et nous ne savons plus comment moins travailler, comment relaxer. Les Nord-Américains, comme dans tous les pays industrialisés, ne savent plus comment vivre, s'arrêter au rythme humain, ils sont pris dans l'engrenage de la vitesse des machines.

Evidemment, le Bangladesh n'est pas tentant pour autant. Comme dans la chanson de Patrick Bruel, le soleil,

ça brille, mais ça brûle aussi. Chez nous, le soleil est pas mal plus rare, mais comme on l'aime lorsqu'il y est! Et comme le travail pèse plus à beaucoup de gens depuis que la belle série de jours ensoleillés nous incite à respirer plus calmement!

C'est sans doute parce qu'on sait, à l'instar des habitants de tous les pays tempérés, que ça ne peut durer indéfiniment. Et qu'on souffre plus dans ces moments d'être à l'intérieur, alors qu'à l'extérieur...

Dans le fond, on est bien chanceux. Trouvez-moi une place, hors des pays tempérés, où la chaleur produit une telle euphorie? Où l'arrivée des beaux jours fait découvrir, comme si on ne l'avait jamais vue, la magnificence de la nature?



ANDRÉE RAINVILLE

EN GAZOUILLANT

• Il y aura demain 5 juillet le concert des professeurs du Camp musical du Lac-St-Jean à Métabetchouan, dans le cadre de la série Maurice Kirouac dont les fonds serviront à offrir des bourses à des jeunes musiciens. Bruno Tremblay et Michèle Bédard, pianistes, Simon Jacobs, altiste, Denise Boileau, violoniste, Suzanne Villeneuve, violoncelliste, ainsi que Benoit Laprise, initiation aux ins-

truments à vent et Denise Dupras, responsable pédagogique, vous réservent un pot pourri musical des plus surprenants. L'admission est à 5 \$.

• La municipalité de St-Méthode est maintenant dotée d'un dépliant démontrant et expliquant la richesse patrimoniale de la petite municipalité jeannoise. Tiré à 2000 exemplaires, le dépliant identifie 19 sites. C'est à la Corporation de développement de St-Méthode à qui revient le mérite. Félicitations!

• Pour toutes les personnes de 55 ans et plus et qui veulent se divertir et se socialiser, les Mercredi-soleil reviennent au parc Rosaire-Gauthier de Chicoutimi, à compter de demain 5 juillet. Cette activité se déroule de 11 h à 16 h, tous les mercredis jusqu'au 9 août. Un service de cantine mobile est offert tous les midis. Pour plus d'informations: Sara Girard au Service des loisirs, au 698-3204.

• Le Centre d'emploi du Canada pour étudiants a mis sur pied un réseau de gardiennes et gardiens d'enfants pour la période du Festirame et pour le reste de l'été. Les parents intéressés à faire garder leurs enfants n'auront qu'à appeler au 668-2307 pour inscrire leurs coordonnées et exigences, et le Centre d'emploi y donnera suite dans les plus brefs délais.



• C'EST MON CONFRERE Roger Blackburn, de la chronique Chasse et Pêche du Progrès-Dimanche, qui partage en alternance avec moi la signature de cette page cette semaine et la semaine prochaine, qui va être content! Enfin, on publiera la photo qu'il a fait prendre alors qu'il était conférencier à la bibliothèque municipale d'Alma! Lui qui s'était chromé et qui affichait son plus beau sourire, se désolait qu'on n'ait pas encore utilisé la photo. Il ne voulait quand même pas être obligé de faire sa propre réclame! Voilà, c'est fait. L'ami Roger est ici accompagné de Johanne Girard, coordonnatrice des activités de la bibliothèque almatoise. Les livres devant eux concernent, eh oui, la pêche!

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Pour information: **690-8825**

Alma: 668-4506
poste 825
St-Félicien: 679-3832
poste 825

QUOTIDIEN progrès-dimanche

"Rencontres":
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, G7H 5C1

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur 690-8824, ou encore appelez-nous au 690-8825.

Je veux publier mon message dans la rubrique:

☐ Femme cherche homme

☐ Homme cherche femme

☐ Alternatif

Nom: _____

Adresse: _____

Municipalité: _____ Code postal: _____

Tél. (Jour): _____ Tél. (Soir): _____

Le service Rencontres s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sérieuse. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service Rencontres, l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans Rencontres.

295325

Quel rôle a vraiment joué Karla?

TORONTO (PC) - Quel rôle a vraiment joué Karla Homolka dans l'enlèvement, le viol et l'assassinat de deux étudiantes?

C'est la question qui sera de toute évidence disséquée cette semaine, alors que l'avocat défenseur John Rosen commencera son contre-interrogatoire du témoin vedette de la Couronne au procès pour meurtre de son ex-conjoint, Paul Bernardo.

Ca promet d'être la confrontation la plus dramatique du procès qui a captivé la population d'un océan à l'autre.

Pendant les six premières semaines du procès, il est deve-

nu clair que Karla Homolka avait été victime de violence conjugale durant son mariage avec Bernardo. Des photos montrent ses yeux enflés les séquelles d'une raclée qui dit-elle lui a été administrée près de deux semaines avant que les photos aient été prises, en janvier 1993.

Karla Homolka soutient que les mauvais traitements et une menace de chantage sont les raisons pour lesquelles elle a participé aux événements qui ont entraîné la mort des deux adolescentes.

Me Rosen a laissé entendre qu'il tentera de prouver que Karla

Homolka s'est impliquée dans les crimes beaucoup plus qu'elle ne l'a admis jusqu'à présent.

«Il y a fort à parier que sa tactique de défense fera d'elle un participant bien plus actif qu'elle n'aimerait le faire croire au monde», affirme le célèbre avocat Clayton Ruby.

«Je ne crois pas que cela surprenne qui que ce soit même pas elle.» Les chances de Me Rosen de mettre en doute l'histoire de Karla Homolka, qui consiste à faire passer Bernardo comme le seul coupable des atrocités commises, ont crû lorsque le juge Patrick LeSage lui-même a aver-

ti les jurés d'analyser minutieusement sa version des faits.

«N'oubliez pas qu'elle est impliquée, qu'elle a participé d'après sa propre déposition à ces crimes», a fait remarquer M. LeSage aux jurés lorsque Karla Homolka est passée à la barre des témoins, il y a deux semaines. «(Vous devez) décider s'il existe un motif pour que son témoignage soit hostile envers l'accusé et favorable pour elle-même.»

Karla Homolka, qui purge à l'heure actuelle une peine de 12 ans de prison pour homicide involontaire, a été cuisinée pendant neuf jours par le procureur Ray Houlahan au sujet de son rôle dans les assassinats de Leslie Mahaffy, 14 ans, et Kristen French, 15 ans.

Il lui a aussi posé des questions au sujet de la mort de sa sœur, Tammy, qui est décédée en s'étouffant dans ses propres vomissements la veille de Noël 1990. Karla Homolka a avoué qu'elle-même et Bernardo ont drogué l'adolescente de 15 ans avec un anesthésiant (du Halothane) et qu'ils l'ont ensuite tous deux agressés sexuellement avant sa mort.

Karla Homolka répondra peut-être aux questions de Me Rosen avec le même calme et la même assurance dont elle a fait preuve durant l'interrogatoire direct auquel l'a soumise Me Houlahan. La Couronne, pour sa part, entend appeler à la barre une série de témoins qui viendront confirmer que l'intimidation et les corrections étaient monnaie courante chez le couple.

Me Rosen a haussé les épaules

la semaine dernière lorsque quelqu'un lui a demandé quelles étaient les parties de l'histoire de Karla Homolka qu'il se proposait de détruire. Mais certaines questions soulevées au cours de sa déposition ne peuvent pas manquer d'éveiller la curiosité de l'avocat défenseur.

Par exemple, Karla Homolka a travaillé dans la clinique d'un vétérinaire où, a-t-elle admis, l'Halothane était administré aux animaux avec précaution. Elle possédait aussi un manuel de pharmacologie. On lui demandera peut-être si elle était au courant des conséquences potentiellement mortelles qui pouvaient découler de l'application d'un morceau de tissu imbibé d'Halothane sur le visage de sa sœur.

Formation géologique

Les «souvenirs» du Québec remontent à très très loin

MONTREAL (PC) - La devise du Québec est «Je me souviens», mais des scientifiques ont découvert que ces souvenirs remontent peut-être beaucoup plus loin qu'on ne l'eut cru.

En fait, l'Amérique du Nord a peut-être commencé à prendre forme il y a au moins 2,7 milliards d'années dans ce qui constitue aujourd'hui le Québec, lorsque des micro-continent, poussés par des forces d'une puissance inouïe, se sont graduellement collés l'un contre l'autre, d'après le chercheur Andrew Calvert.

Et cela s'est produit 800 millions d'années avant que n'ait eu lieu pareille collision où que ce soit dans le monde. A vrai dire, ce phénomène est survenu quelques instants à peine - géologiquement parlant - après la formation de la Terre qui, selon les scientifiques, date approximativement de 4,7 milliards d'années. «Dans le passé lointain sur lequel nous nous penchons, il n'existait pas de grands continents comme ceux que nous avons aujourd'hui», a déclaré M. Calvert, un géophysicien de 34 ans de l'Ecole polytechnique.

«Nous supposons que dans

l'ensemble la Terre ressemblait un peu à l'ouest du Pacifique d'aujourd'hui: une série de micro-continent bien plus petits.»

Deux micro-continent qui ont surgi du fond du vieil océan dans le haut de la planète ont été baptisés Abitibi et Opatika par les scientifiques de l'ère moderne.

M. Calvert faisait partie d'une équipe issue de quatre institutions québécoises qui a conclu que deux micro-continent se sont unis pour commencer à bâtir une masse de terre plus importante qui est devenue éventuellement le Québec, le Canada et les Amériques.

Les conclusions de l'équipe ont été publiées le mois dernier dans

la magazine britannique Nature.

Les scientifiques ont effectué des études sismiques en 1993 le long de 235 kilomètres d'autoroute menant vers le nord, de Matagami à la Baie James.

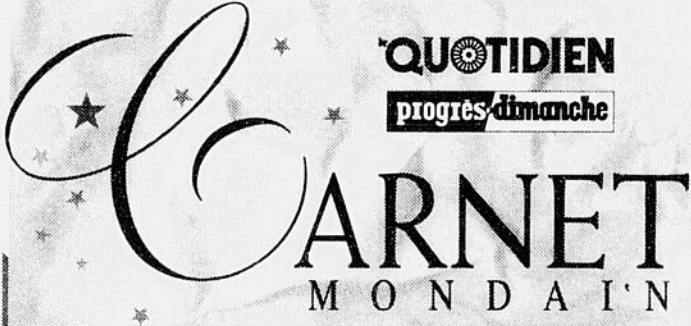
Des ondes sonores envoyées dans les profondeurs de la planète ont fourni des preuves d'une collision entre les anciens micro-continent Abitibi et Opatika.

Certains scientifiques croient que l'écorce terrestre est constituée de plusieurs couches rigides de pierre appelées aussi plaques et qui se déplacent à travers ce qu'on connaît sous le nom de forces tectoniques, pour former les structures géologiques et aider à façonner la surface de la planète.

Non à la promotion de l'anglais

MONTREAL (PC) - Le Mouvement Québec-français dénonce avec vigueur l'attitude du gouvernement fédéral qui a offert de verser des subventions de 12 millions de dollars à 15 organismes anglophones du Québec afin de les amener à se regrouper pour faire la promotion de l'anglais. Le porte-parole du mouvement, Guy Bouthillier, soutient qu'il s'agit là d'une conspiration d'Ottawa en vue de bilinguiser le Québec.

Il ajoute qu'à son avis, seule la souveraineté permettra au Québec de conserver son visage français.



QUOTIDIEN
progrès-dimanche

CARNET
MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO 15.95\$ SUR UNE COLONNE	29.95\$ SUR DEUX COLONNES RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION	SANS PHOTO 7\$ TEXTE DE BONS VŒUX JUSQU'À 20 MOTS (30c par mot additionnel)	
--	--	---	--

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



JOYEUX 25ième anniversaire de mariage à un couple extraordinaire et merveilleux. Que ceux et celles qui les reconnaissent leur présentent leurs meilleurs vœux.
Parents et Amis.

BONNE FÊTE



BONNE FÊTE Claudia.
Parrain, Marraine, Patricia

BONNE FÊTE



BONNE FÊTE Jimmy, 15 ans déjà. Tu vieillis trop vite à notre goût. Pour nous, tu resteras toujours notre petit garçon, gentil, affectueux qui met du piquant dans nos vies. Passe une belle journée. Nous t'aimons beaucoup. Gros becs.
Ta famille XXXXXX

BONNE FÊTE



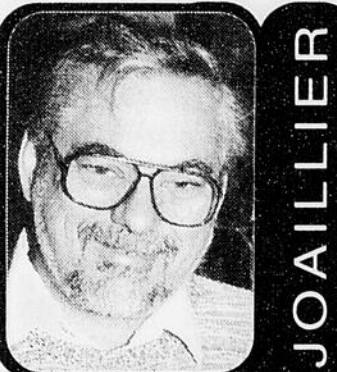
BONNE FÊTE SYLVIE, Bien oui, tu vieillis d'un an aujourd'hui, et même si tu es loin on pense à toi. Nous te souhaitons une superbe journée à l'entraînement et surtout prends garde aux grenades.
Nous t'aimons beaucoup. Ta famille XXX

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL • NAISSANCE • POÈME • PROMPT RÉTABLISSEMENT
VŒUX • ANNIVERSAIRE DE MARIAGE • ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
FIANÇAILLES • GÉNÉRATIONS • GRADUATION • MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014

293453



JOAILLIER

Jacques Lacroix vous invite

- Nouveau décor
- Nouvelle marchandise
- Et des soldes de bienvenue

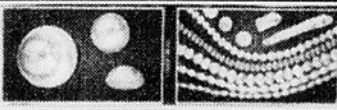
50%

sur sélection de montres



50%

sur sélection de perles



25%

sur tous les bijoux



327, rue Racine
Chicoutimi, 543-9358

Durcissement du conflit sur la pêche au flétan

BRUXELLES (Reuter, PC, AP) - Le conflit entre pêcheurs canadiens et européens s'est intensifié lundi après que la Commission européenne eût dénoncé le non-respect par le Canada de l'accord passé sur la pêche au flétan noir dans l'Atlantique Nord.

Selon la commission, qui négocie au nom des 15 Etats membres de l'Union européenne, le Canada ne respecte pas les quotas de pêche fixés entre les deux parties.

«Les Canadiens ne se comportent pas comme l'Union européenne l'espérait, soulevant des doutes sur leur bonne volonté de se conformer entièrement à

l'accord d'avril dernier», annonce dans un communiqué Emma Bonino, commissaire européen aux Pêcheries.

Selon la commission, les représentants canadiens ont interrompu la semaine dernière des négociations portant sur les quotas de pêche applicables en 1996 et reproché à l'Union européenne de ne pas sanctionner deux bateaux espagnols qui auraient négligé les règles de pêche.

«Il est difficile de dire à quel jeu ils se livrent», a ajouté Emma Bonino.

Dessources européennes avancent cependant que le Canada pourrait être tenté de faire monter les enchères avant l'ultime

session de la Conférence des Nations unies sur la préservation des ressources de pêche, prévue à New York du 24 juillet au 4 août prochain.

Une autre conférence réunissant les parties directement intéressées doit avoir lieu à Dartmouth, en Nouvelle-Ecosse, au mois de septembre prochain, et les quantités de prises pour l'année 1996 y seront alors décidées.

«Je crains que le Canada veuille se servir d'une astuce pour déguiser un adoucissement de ses engagements», a ajouté Mme Bonino dans le communiqué de presse.

La semaine dernière à Bruxelles, le Canada a accusé le Mayi IV et le Patricia Norest d'avoir pêché de façon illégale au large de Terre-Neuve.

Accusée de laxisme, l'Union européenne a répliqué que le Mayi IV avait été rappelé en Espagne et que son permis de pêche avait été annulé. Dans l'autre cas, l'Union européenne n'a été avertie que trois jours avant la réunion de Bruxelles, selon elle, et n'a pas encore eu le temps de réagir.

Selon l'entente du 17 avril dernier, le Canada a droit à 10 000 tonnes de flétan noir, et l'Union Européenne, 11 000 tonnes, à partir du total des 27 000 tonnes permis par l'Organisation des pêches de l'Atlantique du Nord-Ouest en 1995.

Ils se sont aussi mis d'accord pour que chaque partie se conforme à la limite qui sera déterminée par le comité scientifique de l'organisation, selon son évaluation de la vitalité des stocks en présence.

Gaz dans un supermarché

Six autres personnes intoxiquées au Japon

TOKYO (AP) - Six personnes ont été hospitalisées pour contrôle lundi après avoir inhalé des émanations d'un gaz non déterminé dans un supermarché de Yokohama, a annoncé la police.

Les six personnes ont été admises brièvement à l'hôpital après avoir ressenti des sensations de brûlure dans la gorge.

C'est le deuxième incident semblable à survenir dans cette ville portuaire située à 29 kilomètres au sud de Tokyo.

Dimanche, des émanations d'origine inconnue avaient intoxiqué mais sans gravité 31 personnes dans une station du métro de Yokohama.

Les intoxiqués s'étaient plaints de maux de gorge et d'irritation des yeux après avoir respiré les émanations dans un passage souterrain de la station de métro Kamioka. Des policiers et pompiers en tenue de protection se sont rendus sur place mais n'ont rien trouvé.

La police ignore si la secte Vérité Suprême d'Aoum, accusée de l'attentat au gaz sarin le 20 mars dans le métro de Tokyo (12 morts

et 5550 intoxiqués) est impliquée ou non. Elle n'exclut pas des mauvaises plaisanteries copiées sur l'attentat de Tokyo.

Shoko Asahara, gourou de la secte et une dizaine de ses lieutenants ont été inculpés de meurtre pour l'attentat du 20 mars. Deux autres attaques - l'un au sarin au centre du pays et l'autre au cyanure à Tokyo - sont également imputées à la secte.

Yokohama a déjà été la cible d'incidents similaires. Le 5 mars dernier, une dizaine de personnes avaient été incommodées par des émanations mystérieuses dans un train à Yokohama. Fin avril, un grand magasin de la ville avait également été pris pour cible. Il n'y avait pas eu d'intoxications graves.

Difficile de se faire des amis

LONDRES (Reuter) - Les Américains expatriés ont bien du mal à se faire à l'Europe et trouvent que c'est en Grande-Bretagne qu'il est le plus difficile de se faire des amis, selon une enquête auprès de 638 Américains vivant dans 12 pays d'Europe.

La palme de l'amitié facile revient à l'Italie et à l'Espagne. Au chapitre du respect, la Belgique vient en tête talonnée par les pays scandinaves, selon l'enquête publiée lundi par la société de relations publiques Manning, Selvage and Lee.



Omnium de golf Maison de la presse

11^e édition

Groupe Jules Savard
2390, rue Bauman
CP 817, succ. A
Jonquière
Tél.: 548-7187

Monsieur Jules Savard,
en compagnie de
Madame Joanne Normand
de l'Omnium de golf
11^e édition

250 \$ en
cadeaux divers
Valeur de:

250\$

Au profit de:

Rendez-vous les 14 et 15 juillet
Club de Golf de Chicoutimi

QUOTIDIEN
progrès

MOLSON O'KEEFE

La Fondation Régionale
de l'Hôpital de Chicoutimi

Pour information: 696-9962



...PAR SAINT-AMBROISE, VERS L'AVENIR...

Voici le programme promis, nous vous suggérons vivement de le découper et de le garder précieusement afin qu'il vous aide à choisir vos dates et heures de visite.

PROGRAMME

MERCREDI 5 JUILLET

19 h 00
Ouverture et accès à la terrasse des spectacles (A)

19 h 30
Ouverture officielle de FUTUROMANIA (A)
Coût: 7 \$ - 10 \$ SIÈGE RÉSERVÉ (NB)

20 h 00 à 22 h 00
Visite de l'exposition (A)

22 h 00 Spectacles
Défilé de coiffures futuristes: «Voyage au cœur du temps» (A)
Défilé de vêtements futuristes: «De costumes en costumes vers l'avenir» (A)
En vedette: M. Michel Vaudrin, designer

JEUDI 6 JUILLET

13 h 00 à 17 h 00
Visite de l'exposition (intérieur et extérieur) (A)

Coût: 3 \$ - 1,50 \$ (enfants de 12 ans et moins)

14 h 00 à 15 h 30
Conférence (C), salle 1, conférencier: M. Guy Authier - «Durcalcan, défi technique et réalité commerciale»

19 h 00 à 22 h 00
Visite de l'exposition (intérieur et extérieur) (A)

Coût: 7 \$ - 10 \$ SIÈGE RÉSERVÉ (NB)

19 h 00 à 20 h 30
Conférence (C), salle 1, conférencier: M. Alain Drolet - «Demain sera un autre jour» - Coût: 2 \$
Conférence (C), salle 2, conférencier: M. André Moreau - «L'hypnose, la science de demain» - Coût: 2 \$

22 h 00
Comédie musicale «Géorgany» (A)

Coût: 7 \$ - 10 \$ SIÈGE RÉSERVÉ (NB)

13 h 00 à 16 h 00
Science-fiction (bibliothèque) (C)

13 h 00 à 16 h 30
Visite des sites: Noël Daigle, Alain Simard - Transport autobus: 3 \$ (VS)

SPECIAL JEUNESSE

14 h 00 à 17 h 00
Tantalou, maquillage (A, extérieur)

VENREDI 7 JUILLET

13 h 00 à 17 h 00
Visite de l'exposition (intérieur et extérieur) (A)

Coût: 3 \$ - 1,50 \$ (enfants de 12 ans et moins)

13 h 00 à 16 h 30
Visite des sites: Noël-Daigle, Alain-Simard, Transport autobus: 3 \$ (VS)

14 h 00 à 15 h 30
Conférence (C), salle 1, conférencier: Wladimir A. Smirnoff, ing. F., Ph.D., D.Sc. s'adresse aux jeunes et aux adultes «Bibites à six pattes...» - Coût: GRATUIT

19 h 00 à 22 h 00
Visite de l'exposition (intérieur et extérieur) (A) - Coût: 5 \$

19 h 00 à 20 h 30
Conférence (C), salle 1, conférencier: M. Denis Villeneuve «Impact et influence du nouvel âge sur nos vies» - Coût: 2 \$

Conférence (C), salle 2, conférencier: Technicien BFC Bagotville «Tenue et protection de nos pilotes dans une guerre nucléaire potentielle» (du matériel futuriste sera présenté) - Coût: 2 \$

SPECIAL JEUNESSE

13 h 00 à 17 h 00
Camille la chenille (A, extérieur) - Coût: 1 \$

14 h 00 à 17 h 00
Tantalou (A, extérieur)

19 h 00 à 20 h 00
Camille la chenille (A, extérieur) - Coût: 1 \$

22 h 00 à ...
Spécial ado: «Soirée Techno-Rave» (A) Smart Drink seulement. Coût: 5 \$ - (14 ans et plus)

SAMEDI 8 JUILLET

13 h 00 à 17 h 00
Visite de l'exposition (intérieur et extérieur) (A)

Coût: 3 \$ - 1,50 \$ (enfants de 12 ans et moins)

13 h 00 à 16 h 30
Visite des sites: Noël-Daigle, Alain-Simard - Transport autobus: 3 \$ (VS)

19 h 00 à 22 h 00
Visite de l'exposition (intérieur et extérieur) (A) - Coût: 5 \$

22 h 00
Soirée futuriste costumée (A) - Coût: 5 \$

SPECIAL JEUNESSE

13 h 00 à 17 h 00
Camille la chenille (A, extérieur) - Coût: 1 \$

14 h 00
Démonstration de planches à roulettes

Exposition des constructions du concours de blocs «LEGO»

14 h 00 à 17 h 00
Tantalou (A, extérieur)

19 h 00 à 20 h 00
Camille la chenille (A, extérieur) - Coût: 1 \$

DIMANCHE 9 JUILLET

13 h 00 à 15 h 00
Parade dans les rues de Saint-Ambroise

13 h 00 à 16 h 00
Visite des sites: Noël-Daigle, Alain-Simard - Transport autobus: 3 \$ (VS)

13 h 00 à 17 h 00
Visite de l'exposition (intérieur et extérieur) (A)

Coût: 3 \$ - 1,50 \$ (enfants de 12 ans et moins)

16 h 30
Remise des prix «Décorez vos maison et parterres»

Remise du trophée «Le plus beau char allégorique»

Présentation des gagnants «Concours de dessins d'enfants»

Tirage du «Cinéma maison»

17 h 00
Fermeture officielle (A)

SPECIAL JEUNESSE

13 h 00 à 16 h 00
Tantalou (A, extérieur)

13 h 00 à 17 h 00
Camille la chenille (A, extérieur) - Coût: 1 \$

D'autres activités pourront être annoncées sous peu concernant les volets culturel, sportif, scientifique et pastoral

LEGENDE

- (A) Aréna Marcel-Claveau
- (C) Complexe Socio-Culturel
- (NB) Le prix d'entrée sur le site d'exposition donne droit à la soirée spectacle, sauf pour les sièges réservés
- (VS) Le site Alain-Simard ne sera accessible que par autobus. Le site Daigle le sera aussi par autobus et autres moyens.

Jean-Paul Burniaux, prés. Com. des rel. publiques



POUPEES - La dernière série de Lego, les poupées Belleville que l'on peut trouver dans les magasins depuis 1994, répondent aux nouvelles normes et on attend encore les résultats.

(Photo PC)

Fabrication de jouets

Lego s'intéresse à la psychologie

BILLUND, Danemark (AP) - A la fin des années 80, la compagnie Lego a découvert qu'il y avait un problème. Les fillettes semblaient perdre de l'intérêt dans les petites briques de plastique coloré du fabricant de jouets.

La firme scandinave a entrepris des recherches, engagé des experts et étudié la psychologie des enfants. Finalement, ils se sont rendus à l'évidence: les filles et les garçons sont différents.

«Les fillettes sont à nouveau redevenues des fillettes, après les années 70 et la période unisexe du début des années 80», souligne le gérant du marketing international Lars Koelbaek.

Afin de devenir la cinquième plus importante compagnie de jouets au monde, Lego avait basé sa philosophie sur «la bonne tradition unisexe scandinave selon laquelle les jouets sont pour les garçons et les filles», poursuit-il.

Pour la première fois depuis 1949, lorsque Lego a lancé sur le marché ses jeux de construction qui sont maintenant célèbres et imités partout dans le monde, la firme fait une distinction stratégique entre les deux sexes.

La compagnie Lego ne donne pas de chiffres sur ses baisses de ventes à la fin des années 80, mais elle a eu l'intuition que le problème venait du fait que les jeunes filles abandonnaient leur produit plus tôt que leurs copains de jeu.

La compagnie danoise a procédé à des analyses du comportement des filles, les a observées au jeu, a interviewé les mères et a subventionné des recherches de marché à travers le monde.

Selon les psychologues, les filles développent des intérêts dans autre chose que les jouets plus tôt que dans le cas des garçons. Malgré les cultures et les frontières, elles mettent de côté les jeux de construction plus tôt et commencent à essayer des vêtements, à se coiffer les cheveux et à jouer des rôles.

Dans ses enquêtes, la multinationale du jouet a aussi découvert que le pastel attire plus l'attention des filles. Les cou-

leurs fortes comme le bleu, le rouge et le jaune, utilisées depuis des décennies, s'adressent avant tout aux enfants de l'autre sexe.

Poupées

Dans ses expériences avec les poupées, Lego a compris par ailleurs que les filles s'identifiaient avec celles-ci si le jouet était relativement gros, réaliste et avait des membres flexibles. L'attention accordée aux détails et aux accessoires était également important.

Ces principes étaient fondamentaux pour la compagnie qui avait essayé de s'attirer le marché féminin mais sans grand succès au cours des années précédentes.

Trois séries de jouets ont ainsi connu des échecs. Le modèle Scala qui proposait un collier à assembler a été abandonné après deux ans d'efforts. Le modèle Fabuland qui était basé sur de petits animaux habillés comme des humains a été un succès relatif pendant dix ans. Même des jeux de briques appelés Paradisa, qui ont été mis sur la marché en 1992, n'ont pas éveillé la sympathie des fillettes.

La dernière série, les poupées Belleville que l'on peut trouver dans les magasins depuis 1994, répondent aux nouvelles normes et on attend encore les résultats.

C'est le charpentier Ole Kirk Kristiansen qui a produit les premières briques de bois de la compagnie. Le nom «Lego» provient de deux mots danois, «leg godt», qui veulent dire: bien jouer. Le petit-fils du créateur, le président Kjeld Kirk Kristiansen, âgé de 47 ans, est maintenant l'homme le plus riche du royaume du Danemark, selon une revue d'affaires danoise.

L'an dernier, la société danoise a affiché des revenus de 1,03 milliard \$ US, une augmentation de 8 pour cent par rapport à 1993.

La croissance a toutefois été modeste et des pertes ont été enregistrées en Europe de l'Ouest et en Amérique du Nord. Les plus gros gains proviennent du Japon et de la Corée du Sud.

Fin de sa visite en Slovaquie

Le pape raconte sa belle aventure dans les Carpates

ROME (AP-Reuter) - Le pape Jean Paul II a regagné le Vatican lundi soir à l'issue de sa visite de quatre jours en Slovaquie, au cours de laquelle il s'est montré en bonne forme et qu'il a achevée par une excursion à 1600 mètres d'altitude dans un massif des Carpates, les Tatras, où il avait fait de la randonnée dans sa jeunesse.

Après avoir atterri en soirée sur l'aéroport Ciampino de Rome, le souverain pontife a regagné le Vatican en hélicoptère.

A son départ de Slovaquie, il avait quitté les milliers de personnes venus le saluer en déclarant: «l'image de vos montagnes, de nos montagnes, est gravée dans mon esprit».

Selon son entourage, le pape s'est promené autour du lac de Velické Pleso, à 1670 mètres d'altitude, avant de sillonner en hélicoptère les sommets environnants.

Le souverain pontife a regagné son entourage en contant sa précédente incursion sur le versant slovaque des Tatras, achevée dans un poste de douane de l'ancienne Tchécoslovaquie communiste. Parti pour une randonnée dans le sud de la Pologne, Karol Wojtyla s'était égaré du mauvais côté de la frontière et avait été récupéré par des douaniers incrédules.

«(Les garde-frontières) ne pouvaient admettre qu'il était l'évêque de Cracovie», a raconté lundi le porte-parole du Vatican, Joaquin Navarro-Valls.

Les garde-frontières avaient finalement laissé le futur pape repartir, mais prévenu l'archevêché de Cracovie qu'un randonneur polonais s'était fait passer pour un prêtre.

Jusqu'à l'accident survenu en avril 1994 (en chutant dans sa salle de bain, il s'était fracturé le col du fémur de la jambe droite et avait du être opéré), le pape était un inconditionnel du ski et de la marche à pied.

Dès son accession au Vatican, il avait fait construire une piscine dans la résidence papale de Castelgandolfo pour entretenir sa forme. Ni la tentative d'assassinat de 1981, ni de plus récents problèmes de santé n'avaient pu altérer son goût pour le sport. L'intervention chirurgicale de 1994, elle, a laissé de profondes traces dans son organisme.

Mais s'il boite encore, il s'est passé de canne pendant les quatre jours de sa visite dans une Slovaquie profondément catholique. A 75 ans, il est apparu également plus rassuré qu'au cours des quatre autres voyages effectués à l'étranger depuis son opération. Au point d'organiser cette randonnée.

Aucun journaliste n'a été admis à suivre le pape qui était accompagné de seulement trois de ses plus proches collaborateurs, dont son médecin personnel.

Le porte-parole du Vatican a démenti par ailleurs les informations d'un journal italien qui

affirmait que Jean Paul II serait admis à l'hôpital Gemelli de Rome dès la fin de sa visite slovaque pour des tests de routine auxquels il est astreint depuis l'ablation d'une tumeur en 1992.

«Le Saint Père se porte très bien, a assuré M. Navarro-Valls, son emploi du temps est rempli non seulement pour juillet, mais aussi jusqu'à l'automne. Un check-up n'a été jugé ni nécessaire, ni pratique.»

Jean Paul II a terminé sa visite publique en Slovaquie par une messe en plein air célébrée lundi depuis un imposant autel en pin,

dans un sanctuaire dédié à la Vierge Marie à Levoca (Est de la Slovaquie).

Des dizaines de milliers de fidèles, parmi lesquels des croyants polonais, se sont rassemblés sur la pelouse, sous le soleil, parcourue par une brise rafraîchissante - un temps idéal pour la randonnée.

Cette tournée épiscopale en Slovaquie était la 66e de son pontificat. La semaine prochaine, Jean Paul II se retirera une dizaine de jours dans le nord de l'Italie avant de se rendre en Afrique en septembre.

30 ans de prison

PARIS (Reuter) - La Cour d'assises spéciale de Paris a condamné lundi à 30 ans de prison quatre des cinq membres de la branche lyonnaise d'Action directe jugés pour une série d'attentats commis à Paris entre 1982 et 1986.

Ce verdict vise Max Frérot,

38 ans, considéré comme l'artificier du groupe d'extrême-gauche, André Olivier, 52 ans, son fondateur, Bernard Blanc, 34 ans, et Emile Balandras, 46 ans.

Joelle Crépet, 37 ans, la compagne d'André Olivier, a été condamnée à six ans de prison.



DIFFEREND - Adrian Reed, le propriétaire d'une boutique de matériel photographique de Washington remise les films Fuji pour les remplacer par du Kodak. Un autre différend se dessine puisque Kodak (américain) accuse Fuji (japonais) de recourir à des pratiques commerciales déloyales et de contrôler le marché japonais grâce à l'aide du gouvernement nippon.

(Photo PC)

Kodak et Fuji

La guerre de la pellicule approche

WASHINGTON (Reuter) - Les Etats-Unis ont annoncé lundi l'ouverture d'une enquête sur les pratiques commerciales japonaises dans le secteur des pellicules photos, ouvrant ainsi un nouveau front dans le différend commercial qui sépare les deux pays moins d'une semaine après le règlement du contentieux sur les automobiles. Cette décision intervient à la suite du dépôt par Eastman Kodak Co d'une plainte contre son concurrent nippon Fuji Photo Film Co.

Kodak accuse Fuji de recourir à des pratiques commerciales déloyales et de contrôler le marché japonais grâce à l'aide du gouvernement nippon.

«Les fabricants américains de films et de papiers photogra-

phiques doivent pouvoir concourir sur une base équitable sur le marché japonais, comme le font ici les firmes japonaises. Il est vital que les sociétés américaines aient totalement accès au marché japonais, un marché globalement comparable en taille à celui des Etats-Unis», est-il expliqué dans un communiqué diffusé par le délégué américain au Commerce, Mickey Kantor.

Kodak affirme avoir dépensé 750 millions \$ pour promouvoir ses pellicules photos sur le marché japonais au cours de la dernière décennie, mais ne détenir que sept pour cent du marché nippon du film couleur. Ailleurs dans le monde, Kodak contrôle au moins 40 pour cent du marché.



Elizabeth Hurley se réfugie à Paris

LONDRES (AP) - Elizabeth Hurley, la compagne du comédien britannique Hugh Grant, s'est envolée lundi après-midi pour Paris, sans faire la moindre déclaration sur son ami appréhendé la semaine dernière à Los Angeles en compagnie d'une prostituée.

«Il n'y a pas de déclaration et elle n'a aucun commentaire pour le moment», a déclaré une femme qui accompagnait Liz Hurley. Celle-ci, vêtue de sombre, avait l'air grave.

Elizabeth Hurley a reçu dimanche soir le soutien de la firme de cosmétiques Estée

Lauder, dont elle représente la nouvelle image.

«Nous soutenons toute décision qu'Elizabeth prendra dans sa vie privée, et nous ne lui avons offert aucun conseil. Bien sûr, notre campagne publicitaire se poursuit comme prévu», selon un communiqué du président de la firme Léonard Lauder.

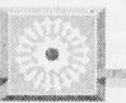
«Nous soutenons pleinement Elizabeth. Elle est fantastique et nous sommes extrêmement satisfaits du travail qu'elle fait pour nous», a-t-il ajouté.

Elizabeth Hurley a quitté samedi la maison de campagne, assaillie par les journalistes, où elle avait retrouvé Hugh Grant, 34 ans, la star du film «Quatre mariages et un enterrement». Quelques jours auparavant, celui-ci avait été arrêté à Los Angeles en compagnie d'une prostituée, Stella Marie Thompson, et accusé d'attentat à la pudeur.

La compagne de Hugh Grant a séjourné chez un ami, Lord Henri Brocklehurst, dans son château du Gloucestershire. Elizabeth Hurley «essaie de supporter la pression et le stress. Elle n'a pas pris de décision concernant l'avenir de sa relation» avec Hugh Grant, a déclaré dimanche à la presse Lord Brocklehurst. Il a ajouté que Mlle Hurley comptait quitter le pays pour quelque temps.

Alors que «News of the World» publiait dimanche une interview exclusive de Stella Marie Thompson, lundi, c'est la photo d'une jeune femme affublée

d'une perruque blonde, présentée comme Mlle Hurley, qui faisait la une des journaux britanniques. Selon le «Daily Telegraph», il s'agit «d'une tentative sans conviction pour éviter l'attention des médias».



EN BREF

Travolta

NEW YORK (AP) - Le costume en polyester blanc dans lequel John Travolta dansait sur des airs de disco dans «Saturday Night Fever» a été vendu aux enchères la semaine dernière 145 000 \$.

Ce costume trois-pièces, acheté dans un magasin de Brooklyn pour le film en 1977, a largement dépassé les estimations de Christie's, qui allaient de 30 000 \$ à 50 000 \$. Lorsque les enchères ont dépassé les 100 000 \$, il y avait encore cinq acheteurs potentiels qui se disputaient la relique.

C'est finalement un collectionneur européen anonyme qui l'a emporté.

Le costume a largement

dépassé le précédent record pour un costume de cinéma vendu aux enchères (38 500 \$ pour une tenue du film «Certains l'aiment chaud»).

Newman

DUBLIN (AP) - Paul Newman s'est transformé en souverain l'espace d'une journée jeudi dernier pour faire chevaliers les donateurs d'un camp de vacances pour enfants malades en Irlande.

Avec une réplique d'une épée celtique de 40 kilos, il a fait «Chevaliers du Château de Barretstown Gang» le réalisateur et acteur Kenneth Branagh (originaire d'Irlande du Nord) et le patron de Virgin, Richard Branson, entre autres mécènes de l'opération.

CINÉMA IMPÉRIAL

1120 Boul Talbot 549-9022

SUR LA ROUTE DE MADISON (G)
TOUS LES JOURS: 1:45 - 6:45

POCAHONTAS v.f. (G)

TOUS LES JOURS: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

CONGO v.f. (13+)

TOUS LES JOURS: 4:30 - 9:30

COEUR VAILLANT (16+)

TOUS LES JOURS: 8:00

JUGE DREDD v.f. (13 ans)

TOUS LES JOURS: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 -

CINÉMA JONQUIÈRE

2445-ST-DOMINIQUE 695-0261

BATMAN À JAMAIS (13+)

TOUS LES JOURS: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

POWER RANGERS: LE FILM (13 ans)

TOUS LES JOURS: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

Venez vivre l'Expérience DIGITALE,

UNIQUEMENT EN SALLE !

LE QUOTIDIEN et Ciné-Parc Saguenay
vous offrent une

SOIRÉE FAMILIALE
au
CINÉ-PARC SAGUENAY

10 tirages par semaine

Chaque lundi à compter du 12 juin.

Chaque laissez-passer familial donne droit à un véhicule (4 personnes)
Valide les dimanches, lundis ou jeudis du mois de juin, juillet et août seulement.

Tous les laissez-passer seront expédiés par la poste.

Faire parvenir à: **Le Quotidien**
A/S Soirée cinéma
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, Qc
G7H 5C1

COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____ CODE POSTAL: _____ TÉL.: _____

CINÉ-PARC SAGUENAY

289380



UN FEU ROULANT EN TROIS ÉTAPES

De Céline Dion à Starmania
De Plume Latraverse
aux Férolas
De Murielle Millard
à La Bolduc

**8 INTERPRÈTES, 6 MUSICIENS,
2 DANSEURS-ACROBATES:**

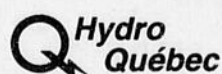
65 ans de Chansons au Québec



Au Cabaret de
L'Hôtel La Saguenéenne
Les mardis et mercredis
à compter du 4 juillet

Admission: 15\$ adulte
10\$ étudiant
(avec carte)

Information: (418) 542-9076



L'énergie qui voit loin



LE QUOTIDIEN, le Mardi 4 Juillet 1995 — 17

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



PEANUT



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKRS	Bon Matin (7h00)		TaoTao	Caliméro	Cinéma / DOUBLE JEU (4) avec JoBeth Williams, Tom Conti				Le Midi	L'enfer c'est...	L'Espace d'une vie (5/6)		Les Temps modernes		L'Habitat en Afrique	...Mous- quetaires	Zorro	Alana ou le futur...	Madame est servie	Watata- tow	
CFRS	Les émissions débutent à 14h00												Images du Québec	Bibi et Geneviève	Relevez le défi		Misez juste		Le Grand Journal		Édition régionale
CJPM	Salut, bonjour! (8h00)		Les Feux de l'amour		La Trentaine		Au nom de la beauté	La Vie... / P. Ligne	Le TVA (11h58)		Première Ligne (12h25)		À votre santé		Légendes du monde		Les Héritiers du rêve		Santa Barbara		Bla Bla Bla / Danielle Rainville
R.Q.	Les émissions débutent à 13h00										Ordy		Don Quichotte	Québec School Telecasts		Problèmes de santé au travail		Réseaux locaux	Au premier rang	Ordy	Don Quichott

VOTRE SOIRÉE

MARDI 4 juillet	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Le Monde merveilleux de Disney	Le Choc du présent / Nos Anglais	Route des vacances	Cinéma / LES BOIS NOIRS (4) avec Béatrice Dalle, Philippe Volter				Points de vue		Route des vacances (23h55)		
CKRS	Montréal ce soir / ...estival (18h10)	Clan Campbell	L'enfer c'est nous autres	Cinéma / SPLENDOR (4) avec Marcello Mastroianni, Marina Vlady			Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Sport / Météo (23h25)	Cinéma / LA BONNE ANNÉE (3) avec L. Ventura, F. Fabian			
CJPM	Le TVA	Secrets de famille	Drôle de vidéo	Fleurs et jardins	Cinéma / RALPH SUPERKING (5) avec John Goodman, Peter Onorati		Dynastie	Le TVA & le TVA Sports / Loteries (23h50)	Astro Jojo (23h56)				
CFRS	Détecteurs... / Janine Sutto	Téléseries / Le Parrain (4/9)	Les Simpson	Cinéma / COBRA (6) avec Sylvester Stallone, Brigitte Nielsen			C'est chaud! / Marc Dupré	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma / OPÉRATION... (4)		
TV5	Des Chiffres et des lettres	Cuisine / Visions	Journal FR2	Temps présent	Ce diable d'homme	En toute liberté	Paris lumières	Journal belge	Tour / Visions (23h10)	Connaissance de la science (23h25) / Bas les masques (0h20)			
CANAL D	Animalier: dossier requins	Le Prisonnier	Les Dessous d'Hollywood	Viva: chevaliers et armures II	Le Monde en guerre	Mission impossible	Jazz... / S. Grappelli II...						
RDI	Euronews	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital actions	Grands Reportages / Séville d'or et de sang	Le Téléjournal	Sans détour / Leila Ben Salem	Le Canada aujourd'hui	Capital actions	Info Pacifique			
RDS	Aventure Caravaning 1995	Sports 30 Mag	Coupe Canada Castrol 95	Coupe du Monde de triathlon	Championnat Indy Lights 1995	Culturisme au maximum	Sports extrêmes	Sports 30 Mag	Formule 1 / Grand Prix				
S.E.	L'Évanouie (17h25)	Black Beauty (18h45)	Au-delà du réel: sous le lit (20h15)	Les Apprentis Cowboys	Un Monde idéal								
CBJET	News	On the Road Again	Market Place	Witness / Sex Under Siege	Man Alive	Performance!	CBC Prime Time News	News	Golden Girls	Cinéma / HIS WOMAN (6)			
CFCF	Pulse	Entertainment Tonight	Unexpected Heroes	Frasier	Grace Under Fire	Home Improvement	John Larroquette	W5	CTV News	Pulse	Babylon 5		
WVNY	News	ABC News	Star Trek: The Next Generation	Full House	Thunder Alley	Coach	NYPD Blue	News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)			
WCAX	News	CBS News	Entertainment Tonight	Rescue 911	Cinéma / FLIGHT OF THE INTRUDER (5) avec Brad Johnson, Willem Dafoe			The Late Show with David Letterman (23h35)					
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Wings	Pride & Joy	Frasier	John Larroquette	Dateline NBC	Wimbledon Update (23h35)	The Tonight Show (23h50)		
WCFE	ITN News	Nightly Business	MacNeil / Lehrer Newshour	The American Experience / George Washington	American Experience	Debate on Welfare Reform	Eastenders	Van der Valk					
FOX	Fresh Prince of Bel-Air	The Simpsons	Star Trek: The Next Generation	Cinéma / THE BABE (5) avec John Goodman, Kelly McGillis	Matlock	Ricki Lake	Cops						
TSN	Golf Today	Sportsdesk	Inside Sports	NHRA Drag Racing	Baseball / Blue Jays - Angels								
TMN	Crosswinds (17h30)	Getting Even with Dad	Red Rock West	Baraka (22h45)									
DISC.	Wildlife International	Beyond 2000	Summer @ discovery.ca	Treasure Hunters	Safari: Ocean Adventures	Discovery on Ice	Techno TV / Space Journals	Summer @ discovery.ca	Wildlife International	Treasure Hunters			
LIFE	It Figures	The Hobby Garden	Dealing with Dogs	Let's Build	Harrowsmith Country Life	Martha Stewart Living	Lynette Jennings Home	Cottage Life	What on Earth	What's for Dinner	Do It for Yourself	Harrowsmith Country Life	

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

Centre de perception fiscale

Des moyens accrus pour récupérer 2,2 milliards \$

QUÉBEC (PC) - Le Centre de perception fiscale aura besoin de moyens accrus en personnel et en ressources s'il souhaite récupérer, en 1995-1996, la plus grande part possible des 2,2 milliards \$ qui lui sont dus en taxes et impôts par les contribuables québécois.

C'est ce qui ressort du Plan d'action du Centre remis au ministère du Revenu à la fin du mois de juin au moment où l'organisme nouvellement créé démarrait ses opérations.

Le document d'une vingtaine de pages fait état de la situation dramatique qu'il confronte. «Le Centre de perception fiscale, peut-on lire, fait face à une problématique de perception qui s'est accentuée au cours des dernières années.

«En effet, on observe une augmentation considérable du niveau des comptes à recevoir du ministère du Revenu qui sont passés de 875 millions \$ en 1990 à 1,9 milliard \$ en 1995.»

Dans les faits, en ajoutant les créances dues à la TPS, soit 343 millions \$, c'est un manque à gagner de 2,2 milliards \$ que doit présentement absorber l'Etat québécois.

Actif

Par ailleurs, le rapport du Centre signale que la qualité de cet actif du gouvernement s'est dégradée de façon significative puisque la provision pour créances irrécouvrables est passée de 323 millions \$ en 1990 à 923 millions \$ en 1995.

Le Centre estime que ce sont les conditions économiques difficiles, l'élargissement de l'assiette fiscale par l'introduction de la TVQ en juillet 1992, la prise en charge de la perception de la TPS (fédérale) par le Québec sur son territoire en juillet de la même année, l'introduction en 1992 de la nouvelle loi sur la faillite et l'insolvabilité ramenant le ministère au rang de créancier ordinaire, qui sont à l'origine de cette situation dramatique.

Qui plus est, le Centre est convaincu que le manque de percepteurs au ministère n'aide en rien les choses.

«Les ressources humaines n'ont pas augmenté au même rythme que les comptes à rece-

voir, souligne le document, puisque le nombre de ces ressources était de 509 en 1990-1991 alors qu'il était de 524 en 1994-1995.»

Les perspectives d'avenir dans ce contexte ne sont pas plus roses, selon les dirigeants du Centre de perception. Il prévoit même que le manque à gagner pourrait être de 3 milliards \$ dès le 31 mars 1997.

«Tôt ou tard, signale le Centre, il faudra investir davantage dans les activités de recouvrement spécifique les plus pertinentes et dans le développement informatique, afin de diminuer la dépense pour créances irrécouvrables et de ramener les comptes à recevoir à un niveau acceptable.

«Il est certain, que plus on retarde le règlement des problèmes, plus le coût de règlement sera élevé et plus les pertes seront grandes.»

Productivité

Pour corriger la situation d'ici 1998, le Centre envisage une augmentation du taux de productivité de 25 pour cent et le

règlement des 90 pour cent des plaintes dans un délai inférieur à 30 jours ouvrables.

En 1995-1996, le budget du Centre sera d'environ 30 millions \$ pour des effectifs de 626 employés permanents et 140 occasionnels.

Au cours des deux dernières années, les efforts de perception ont permis de recouvrer un total de 1 milliard \$ de comptes en souffrance. En 1995-1996, le Centre vise des recouvrements de plus de 650 millions \$.

Selon les calculs du ministère, il en coûte actuellement 7,6 cents pour récupérer un dollar de mauvaises créances.

Les dirigeants du Centre de perception fiscale qui en sera à sa première année véritable d'opération, puisqu'il a été mis en place en juin 1995, seront redevables de leur travail directement aux élus qui pourront les assigner à témoigner devant une commission parlementaire sur demande et à la fin de l'année.

BUDGET DU QUÉBEC: Autres mesures fiscales



M. Jean-Luc Beauregard, c.a.

Dans de précédents articles, nous avons résumé les principaux éléments concernant les modifications qui s'appliqueront à la TVQ à compter du 1er août 1995. Nous aborderons cette semaine d'autres mesures fiscales du dernier budget du Québec.

Taxe sur les carburants

Le gouvernement du Québec impose une taxe spécifique sur la vente au détail de carburant. Cette taxe spécifique est de 15,2 cents le litre pour l'essence, 13,3 cents le litre pour le mazout (huile à chauffage et diesel) et de 8,2 cents le litre pour le gaz propane. Dans les régions dites "périphériques", comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean, un mécanisme de réduction de cette taxe spécifique est prévu. Cette réduction est de 6,65 cents le litre pour l'essence, 5,82 cents le litre pour le mazout et 3,59 cents le litre pour le gaz propane.

Le gouvernement du Québec a cependant constaté que la réduction de la taxe sur les carburants accordée dans les régions périphériques a été entièrement absorbée par les marges commerciales incluses dans le prix de vente au détail. En conséquence, le discours sur le budget prévoyait l'abolition, à compter du 1er juillet 1995, du mécanisme de réduction de la taxe sur les carburants, entre autres dans la région périphérique et la réduction de 50\$ des droits d'immatriculation relatifs aux véhicules de promenade dans les régions périphériques, à compter du 1er novembre 1995.

Le 29 juin dernier, le ministre revenait sur sa décision: les réductions ci-haut mentionnées ne seront pas annulées le 1er juillet, mais seulement diminuées. Ainsi, les nouveaux montants de réductions seront les suivants: essence, 4,65 cents le litre; mazout, 3,82 cents le litre; gaz propane: 2,335 cents le litre. La mesure concernant la diminution des droits d'immatriculation est maintenue.

Frais d'adoption

Lors du budget 1994, un crédit d'impôt remboursable pour frais d'adoption a été instauré, égal à 20% des frais d'adoption admissibles, avec un maximum de 1 000\$ par enfant, ce qui correspond au maximum de dépenses admissibles de 5 000\$. Pour tenir compte des coûts élevés de l'adoption internationale, et afin de mieux reconnaître la contribution des familles adoptantes à la société québécoise, le montant maximum des frais d'adoption admissibles passera de 5 000 \$ à 10 000 \$ à compter de l'année d'imposition 1995, faisant ainsi passer de 1 000 \$ à 2 000 \$ le crédit d'impôt maximum pour frais d'adoption.

Dépenses de main d'oeuvre

La mesure, instaurée dans le budget 1994, visant les propriétaires d'immeubles locatifs et demandant à ces derniers d'identifier avec leur déclaration fiscale les personnes ayant effectué des travaux de rénovation, d'amélioration ou d'entretien, s'appliquera désormais également à tout propriétaire d'un commerce qui déduit dans le calcul de son revenu de tels montants.

Dons d'oeuvres d'art

Le crédit d'impôt pour dons d'oeuvres d'art sera désormais limité, dans plusieurs cas, au prix de vente de l'oeuvre par l'organisme bénéficiaire du don. De plus, la vente devra survenir avant la fin de la cinquième année civile qui suit l'année du don, sinon l'avantage fiscal sera perdu. Cette mesure ne s'appliquera toutefois pas à l'égard d'une oeuvre qui est acquise par un organisme de bienfaisance dans le cadre de sa mission première (par exemple, un musée), ni aux dons de biens culturels à certains donateurs. Même si la vente de l'oeuvre d'art survient dans une année postérieure au don, la déduction pourra être demandée dans l'année du don, en produisant des déclarations de revenus amendées. Cette mesure s'applique aux dons faits après le 9 mai 1995.

MURDOCK À louer rue Racine

ESPACES COMMERCIAUX de 500 à 15 000 pi car. conviendrait pour professionnel, boutique, banque, etc.

Pour information: 543-3357 - 690-6608

MAISON DE VILLE À VENDRE OU À LOUER disponible l'été 1995 construction neuve TERRAINS À VENDRE

FAUBOURG DU RICOCHET et DÉVELOPPEMENT PANORAMIQUE



Omnium de golf Maison de la presse 11^e édition

MOLSON O'KEEFE 1864, boul. Saint-Paul Chicoutimi Tél.: 693-1990

Monsieur Réjean Bergeron, en compagnie de Monsieur Maurice Tremblay de l'Omnium de golf 11^e édition.



- Une (1) bière à chaque convive lors du souper du samedi
- Une (1) bière aux participants à la soirée du vendredi soir
- Don de 5000 \$ à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi
- Cadeaux divers

Valeur totale de:

8000\$

Au profit de:

QUOTIDIEN progrès dimanche

MOLSON O'KEEFE

La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

Rendez-vous les 14 et 15 juillet Club de Golf de Chicoutimi

Pour information: 696-9962

Vos conseillers en affaires au Saguenay - Lac-Saint-Jean

- Alma
- Chicoutimi
- Dolbeau
- Jonquière
- La Baie
- La Malbaie
- Roberval
- Saint-Félicien

Samson Bélair Deloitte & Touche



Comptables agréés et conseillers en management

Indices boursiers

NDLR - Les indices des bourses de Montréal et de Toronto ne sont pas disponibles aujourd'hui en raison du congé férié de la Fête du Canada. Comme les banques et autres institutions financières, les bourses de Montréal et de Toronto étaient fermées hier. Les indices seront publiés à nouveau demain.



DÉTENTE

BRIDGE

NO 142

QUELLE DIFFÉRENCE DE POINTS!

La même donne jouée par deux équipes avec des résultats qui se soldent par une différence de 4800 points, avouons que ce n'est pas courant. Va sans dire que la distribution a contribué à cet immense écart.

Donneur: Nord
Vulnérables: Tous

♠ RD 8 4	♠ 7 6
♥ 8 7 2	♥ DV 10 9 5 3
♦ 9 3	♦ A 10 7 6 4
♣ AD 6 5	♣ -
♠ 10	♠ 7 6
♥ AR 6 4	♥ DV 10 9 5 3
♦ RDV 8 2	♦ A 10 7 6 4
♣ 10 7 3	♣ -
♠ AV 9 5 3 2	♠ -
♥ -	♥ -
♦ 5	♦ -
♣ RV 9 8 4 2	♣ -

NORD	EST	SUD	OUEST
1 ♣	2 SA (1)	3 ♠	4 ♥
4 ♠	5 ♥	6 ♦	6 ♦
Contre	6 ♥	6 ♠	7 ♦
Contre	Passe	Passe	Passe

(1) Cette déclaration à 2 SA indique la possession des deux couleurs les moins fortes suivant celle de l'ouverture; c'est-à-dire ici Carreau et Coeur

ENTAME: AS DE TRÈFLE

Après avoir coupé, le déclarant a éliminé les atouts, encaissé ses six Coeurs gagnants sur lesquels il écarta son Pique perdant et un Trèfle pour enfin couper la troisième carte de cette dernière couleur. Il ne lui restait plus qu'à réclamer son contrat, contré et vulnérable. Ce qui lui donna un éclatant 2330 points (1500 pour le grand chelem gagé, 500 pour la manche, 220 pour 7 ♦ contré et 50 pour l'insulte).

A une autre table les déclarations furent différentes. Après la même ouverture à 1 ♠, Est se contenta de déclarer 1 ♥, et Sud renchérit à 1 ♠, pour enfin voir ce dernier joueur décrocher le contrat final à 6 ♠, contré et surcontré. Ouest entama de son As de Coeur. Le déroulement du jeu suivit une démarche pratiquement identique à celle des concurrents. Sud coupa l'entame, retira les atouts, écarta les deux Carreaux perdants du mort sur ses Trèfles et fit ensuite couper celui de sa main pour réaliser son petit chelem, avec en prime un pli supplémentaire. Résultat: 2470 points (750 pour le petit chelem, 500 pour la manche, 720 pour 6 ♠ surcontré, 400 pour le pli supplémentaire, 100 pour l'insulte).

De sorte que la différence de pointage entre les deux équipes a été de 4800 points (2330 pour une contre 2470 pour l'autre). Un genre de record quoi!

CINÉ-TÉLÉ

MARDI 4 JUILLET

CANAL D — LES ENFANTS DU PARADIS 2105520 (1) Fr. 1945. Mélodrame de M. Carné avec Jean-Louis Barrault, Arletty et Pierre Brasseur. - À Paris, en 1827, un mime aime follement une jeune femme courtisée par de nombreux hommes. (1h28)

CKRS - CBFT — SPLENDOR 364758 (4) It. 1989. Chronique de E. Scola avec Marcello Mastroianni, Marina Vlady et Massimo Troisi. - Le propriétaire d'un cinéma de quartier qu'on est en train de démanteler se remémore des temps meilleurs. (2h30)

CFRS — COBRA 27520 (6) É.-U. 1986. Drame policier de G.P. Cosmatos avec Sylvester Stallone, Brigitte Nielsen et Reni Santoni. - Dans le cadre de son enquête sur une série de meurtres, un policier assure la protection d'un mannequin qui a été témoin de l'un d'eux. (2h)

CJPM - CFER — RALPH SUPERKING 60920 (5) (King Ralph). É.-U. 1991. Comédie satirique de D.S. Ward avec John Goodman, Peter Onorati et Camille Coduri. - Un musicien de bar au tempérament débordant apprend qu'il est héritier de la couronne d'Angleterre. (2h)

R.-Q. - CIVV — LES BOIS NOIRS 51549 (4) Fr. 1989. Drame de J. Deray avec Béatrice Dalle, Philippe Volter et Geneviève Page. - Supportant mal la vie austère du seigneur campagnard qu'elle vient d'épouser, une jeune actrice lui annonce bientôt son intention de le quitter. (2h)

CKRS - CBFT — LA BONNE ANNÉE 2205636 (3) Fr. 1973. Comédie policière de C. Lelouch avec Lino Ventura, Françoise Fabian et Charles Gérard. - En préparant un vol d'importance, un truand fait la rencontre d'une antiquaire dont il tombe amoureux. (2h20)

CBJET — HIS WOMAN 6519563 (6) É.-U. 1931. Drame sentimental de E. Sioman avec Gary Cooper, Claudette Colbert et Hamtree Harrington. - Témoin d'un chantage, une danseuse est sauvée par le capitaine d'un navire sur lequel elle a réussi à s'embarquer en se faisant passer pour une infirmière. (1h45)

CFRS — OPERATION TONNERRE 287565 (4) (Thunderball). G.-B. 1965. Drame d'espionnage de T. Young avec Sean Connery, Claudine Auger et Adolfo Celi. - Un agent secret est aux prises avec une organisation criminelle qui exige une rançon sous peine d'anéantir une ville importante. (2h)

MARDI. LE 4 JUILLET 1995

Lune en fin Vierge. Les enfants qui naissent en ce jour seront appréciés pour leur gentillesse et leur courtoisie. Tact subtil, art du compromis, délicatesse et consigne du silence en feront des diplomates-nés. Leur bienveillance sera proverbiale. Mais ils auront le coeur secret et demeureront mystérieux.

Bélier:

du 21 mars au 20 avril

A la maison, vous recevrez un appel téléphonique d'une personne énergique et de bonne humeur qui aura le tour de vous faire rire même si votre moral est bas. Sur le plan sentimental, l'être cher saura vous captiver par son esprit flatteur et ses propos gentils. En affaires, on ne peut pas placer deux selles sur un cheval; un ministre fidèle ne peut servir deux maîtres.

Taureau:

du 21 avril au 20 mai

Le climat au foyer sera réconfortant et vous serez revigoré par un amour réciproque. Au travail, une énergie de fer insoupçonnée surprendra vos supérieurs et vous permettra de prendre de l'avance dans vos projets. Mais il ne faut pas abattre l'arbre pour manger les fruits. Sur le plan de la santé, cessez d'abuser des friandises.

Gémeaux:

du 21 mai au 21 juin

Un certain côté bohème vous séduit. Ne vous laissez pas égarer par des illusions même si elles vous paraissent très nobles. Vous avez des objectifs plus sérieux à atteindre et un éventuel changement de carrière demande d'abord toute votre concentration. Sur le plan de la santé, profitez du plein air en faisant une bonne marche.

Cancer:

du 22 juin au 22 juillet

Ne laissez pas vos nombreux soucis

professionnels prendre trop d'importance au cours de la journée. Vous oubliez que l'être cher a aussi besoin d'amour et de tendresse. Votre générosité ne compensera pas son manque d'affection. En ce qui concerne votre santé, le stress quotidien risque de vous causer du surmenage ou un burn-out.

Lion:

du 23 juillet au 23 août

Votre vie sentimentale vous permettra de bâtir une harmonie de rapports entre vous et l'être aimé et de connaître un bonheur plus conforme à votre sensibilité profonde. A la maison, vos petites colères auront pour effet de vous défoiler. Au travail, ne prenez pas de risques inutiles, soyez extrêmement discret et gardez votre optimisme.

Vierge:

du 24 août au 22 septembre

On vous prêtera, en amour, des intentions que vous n'avez pas. Vous recevrez d'une personne que vous appréciez un appel téléphonique ou une lettre qui vous comblera de joie. On vous proposera d'intéressants divertissements. Ne vous départissez pas, toutefois, en ce domaine d'une certaine modération. Il y aura beaucoup d'imprévus dans les rapports familiaux. Un conseil mérite considération.

Balance:

du 23 septembre au 23 octobre

Vous serez dans l'obligation, sur le plan sentimental, de modifier certaines habitudes. Il y a possibilité de rupture. L'amour impose des obligations, ne jouez pas de ruse. En affaires, vous serez tenté de vous lancer dans de coûteuses entreprises. Ne le faites pas sans consulter des personnes bien avisées. Soyez prudent au volant.

Scorpion:

du 24 octobre au 22 novembre

Votre situation financière risque de devenir critique aujourd'hui. Il est possible que vous soyez obligé d'envisager un emprunt. Ne rejetez pas les sages conseils que l'on vous prodiguera. Au travail, votre rende-

ment pourrait bien laisser à désirer. Il est peut-être temps de songer sérieusement à adopter un budget de dépenses.

Sagittaire:

du 23 novembre au 21 décembre

Vous rencontrerez de nombreuses contrariétés et déceptions dans vos rapports amoureux. Une sérieuse prise de conscience s'imposera. Une brise pourrait emporter votre nacelle vers d'autres cieux. Vous pourriez y perdre pas mal d'argent. On abusera de votre hospitalité et de votre ouverture. Mais vous vous débrouillez bien avec ces situations.

Capricorne:

du 22 décembre au 20 janvier

Des rumeurs concernant une aventure passée parviendront à vos oreilles ce qui vous offusquera. Les rapports familiaux seront difficiles et comporteront de nombreux désagréments. Sur le plan financier, un problème d'argent se résoudra à votre satisfaction. Une supercherie sera évitée de justesse. Au travail soyez diplomate et courageux.

Verseau:

du 21 janvier au 19 février

Votre vie amoureuse deviendra plus active. Votre compagnie sera recherchée et vous recevrez de touchantes marques d'affection, de tendresse. La vie romanesque vous charme. Votre enthousiasme vous emporte, ne brusquez rien. Cependant votre situation financière deviendra momentanément critique. Ne paniquez pas, vous arriverez finalement à rencontrer vos obligations matérielles.

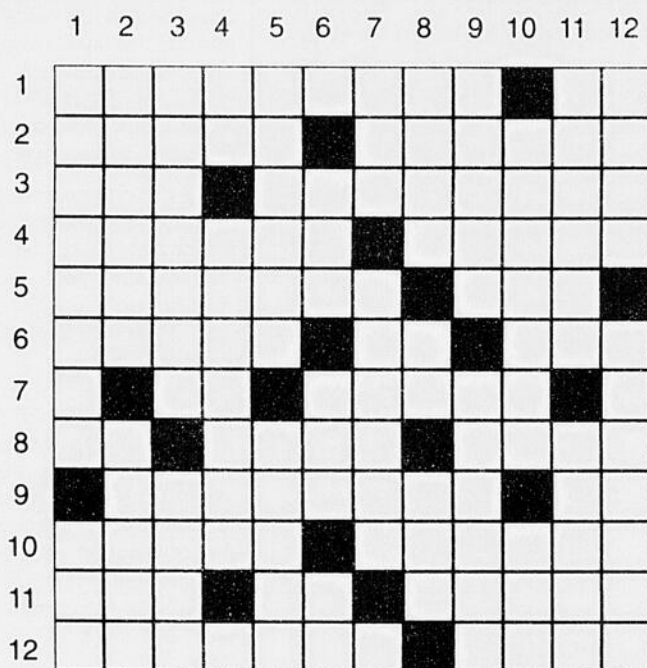
Poissons:

du 20 février au 20 mars

Vous aurez quelques difficultés temporaires dans vos relations sentimentales. Vous trouverez votre partenaire particulièrement capricieux et triste. Il faudra mettre les points sur les "i". Si vous avez à vous déplacer par véhicule motorisé, faites preuve de prudence car vous risquez un accident et des blessures.

MOTS CROISÉS

NO 2932



LILIANE CHRÉTIEN

HORIZONTALEMENT

- 1 - Commun - Aperçu.
- 2 - Louise-bonne Hébergeas.
- 3 - Intact - Calme.
- 4 - Pratiquer un acte chirurgical sur quelqu'un - Prénom fém.
- 5 - Fromage - Époque.
- 6 - Obstinée - Radium - Prénom masc.
- 7 - Adj. poss. - Se dit quand on quitte quelqu'un pour toujours.
- 8 - Sodium - Flotte - Coquille des mollusques.
- 9 - Se borna à (se) - Fl. de France.
- 10 - Poivrier grimant - Un capelet en est une.
- 11 - Mesure agraire - Symbole de l'or - Poussé son cri, en parlant de l'éléphant.
- 12 - Supporte sans faiblir - Lac d'Italie.

VERTICALEMENT

- 1 - Qui survient à propos - Débit de boissons.
- 2 - Goutte qui pend au nez - Tranchant, aigu.
- 3 - Qui sont sans détour - Retires.
- 4 - Iridium - Outil de charpentier pour marquer les pièces de bois.
- 5 - Labiée à odeur forte - Première vertèbre du cou.
- 6 - Habilité - Flèche - Do.
- 7 - Riv. de l'Asie - Fervent.
- 8 - Prénom fém. - Paresseux - Cuvette où peuvent se faire des ablutions à grande eau.
- 9 - Bouclier merveilleux de Zeus et d'Athéna - Recouverts de tain une glace.
- 10 - Très étonné - Lentille d'une variété fourragère.
- 11 - Gorge - Sale, puis sèche à la fumée.
- 12 - Éculée - Province canadienne.

SOLUTION DU 2931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
C	O	L	I	E	G	E	A	R	T		
A	R	P	E	T	T	E	I	S	A	R	
N	E	I	G	E		N	E	R	O	L	I
T	A	L	E		E	T	N	A		E	N
A	D	D	R	A	T	I	O	N		R	I
L	E	S		R	E	L	U		R		T
O		I	N	O		S	E	V	E	R	E
U	L	T	I	M	E		R	I	V	E	
P	I	E	G	E	R	A		L	E	G	S
B		A	S	I	L	E		R	I	A	
T	R	O	U		G	I	R	A	S	O	L
R	E	N	D	R	E		S	A	I	N	E

MOT MYSTÈRE

1854 9 lettres Le mot clé: Temps

actif	bref	gelé	pressé	tarde
âge	date	hâte	prêt	tâtonner
aller	délai	heure		temps
allure	dernier	hier	ralenti	terme
année	doublé		rapide	terminé
après		laps	répit	train
arrêt	élan		repos	trot
assis	expéditif	matinal	retard	
attendre		minute	sablier	urger
attendu	filer		soir	vapeur
avance	fin		sortie	vif
avenir	fixé	panne	stase	vite
	freiner	pause		

Solution du problème précédent: Écart

L	E	L	A	N	E	R	E	X	I	F	S	V	T	H
A	R	T	I	R	U	S	E	I	I	P	I	A	E	
N	E	A	U	E	R	T	S	L	M	H	P	T	L	S
I	R	L	P	N	D	E	E	E	L	E	E	E	C	T
T	L	A	B	I	I	R	T	T	R	A	G	U	F	A
A	V	F	N	U	D	M	A	A	T	P	S	T	R	S
M	F	F	E	E	O	E	I	T	R	O	S	S	E	E
R	E	I	N	R	E	D	E	O	A	D	P	V	I	F
I	E	N	T	U	B	N	A	N	V	V	D	R	N	S
U	A	I	E	I	D	I	T	N	E	L	A	R	E	R
P	R	L	L	R	D	N	M	E	N	T	T	N	R	T
A	E	G	E	B	T	E	E	R	I	E	E	E	C	L
U	I	D	E	D	A	O	P	T	R	R	E	G	A	E
S	H	A	P	R	E	S	R	X	T	R	E	P	O	S
E	E	E	N	I	M	R	E	T	E	A	S	O	I	R

L'opposition devient plus forte

PARIS (Reuter)-L'opposition à la reprise des essais nucléaires français monte en puissance avec le départ imminent du Rainbow Warrior II pour la zone de Mururoa, des manifestations qui tournent à la croisade à Tahiti et un durcissement de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande.

A Tahiti, les opposants à la reprise des tirs se sont livrés à une démonstration de force après avoir levé les barrages qui blo-

quaient les accès est et ouest de Papeete depuis jeudi.

Un cortège de près de 7000 personnes a défilé dimanche dans le centre de la ville jusqu'à la statue de Pouvana'a Oopa, père de l'autonomie polynésienne.

Face au siège de l'Assemblée territoriale surmonté du drapeau français, le rassemblement a pris une forte connotation indépendantiste avec l'apparition de dizaines de drapeaux bleu et

blanc du parti indépendantiste Tavini Huirratira. Cantiques, prières et interventions du pasteur Jacques Ihorai, responsable de l'Eglise évangélique en Polynésie française, et de Mgr Jacques Gaillot, ancien évêque catholique d'Evreux, ont également donné une impression de «croisade».

«Nous sommes des marcheurs de la paix, nous sommes des combattants de la paix», a affirmé Mgr Gaillot qui a conclu son inter-

vention par cette prière: «Accorde-nous, Seigneur, en ce 2 juillet, triste jour anniversaire de la première explosion nucléaire française à Mururoa, la force de dire à la face du monde plus jamais ça», a-t-il dit. «Que la paix brille comme un magnifique arc-en-ciel que verront les autres peuples et qui sera comme une alliance de paix».

Dix ans après

Jean-Marius Raapoto, prési-

dent du Tiro, parti politique non indépendantiste, et Ocard Témaru, président du Tavini Huirratira, ont demandé à la foule de se disperser dans le calme mais ont souligné que «la lutte contre la reprise des essais ne fait que commencer».

Le prochain épisode de la campagne anti-nucléaire devait être le départ, prévu lundi, du Rainbow Warrior II de Papeete à destination de Mururoa. Mgr Gaillot devrait embarquer à bord du navire-amiral de Greenpeace auquel les autorités françaises ont signifié l'interdiction de pénétrer dans la zone des 12 milles nautiques entourant l'atoll.

L'expédition de Greenpeace prend une portée d'autant plus symbolique que le 10 juillet sera le jour anniversaire de la destruction du Rainbow Warrior I par des agents secrets français dans le port d'Auckland, en Nouvelle-Zélande, en 1985.

Le Premier ministre néo-zélandais, Jim Bolger, a d'ailleurs adressé lundi une ferme mise en garde à la France.

Il appartient à Greenpeace «de décider où ils entendent naviguer, mais j'espère sincèrement qu'à aucun moment» le Rainbow Warrior II «ne fera l'objet d'une attaque des autorités françaises», a-t-il déclaré.

Jim Bolger a souligné que les Français «seraient très imprudents d'entreprendre quoi que ce soit» contre le bateau de Greenpeace. «Ils ont eu à subir l'énorme embarras qu'a suscité l'attentat contre un «Rainbow Warrior» dans le Pacifique sud, dans le port d'Auckland, et nous ne souhaitons pas la réédition de cet énorme embarras», a-t-il dit.

«Agression de la France»

«La colère qui monte à Paris, en France métropolitaine et en Polynésie française montre que le gouvernement français s'est trompé en prenant la décision de reprendre les essais», a ajouté le Premier ministre néo-zélandais.

«Les Néo-zélandais ne veulent pas des essais, le Pacifique sud non plus et maintenant, ce qui est peut-être d'égale importance, des dizaines de milliers de citoyens français disent qu'ils n'en veulent pas non plus».

Le Premier ministre australien, Paul Keating, a lui aussi durci le ton. Dans une interview publiée par Libération, il affirme que la reprise des essais nucléaires est «une agression de la France contre les petites nations du Pacifique Sud».

«La France est une grande puissance et une démocratie dont on n'attend pas un tel mépris envers d'autres pays», précise-t-il. La décision du président Jacques Chirac «va retarder le développement de la présence française dans la région d'au moins cinq ans», ajoute-t-il. «Quand on compare le gain stratégique que la France peut retirer de ces essais et les pertes stratégiques qu'impliquent la mise en danger du Traité de non-prolifération ou du traité d'interdiction totale, nous pensons que la France a tout à y perdre».

La discrimination interdite en Suisse

BERNE (AP)-La nouvelle loi sur l'égalité des femmes et des hommes, dont le point central est l'interdiction de toute discrimination de la gent féminine dans le monde du travail, pourra entrer en vigueur l'an prochain. Cette législation, pourtant longtemps et vivement contestée, a traversé sans dommages -comme 18 autres d'ailleurs- le délai référendaire qui arrivait à échéance lundi.

Point essentiel de cette nouvelle loi: le fait d'être une femme ne devra conduire en aucun cas à un désavantage dans le monde du travail. L'interdiction de toute discrimination vaudra en particulier pour l'embauche, le partage des tâches, le salaire, la promotion professionnelle et le licenciement. L'état civil ou une maternité ne pourront plus servir de motif à exclusion au travail.

La législation comportera également un article réprimant le harcèlement sexuel. Les cas de

discriminations pourront être portés devant les tribunaux et les femmes lésées seront en droit de réclamer des dédommagements.

Pendant longtemps, cette loi a été contestée durant son élaboration par les Chambres. L'Union suisse des arts et métiers (USAM) qui a sérieusement envisagé à une époque de lancer un référendum, y a finalement renoncé.

Lundi, aucun référendum n'avait été déposé, ni même lancé contre la loi, selon la Chancellerie fédérale. En théorie, les 50 000 signatures requises pourraient encore être déposées dans une poste, le délai référendaire arrivant à échéance lundi à minuit.

La loi entrera en vigueur au cours de l'année prochaine, a expliqué à l'Associated Press Corinne Goetschel, porte-parole du Département fédéral de justice et police (DFJP). Les Suisses profiteront alors d'une véritable loi sur l'égalité quelque 12 ans



FETE - Tout l'équipage de la navette Atlantis était de la fête, hier, pour l'anniversaire de l'astronaute américain Norman Thagard qui fêtait ses 52 ans en orbite. Il n'en fallait pas plus pour que les Soviétiques et les Américains posent pour la postérité.

après avoir ancré le principe de l'égalité entre les sexes dans la constitution. Pas moins de 18 autres lois ont échappé lundi aux foudres référendaires en raison de l'expiration du délai pour les

contester. Parmi ces législations, figure la loi sur les stupéfiants, récemment révisée, qui comporte de nouvelles dispositions pour lutter contre les drogues synthétiques.

Bosnie

Les Français ouvrent le feu

SARAJEVO (AP)-Les Casques bleus français ont de nouveau fait usage de leur mortier de 120mm contre les Serbes de Bosnie dans la nuit de lundi à

mardi, après que ces derniers eurent pris pour cibles trois nouveaux convois humanitaires de l'ONU sur la seule route permettant de ravitailler la capitale bos-

niaque via le mont Igman, ont annoncé les porte-parole de l'ONU.

Après une première riposte contre la DCA serbe en début de

matinée, les Serbes ont rompu en soirée l'accalmie qui s'en était suivie pour de nouveau tirer des obus de 40mm sur un convoi. Cette attaque n'a pas fait de blessés, a précisé le lieutenant-colonel Gary Coward, porte-parole de la FORPRONU.

Des véhicules d'un troisième convoi ont ensuite été touchés par des tirs de mortier et d'armes automatiques, sans non plus faire de blessés.

Les Casques bleus français ont riposté à la quatrième attaque, ouvrant de nouveau le feu au mortier lourd contre les positions serbes de Bacevo (quatre kilomètres au sud-ouest de Sarajevo). Selon le lieutenant-colonel Gérard Dubois, porte-parole de la FORPRONU, personne n'a été blessé mais plusieurs véhicules ont été détruits.

Les Casques bleus français avaient pour la première fois répliqué aux tirs serbes dimanche. Quelques heures plus tard, un obus, apparemment tiré par les Serbes d'après la FORPRONU, était tombé sur la «résidence» qui abrite l'état-major de la FORPRONU à Sarajevo, blesant quatre Casques bleus.

Avec 800 000 membres

Les ménagères italiennes se regroupent en syndicat

ROME (Reuter) - Fatiguées de s'occuper des marmots et de la maison sans salaire ni reconnaissance sociale, les ménagères d'Italie se sont regroupées au sein d'un syndicat.

La puissante Fédération nationale des ménagères, créée en 1982 pour forcer le gouvernement à mettre sur pied un régime de retraite et à verser des allocations aux femmes travaillant à la maison, s'est muée en une vraie organisation de travailleuses.

Fortes de ses 800 000 membres, la fédération a récemment abandonné son statut de simple

groupe de pression pour celui de syndicat, après que la Cour constitutionnelle d'Italie eut statué plus tôt cette année que les tâches domestiques avaient la même valeur que tout travail exécuté à l'extérieur de la maison.

La fondatrice de la fédération, Frederica Rossi Gasparrini, espère que le statut de syndicat lui procurera une force d'impact suffisante pour défendre les intérêts de neuf millions de ménagères à temps plein et de six millions de femmes qui doivent partager leurs journées entre les tâches domestiques et

le travail à l'extérieur.

Mme Gasparrini a expliqué que la fédération ne pouvait évidemment pas recourir aux mêmes méthodes que les autres syndicats dominés par les hommes.

Or, elles ont jusqu'à présent trouvé d'autres moyens d'arriver à leurs fins.

Ainsi, lorsque le ministre du Travail Tiziano Treu a refusé de les rencontrer en avril, des membres de la FNM ont manifesté devant ses bureaux, déguisées en fantômes, pour exprimer leur «frustration d'être ignorées».

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
du lundi
au vendredi

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX

Bâtisses commerciales
Blocs appartements
Bureaux à louer
Commerces à vendre
Commerces à louer
Entrepôts à louer
Fermes
Garages
Locaux à louer
Terrains commerciaux

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

A partager
A vendre ou à louer
Chalets à vendre
Chalets à louer
Chambres à louer
Condominiums à vendre
Condominiums à louer
Logements à louer
Maisons à vendre
Maisons à louer
Maisons mobiles à vendre
Maisons mobiles à louer
Terrains à vendre

VÉHICULES

Abris d'auto
Autos à vendre
Avions à vendre
Bateaux à vendre
Camions à vendre
Camions 4x4
Campeurs à vendre
Machinerie
Motos à vendre
Motos 3 et 4 roues
Motoneiges à vendre
Pièces et accessoires
Remorques à vendre
Souffleuses à vendre
Tracteurs à vendre
Véhicules divers

EMPLOI

Gardien(ne) demandé(e)
Personnel demandé

FORMATION

Enseignement / cours

OCCASIONS D'AFFAIRES

Finances
Occasion d'affaires

SERVICES

PROFESSIONNELS

Construction / rénovation
Impôt
Massage
Offres de service
Services de garde

MARCHANDISES ET SERVICES

A vendre ou à échanger
Ameublement
Animaux
Antiquités
Bois de chauffage
Coin du bébé
Demandé
Divers
Équipement de bureau
Équipement de commerce
Esotérisme
Marché aux puces
Matériaux de construction
Poêle à bois
Réceptions
Santé
Vêtements
Ventes de garage

AVIS

Activités diverses
Agences de rencontres
Messages personnels
Perdu ou retrouvé
Recherche

SPORTS / LOISIRS

Articles de sport
Bicyclettes
Camping
Chasse et pêche
Musique et accessoires
Ordinateurs et jeux
Photos et vidéos
Piscines et acc.
Roulottes à vendre
Roulottes à louer
Vacances / voyages

Une de nos conseillères



SANDRA

• 545-4014
SAGUENAY

• 668-4506
ALMA
et les environs

• 679-3832
SAINT-FÉLICIEN
et les environs

1051, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI - G7H 5C1

IMMEUBLES COMMERCIAUX

Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI: 766, rue Alma, à vendre ou à louer, terrain 40 000 pieds, bâtisse 11 000 pieds. Tél. 693-5982

Bureaux à louer

JONQUIÈRE: bureau pour médecin, dans Domaine du Marquis. Tél. 695-6946

Garages

GARAGE 16'X30' avec porte électrique, transportable, idéal pour mécanique. Tél. 690-7444

Fermes

CANTON TREMBLAY, ferme, 2 millions pieds carrés, maison, garage, étable, moins de 49 000 \$. Tél. 545-4273

ST-MÉTHODE: 200 acres, maison, rénovation, Option 2000, J.M. Courrier, 418-276-0584

Locaux à louer

ARVIDA: local commercial ou atelier aménagé, conviendrait pour cours ou bureau, secteur achalandé, 300\$/mois. Tél. 545-2355

CHICOUTIMI: centre-ville bureau ou commerce, rez-de-chaussée, 600 pieds carrés, libre 1er juin. Tél. 543-9636, 545-4994

Recherche entrepôt pour transport général de 5 000 p.c. 4 portes, pouvant aller jusqu'à 6 portes, avec bureau intégré, dans Jonquière, Arvida ou Chicoutimi. Laissez message sur répondeur au 547-7125.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél. 549-3065

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

A partager

RECHERCHE co-locataire pour 4/1/2, près Cégep Jonquière, Isabelle, 548-1171-542-0818

Chalet à vendre

BORD DU SAGUENAY: 5 milles de Jonquière, très propre, très beau site. Tél. 548-4055, 548-6397

CHALET 4 saisons, 26X37, avec garage 24X24, à 15 minutes de Jonquière, négociable. Tél. 672-2886

CHASSE, pêche, zec brebeuf, 40X18, 45 minutes Chicoutimi, eau courante, isolé, prix négociable. Tél. 545-7329

FALARDEAU: Rang 2, lac Piscine, 3 kilomètres du village, meublé, chauffage central, Tél. 418-672-2677, 418-673-6424

GRAND terrain, bord du lac, rang des îles, St-Gédéon. Tél. 668-4882, 418-345-8736

LA-BAIE, Chemin de la Batture, habitable à l'année, voisin Auberge Maison de la Rivière. Tél. 696-0288

LAC A-LA-CROIX, vue sur le lac, beau site, Tél. 545-1593, 544-0921

LAC DES ÎLES, St-Ambroise: 2 étages, moderne, site exceptionnel, moins de 29 500 \$, faites une offre! Informations: Régis Morin, Re-Max Saguenay: 690-0591

LAC SEBASTIEN, embranchement #2, grand terrain 145' de façade sur lac avec bâtisse, Tél. 549-4517

LAC VANEL kilomètre 68, chalet 10X22, chasse, pêche, meublé. Tél. 673-7925, 673-7222

ST-HENRI-DE-TAILLON: meublé, entièrement équipé, secteur privé, propriétaire du terrain. Tél. 669-0739

TRES beau site au bord du Saguenay, 1.1/2 étage, 32 000\$. Tél. 672-2713, 672-1023

ZEC ONATCHIWAY: Lac Huit Chûtes, meublé, isolé, finition tôle, chaloupe et moteur. Aubaine. Tél. 690-0830

ZEC-ONATCHIWAY, lac Dydime, une heure de route, chalet en bois rond. Tél. 543-0058

Chalet à louer

AU CAMPING DOMAINE LEMIEUX: Saint-Léon-de-Chicoutimi, confortables, literie, plage de sable privée. Aussi terrains pour roulottes et tentes. Condo Camping: terrains à vendre. Tél. 418-481-2442

BORD du lac Saint-Jean à Métabetchouan, convient pour 2 personnes, libre 8 au 15 juillet. Tél. 418-349-3407

EMPLACEMENT POUR BATEAU, chalet à louer bord de l'eau, Lac Kénogami. Tél. 542-9061

FALARDEAU: maison à louer avec belle plage au lac Grenon. Tél. 673-6216 (soir), 549-3495 (soir)

FALARDEAU: endroit tranquille, belle plage, à la semaine, mois, année. Tél. 418-673-3018

LAC VERT: Hébertville, meublé, loué à la semaine ou mois. Tél. 344-1733, 344-1379, Martine

ST-COEUR-DE-MARIE: 50 pieds de la plage, 2 chambres, à la semaine, mois ou année, libre 7 juillet. Tél. 347-4301

ST-GEDEON, rang des îles. Tél. 662-5339, 345-2783

ST-GEDEON: 2 chambres, belle plage, grand terrain. Tél. 418-668-2324, 418-345-2579, demander Ralph

ST-GEDEON: Relais des Bernaches et Domaine des îles, chalets construction récente, entièrement équipés, très propres, beaux sites, magnifiques plages, grands terrains, facilités de pêche, golf, mini-golf, équitation, tennis. Tél. 345-8863

Chambres à louer

CHICOUTIMI, près Cégep, Université, hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél. 549-8646

CHICOUTIMI: près Cégep, hôpital et université, entrée indépendante, cuisine commune, laveuse sècheuse, câble, télévision. Tél. 549-3372

CHICOUTIMI: Price et Ste-Anne, près de tous les services et Cégep, \$190/mois, tout compris. Tél. 696-1185, paget. 696-8111

CHICOUTIMI: rue Angoulême, meublées, tout compris avec cuisine et salon en commun, 235\$/mois. Tél. 690-9199, demander: Robert.

GRANDE CHAMBRE, vue sur ville, neuve, paisible, 55 \$/semaine. Tél. 543-3939, 690-3326

JONQUIÈRE: près Cégep, entrée indépendante, laveuse, sècheuse, câble TV. Tél. 542-3904

Condominiums à vendre

CONDO luxueux 4/1/2, rue Ste-Clair, Jonquière. Résidence: 668-5668, bureau: 662-0440, Luc

JONQUIÈRE: rue St-Pierre, 4/1/2 meublé ou non. Tél. 547-2048, 548-2624

Logements à louer

3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, près Parc, Jonquière, 385 \$/mois. Tél. 543-8074

6/1/2, 4/1/2, 3/1/2, 1/1/2 CHICOUTIMI, près Cégep, semi-meublées ou non, prix spécial. Tél. 698-1574

A 15 MINUTES DE PLACE ROYAUME ET UNIVERSITÉ, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, PORTE-FENÊTRE ET BALCON, PISCINE EXTERIEURE, 1 MOIS GRATUIT, POSSIBILITÉ SEMI-MEUBLE OU MEUBLE. Tél. 693-3383

A BIEN SE LOGER: 3 1/2 semi-meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sècheuse, 300 \$/mois. Tél. 690-3349

A CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, près services (université, cégep, centres d'achats, etc.), endroit tranquille, très propre, avec possibilités de chauffés, meublés, éclairés. Service gratuit pour locataire.

GESTION IMMOBILIERE COURTEMANCHE ENR. 690-6308

TARIFS

10 mots ou moins QUOTIDIEN

1 jour..... 6,35 \$
2 jours..... 7,65 \$
3 jours..... 9,00 \$
4 jours..... 10,10 \$
5 jours..... 11,30 \$
6 jours..... 13,15 \$

10 mots ou moins
PROGRÈS-DIMANCHE
8,34 \$

Mots additionnels:

0,38 \$ mot/par semaine
•
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 \$ par semaine
•
AVEC PHOTO:
5,95 \$ par parution

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 \$
AVIS DE DÉCÈS:..... 75,00 \$

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques,
cartes de crédit.



INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Toute annonce réservée avant 11 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 11 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE

Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.
Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION

L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

CHICOUTIMI, Route 170, 2.1/2 genre garçonnière, meublé, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. \$245/mois. Tél. 693-8768

CHICOUTIMI, rue des Crêcerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél. 549-2376, 549-2122

CHICOUTIMI-NORD, chemin St-marc, 3.1/2 chauffé, éclairé, \$290/mois. Très propre. Tranquille. Grande entrée indépendante. Tél. 693-8397

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél. 543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, refait à neuf, près des services, chauffé. Tél. 696-9841

CHICOUTIMI-NORD: 100 des Eper-vières, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, récent. Tél. 543-2289

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, 270 \$/mois, libre immédiatement. 5.1/2, 485 \$/mois, libre 1er juillet, non chauffés, non éclairés. Tél. 693-1982

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, neuf, proximité de tous les services. Tél. 696-0059, 696-9841

CHICOUTIMI-NORD: centre-ville, 4.1/2, 2ième étage, rénové, 325 \$/mois. UN MOIS GRATUIT. Tél. 545-2552, 545-2092

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, libre 1er septembre, 2ième étage, terrain avec accès pour piste 4 roues et motoneige. \$350. Tél. 543-3991 soir.

CHICOUTIMI-NORD: rue Michaud, 2 logements, 4.1/2, 136, rez-de-chaussée, 340\$/mois, 138, 1er étage, 330\$/mois, modernes, portes-patios, libres 1er juillet. Tél. 543-2214, 693-1110

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, beau 4.1/2, entièrement repeint, demi sous-sol, endroit tranquille, idéal pour personne seule ou couple sans enfant, prix spécial: 350 \$/mois. Aussi 4.1/2, porte-patio, 400 \$/mois, libre immédiatement. CHICOUTIMI-NORD: 1800, boulevard Ste-Genève, grand 5.1/2, couvre-plancher neuf, porte-patio, libre immédiatement, prix spécial: 440 \$/mois, 1 mois gratuit. Tél. 549-9343 laissez message.

CHICOUTIMI: 1907, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 779, app. 56 Des Hospitalières, près Université, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Possibilité de louer au mois pour période d'été. Tél. 698-0863, 549-5149

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

CHICOUTIMI: 1307, boulevard St-Paul, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 300 \$/mois. Libre immédiatement. Tél. 543-4577, 693-9311, 678-2743

~ CONDOMINIUM ~ Superbe 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2

Mise de fond minimum, disponible immédiatement, près de tous les services.
Inclus: piscine, sauna, bain tourbillon, ascenseurs.

~ Tél.: 696-4465 ~

CHICOUTIMI: 4 1/2, rue Joliet, remise, stationnement, libre juillet, \$420/mois. Tél.: 549-0058.

CHICOUTIMI: 4 1/2, très propre, entièrement rénové, vue sur port, 350\$ non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-0775

CHICOUTIMI: 5 1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 395\$/mois. Tél.: 693-9490, 693-0276, 672-2523.

CHICOUTIMI: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, rez-de-chaussée, rue Balzac, 565 \$/mois. CHICOUTIMI: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, demi sous-sol, rue Balzac, 445 \$/mois. Tél.: 690-0982

CHICOUTIMI: 6 1/2, chauffé, 153 Normandie, 585 \$/mois. 2 1/2, meublé, tout compris, 325 \$/mois, 452 Honoré-Mercier. Tél.: 696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: 731 Alma, 3 1/2, 2 1/2, chauffés, éclairés, meublés, près Cégep, université, services. Tél.: 543-0775.

CHICOUTIMI: 763 Des Hospitalières, 3 1/2, meublé, semi-meublé, chauffés, éclairés, libres 1er juillet. Tél.: 690-1235, 549-8564.

CHICOUTIMI: 880 Georges-Vanier, grand 5 1/2 entièrement repeint, couvre-plancher neuf, très propre, style condo, bain tourbillon, grandes chambres, libre immédiatement 550 \$/mois. CHICOUTIMI: beau 2 1/2, très propre, meublé, eau chaude fournie, service laveuse, sècheuse, libre immédiatement, 290 \$/mois. Tél.: 549-9343 laissez message.

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, 4 1/2 rénové à neuf, non chauffé, non éclairé, 435\$/mois, entrée indépendante, salle lavage, espace de rangement plus remise extérieure. Tél.: 545-6375.

CHICOUTIMI: beaux 4 1/2, insonorisés, intercom, modèle à visiter, près Place du Royaume. Tél.: 696-1175.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, salle de lavage fournie, 295 \$/mois. 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, 385\$/mois, rue St-Paul. Tél.: 545-4029

CHICOUTIMI: centre-ville, 4 1/2 meublé ou non, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 549-2299

CHICOUTIMI: duplex, 5 1/2, remise, près services et école. Aubaine! Tél.: 545-2904

CHICOUTIMI: duplex, 5 pièces, insonorisé, terrain clôturé, remise, près centre d'achat. Pour 1er septembre. Tél.: 545-0698

CHICOUTIMI: Grand 3 1/2, rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, 22-A, St-Dominique Est, Chicoutimi, 300 \$/mois. Tél.: 549-5187, 693-6261 (soir, fin de semaine), 545-7535 (jour).

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, quartier des Oiseaux, libre immédiatement. Tél.: 549-6459.

CHICOUTIMI: Immeuble rénové, 2 1/2, 3 1/2, près Cégep et Université, Tél.: 549-4567.

CHICOUTIMI: immeuble récent et très propre, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, chauffés, possibilité meublés, 4 1/2. Près Université, centres d'achats. Possibilité location au mois. Tél.: 543-4037, cellulaire-693-3590.

CHICOUTIMI: joli 3 1/2, fini moderne, semi-meublé, four encastré, plaque chauffante, réfrigérateur, libre immédiatement. \$325. Tél.: 696-1943.

CHICOUTIMI: MODERNES, 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés. Arvida, 4 1/2, moderne, beau secteur. Tél.: 543-6048, 693-9889, paget.

CHICOUTIMI: rue Price, grand 4 1/2, refait à neuf, grand balcon, bien éclairé, 375 \$/mois. Tél.: 696-1185, 696-8111 (paget).

CHICOUTIMI: rue Taché, 4 1/2, chauffé, éclairé, 380 \$/mois. Tél.: 543-5388.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, grand 2 1/2, chauffés, éclairés, meublés, 410 \$/mois, 350 \$/mois, 325 \$/mois. Tél.: 543-8717

GRANDE-BAIE: magnifique 3 1/2, meublé, moderne, super tranquille, Chemin de la Réserve, 285 \$/mois. Tél.: 697-1576, Roger

GRANDS 4 1/2, 5 1/2 de qualité, Petite-France, JONQUIÈRE, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffés, non éclairés, \$460 et \$550. Tél.: 547-0078, 547-0064.

JONQUIÈRE: 3 1/2, 4 1/2, près Cégep, chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, rue Du Perche. Tél.: 547-2649

JONQUIÈRE: 6 1/2 rue de l'Hôpital. Libre 1er août. Mme Ouellet: 547-4453, 543-7966.

JONQUIÈRE: Centre-ville, Ste-Famille, 2 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé. Tél.: 547-2766

JONQUIÈRE: Villa étudiante, 2478 St-Hubert, grand 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: 547-6611, 542-3919, Sylvain Bergeron.

JONQUIÈRE (St-Jean-Eudes): grand 3 1/2, chauffé, éclairé, câble, très propre. Tél.: 548-5305.

JONQUIÈRE, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés très grands et clairs, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges, un mois gratuit. 542-1377, 695-8739, 543-7966.

JONQUIÈRE, près Cégep, 3840 de Belfort, grand 4 1/2 moderne, très propre, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, espace de rangement. \$400. Tél.: 695-6585.

JONQUIÈRE, secteur Kénogami (près Polyvalente): très grand 4 1/2, foyer au salon, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, demi sous-sol, très ensoleillé, stationnement, déneigement inclus, libre 1er juillet. Tél.: 695-6990 (après 17h00), 542-9718 (en tout temps).

JONQUIÈRE, 4 1/2, De Champlain, 4 1/2, St-Louis, sous-sol, bon marché. 4 1/2, de Lasalle. Tél.: 548-6710

JONQUIÈRE: 1 mois gratuit, près Cégep, 4 1/2, porte-patio, remise extérieure, libre 1er juillet. Tél.: jour-pag: 541-2374, soir: 548-8113.

JONQUIÈRE: 1 1/2 pour étudiant, près Cégep, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 545-3201

JONQUIÈRE: 3 1/2, chauffé, rue St-Clément, 3 1/2 chauffé, éclairé, rue Boullé. Tél.: 542-1377, 695-8739, 543-7966.

JONQUIÈRE: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, demi sous-sol, près Cégep, 360\$/mois. Tél.: 547-5126.

JONQUIÈRE: 3 1/2, quartier résidentiel, 330\$/mois. Tél.: 542-0464.

JONQUIÈRE: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur Cégep. Tél.: 542-3181, 547-8662.

JONQUIÈRE: 4 1/2 non chauffé, non éclairé, remise, porte-patio, balcon, près centre-ville. Tél.: 547-3873

JONQUIÈRE: 4 1/2 rénové avec sous-sol, libre 1er août ou avant, 400\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.: 547-4317, 542-4852, 542-5717.

JONQUIÈRE: 4 1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.: 695-5918.

JONQUIÈRE: rue Montfort, arrière Mac Donald, 3 1/2, semi-meublé, ou meublé à neuf, immeuble paisible, à proximité de tous les services, idéal pour semi-retraité et retraité. Tél.: 542-8714, 690-3612, 672-4427.

JONQUIÈRE: Coop d'habitation, possibilité de subvention selon votre revenu annuel, grand 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, bien insonorisés, grande cours arrière, près tous services, 1 mois gratuit. Tél.: 547-4611, 542-5863

JONQUIÈRE: grand 4 1/2, centre-ville, balcon, remise, construction récente, près Cégep, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 548-2823.

JONQUIÈRE: près Cégep, rue des Plaines, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 548-2295

JONQUIÈRE: 1 Mois gratuit, rue des Gélinittes, 4 1/2, modernes, grand terrain, super propres, 440\$/mois, haut, 390\$/mois semi hors-sol. Tél.: 547-5863, 695-2676.

JONQUIÈRE: rue Notre-Dame, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, près centre-ville, libre immédiatement rénové à neuf, 285\$/mois. Tél.: 668-5350 (jour) 668-5843 (soir).

JONQUIÈRE: 3 1/2 meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. 350\$/mois; 4078 de la Loire, libre immédiatement. Tél.: 548-6951, 695-1501.

KÉNOGAMI: 4 1/2, centre-ville, fini moderne, 2017 Ste-Famille, 325\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 542-7711

KÉNOGAMI: 1943 Ste-Famille, 5 1/2, 2ième étage, très propre, 500 \$/mois chauffé, libre 1er août. Tél.: 542-3989

LA BAIE: boul. Grande-Baie, 7 pièces, libre 1er juillet. Tél.: 544-3269, après 18h00

LA BAIE: Grand 5 1/2, eau chaude fournie, déneigement, 420 \$/mois. Cause départ: achat d'une maison. 822, Père-Honorat. Tél.: 544-3711, 697-0033 laissez message

LA-BAIE, 433 5ième Rue: 4 1/2, 2ième plancher, entrée privée, centre-ville, stationnement privé, chauffés, libre 1er juillet. Tél.: 544-1704.

LA-BAIE, 3 1/2, 4 1/2, du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél.: 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, des Saules. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 4 1/2, 5 1/2, secteur Bagotville, Réal, 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, face hôpital. Tél.: 697-1488.

LA-BAIE: 3 1/2, meublé, éclairé, chauffé, rue Victoria, libre. 320\$/mois. Tél.: 544-9814

LAC KÉNOGAMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, à 5 minutes de Jonquière, bord de l'eau, libre 1er juillet. Tél.: 542-8514

LATERRIÈRE: 5 1/2, rue du Boulevard, non chauffé, non éclairé, 380 \$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 678-2202

LATERRIÈRE: 1 mois gratuit, 5 1/2 chauffé, proximité des services, 425 \$/mois. Tél.: 678-2235

LATERRIÈRE: grand 4 1/2, de qualité, 1 mois gratuit, rénové avec patio, grand stationnement, remise, 335 \$/mois, libre immédiatement. Tél.: 548-2442, 693-0398

LIBRE 1ER JUILLET: Chicoutimi: quartier St-Paul, 4 1/2 style condo, 1er plancher, normalement 475\$ laissé 415\$. RUE RACINE: garçonnère chauffé, éclairé, meublé, 225\$. CÔTE RÉSERVE: petit 4 1/2, 1er plancher, 275\$. BOUL SAGUENAY: 4 1/2, grand stationnement, remise, 350\$/mois. CHICOUTIMI-NORD: rue du pont grand 4 1/2, chauffé, 3ième étage, vue panoramique, 400\$/mois. LIBRE 1ER AOUT: Chicoutimi: Racine grand 5 1/2, 3 balcons, chauffé, 450\$/mois. RACINE: 3 1/2, chauffé, meublé, 300\$/mois. Tous ces logements sont peints à neuf. Tél.: 549-9795, 698-8405 paget numérique.

RIVIERE-DU-MOULIN, 3 1/2, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, toiles vénitienes fournies. 375 \$, libre immédiatement. Tél.: 543-5583, 696-8270 (radio-chasseur).

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, chauffé, près de tout, idéal pour personne seule ou couple. Tél.: 549-1177

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, 2ième étage, libre 1er juillet, \$475/mois, chauffé. Juillet gratuit. Tél.: 693-9259, 549-7538.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2, vue panoramique, eau chaude fournie. Tél.: 545-3989, 693-2218

SHIPSHAW: très beau site, 5 minutes de Jonquière, 4 1/2, libre immédiatement, près tous services. Tél.: 548-5178

ST-AMBROISE: 4 1/2, libre immédiatement, neuf, 370\$/mois, 289 Gagnon. Tél.: 672-2024, 672-6239

VILLE-DE-LA-BAIE: 3 1/2, meublé ou non, rez-de-chaussée, bien éclairé, 300\$/mois, chauffé, éclairé, près base militaire. Tél.: 677-2293, Thérèse Bilodeau.

Maisons à vendre

A QUI la chance! St-Ambroise: maison avec 2 revenus, 635\$/mois, 55,000\$. Tél.: 672-2713, 672-1023.

CHICOUTIMI, 1330 Chemin de la Réserve, joli jumelé, 5 1/2 pièces, 2 salles de bain, prix réduit. Tél.: 543-8598, 696-4942

CHICOUTIMI, maison avec 2 logements, arrière Place Royaume. Vente rapide. Tél.: 549-6459.

CHICOUTIMI: 230 Orly, grand terrain, prix très abordable. Tél.: 695-1290 jour.

CHICOUTIMI: FAUT VENDRE

Cause transfert: 142 Casault, près Parc de la Colline, 30X40, très propre, aucun voisin arrière, grand patio, garage intégré (16X30), grand terrain boisé, vue sur Chicoutimi, possibilité de revenus. Tél.: 693-1184

CHICOUTIMI: 834 Boul. Saguenay Ouest, Vue superbe sur le Saguenay, maison centenaire, grand terrain avec garage. Cause: déménagement à l'extérieur. Toute offre raisonnable sera considérée. Tél.: 543-7306, Alain.

JONQUIÈRE: par propriétaire, 24X39' 2 chambres, terrain 100X200', 60,000\$. Possibilité logement au sous-sol. Tél.: 542-3863

JONQUIÈRE: 1 1/2 étage, sans voisin arrière, directement du propriétaire, 59 000 \$, 2084 de l'Orée. Tél.: 542-8958

JONQUIÈRE: centre-ville, 3985 St-Antoine, unifamiliale, très propre. Tél.: 547-3337, 547-7209.

JONQUIÈRE: quartier St-Philippe, jumelé, situé au 2876 Vaudreuil. Tél.: 548-2295

LAC-KÉNOGAMI, 4013 Chemin de L'Eglise, maison 6 1/2, plus entrepôt, possibilité de revenu, fini briques, 3 chambres, 1 salle de bain, grand salon, toit cathédrale, foyer, sous-sol, 2 garages, grand terrain aménagé. Evaluation municipale \$108,000, directement du propriétaire: \$80,000. Cause départ. Tél.: 547-0354.

Maisons à louer

685 DES PERDRIX: jumelée, 6 1/2, clôturée, \$590/mois, non chauffée, non éclairée. Tél.: 545-9847.

CHICOUTIMI, 5 1/2, près Place Saguenay, rénové, patio, etc. Libre 1er août. \$525 non chauffé, non éclairé. Tél.: 545-2422, 693-8488, laissez message.

CHICOUTIMI, centre-ville, maison luxueuse, 362 Labrecque, libre immédiatement. Tél.: 696-0288.

CHICOUTIMI, duplex 5 1/2, style condo, 714 de Gascogne, \$590/mois. Tél.: 549-4655.

CHICOUTIMI: centre-ville, libre immédiatement, 565\$/mois. Tél.: 693-9490, 693-0276, 672-2523.

CHICOUTIMI: Duplex, 562, De Gascogne, grand 5 1/2 sur 2 étages, 550 \$/mois. Tél.: 544-8981, 544-3938, 544-3196

JONQUIÈRE: possibilité option d'achat, quartier Petite-France, près Cégep, 5 chambres, sous-sol fini, garage, libre immédiatement, 700\$/mois. Tél.: 547-9587

LIMITE de Shishaw: neuve, 8 1/2 pièces, meublée, disponible immédiatement, à 8 minutes du Centre-Ville de Jonquière, grand terrain, vue superbe sur Saguenay, 700\$/mois. Tél.: 542-7350

ST-FULGENCE: bord du Saguenay, 4 1/2, 450 \$/mois, libre 1er août. Tél.: 674-1080

Maisons mobiles à vendre

MAISON mobile 12x60 avec annexe, prix spécial \$12,500. Très propre. Maison modulaire neuve 1995, 16x52 prix spécial \$42,500. Tél.: 678-1536, 1-800-461-1536.

Maisons mobiles à louer

LA BAIE: 5123 Chemin St-Louis, 4 1/2, combustion lente, terrain avec remise et grand stationnement, 300 \$/mois. Tél.: 544-7199, 544-1385

ST-AMBROISE, petit 4 1/2, rénové, non chauffé, non éclairé, 350 \$. Tél.: 696-4818.

Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi. car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphonez à 547-3095 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car., situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Gaudin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

AU BORD DE L'EAU: beaux terrains, sans voisin arrière, idéal pour chalet et résidence. Limite de Shishaw. Tél.: 547-1877.

FALARDEAU: lac long, 75 000 pieds carrés, prêt à construire. Tél.: 690-7747

GRANDS TERRAINS 20 000 pieds carrés, sans voisin arrière, aux limites de Shishaw, à partir de 750 \$. Tél.: 547-3661

LA-BAIE: rue Docteur Desgagné, prêt à construire. Tél.: 693-4242

STE-ROSE-DU-NORD: terrain pour chalet, 321X510', chemin du Grand-Lac. Tél.: 549-5612

TERRAIN BAIE-CASCOUILLA, Lac Kénogami, 52,000 pieds carrés, prix de rabais, faites votre offre. Tél.: 678-1536, 1-800-461-1536.

VÉHICULES

Autos à vendre

1990 Oldsmobile Cutlass Supreme SL, 4 portes, 6 cylindres, équipement complet. 1990 Ford Escort LX, 4 portes, automatique, blanc, spécial 4 495 \$. Très propre. 1989-1990 Pontiac Sunbird, 2-4 portes, automatique. 25 autres véhicules en inventaire. 1990 Honda Civic, 2 portes, manuelle, très propre. 1990 Chevrolet Corsica, 6 cylindres, automatique, air climatisé. Gilbert Auto Inc., 1504, boul. Ste-Genève, Chicoutimi-nord. Tél.: 543-8361

CADILLAC Séville 1980, prix à discuter. Tél.: 549-6264

CHEVROLET BERETTA 1988, moteur neuf 1992, très propre, 3 900 \$ négociable. Tél.: 545-7851 (pagette numérique), 693-5994.

COUGAR 1981, mécanique et carrosserie A-1, 800 \$ négociable. Tél.: 690-0575

FIREFLY, 1994, automatique, 35 000 kilomètres, 9 750 \$ négociable, garantie prolongée 5 ans/160 000 kilomètres. Tél.: 668-0190

FORD Aerostar 1992, 73,000 kilomètres, air climatisé, excellente condition, 14,500\$ Tél.: 698-0202

FORD AEROSTAR XLT 1995, tout équipé, contrôleur de vitesse, bas prix, faites votre offre. Nancy: 544-8650

GRAND PRIX LE 1984, 145,000 kilomètres, équipement complet, 3,8 litres, V-6, condition A-1, gris pâle, système son laser, 4,500\$ négociable. Tél.: 544-2940 entre 17h00 et 19h00 Langis.

HYUNDAI Excel GL, 1988, manuelle, très propre, 1,800\$. Tél.: 548-1899

JETTA 1992, 52 000 kilomètres, manuelle, 2 portes, rouge, système alarme, air climatisé, excellent état, 10 400 \$ ferme. Tél.: 548-8523

MAZDA 323, 1988, 98,000 kilomètres, manuelle, 5 vitesses, très propre, 3,200\$. Tél.: 668-0580, 662-2049.

MAZDA MIATA 1990, 73 000 kilomètres, 1 an garantie, 10 500 \$. Tél.: 543-9088

MAZDA Miata 1990, manuelle, rouge, très propre, 10,500\$. Tél.: 696-4334

MAZDA MPV 1991, 80 000 kilomètres, 7 passagers, V6, 3 litres, garantie juillet 1996, 11 500 \$. Tél.: 418-295-2511

MAZDA RX7, 1985, noire, 107 000 kilomètres, en bon état, jamais servi hiver. Tél.: 545-9743

OLDSMOBILE Cutlass Siera, 1987, moteur 3.8, toute équipée, 2,500\$. Tél.: 344-1657

OLDSMOBILE Regency 98 1991, 4 portes, 6cc, équipement complet, 116,000 kilomètres. Prix cotation: \$14,000, laissé prix dérisoire. Tél.: 693-1481

PLYMOUTH CARAVELLE 1984, 750 \$ négociable. Tél.: 545-3718, paget numérique: 545-7851.

PONTIAC 6000 familiale, 1985, mécanique A-1, moteur neuf, 1 500 \$. Tél.: 693-9364

SI VOUS CHERCHEZ un véhicule usager particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.: 674-2459, Paul, 690-2444.

TOYOTA Célida GTS 1987 Sport, excellente condition. A voir. Tél.: 545-1266

TOYOTA Corolla 1984, 4 portes, automatique, 66,400 kilomètres. Tél.: 545-0652

TOYOTA Corolla, 1989, manuelle, grise, 82,000 kilomètres, 5,500\$. Tél.: 549-0685, après 17h00.

TOYOTA Prévia, 1992, toute équipée, grosse garantie, comme neuve. Tél.: 690-3655

TOYOTA Tercel 1990, 4 portes, automatique, 95,000 kilomètres, impeccable, 6,500\$. Tél.: 549-2103, 690-9882 cellulaire.

Bateaux à vendre

BATEAU Vélodrive 30' avec 2 moteurs 454 HP, remis à neuf, bateau impeccable. Acceptons échange. Tél.: 678-1536, 1-800-461-1536.

CANOTS et chaloupes 12', 14', 15, 16' 18', bas prix. Tél.: 418-543-6537.

CANOTS ET CHALOUPIES: fibre de verre, toutes grandeurs, bas prix, particulier. Tél.: 690-5371

CASCADES 19' avec moteur Mercruiser 485, 4 cylindres, 185 forces, avec remorque 4 roues, bonne condition. Tél.: 547-0938

CATAMARAN AB-4 HOBIE CAT 16 pieds, Tequila Sunrise, parfaite condition. Tél.: 345-8415 soir,

Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. PAYONS COMPTANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIÈCES D'AUTOS USAGÉS. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPTANT. PAYONS LE MEILLEUR PRIX EN VILLE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGÉS. TEL: 545-9537, 673-3917. G. BOUCHARD AUTO

PIÈCES Hyundai Excell, 1988, brassière Salum et Honda Civic 1994. Tél. 543-8801, 545-9095 (page)

PNEUS neufs, pneus usagés. Pneus neufs, pneus usagés. Pneus neufs, pneus usagés. Tél.: 545-7638, Atelier du pneu Mario Lebel.

RECHERCHE moteur Ford Ranger, 4 cylindres, bonne condition. Tél. 549-9565

Remorques à vendre
REMORQUE 4X8, basculant. Tél. 693-5399

Véhicules divers

ODYSSE 350 HONDA 1985, \$1.400. Tél. 668-7888 (Bruno).

EMPLOI

Personnel demandé

\$\$\$ ATTENTION ETUDIANT(E) \$\$\$ Vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent. Nouveau produit disponible. Appelle vite, quantité limitée, CAMPAGNE DE LEVÉE DE FONDUS DISPONIBLE. Livraison rapide. Promotion spéciale. Quantité limitée. 1-800-561-2395.

\$\$\$ CHOCOLAT CHOCOLAT \$\$\$ Vendez 66 tablettes plus bonus et recevez 100 \$. Tél. 690-1296, 1-800-265-1296.

AGENCE de publicité par l'objet tels que T-shirt, briquets, imprimés: stylos, plaques d'auto et bien d'autres, cherche représentants(es) avec forte personnalité et leadership, emploi permanent. Bienvenue hommes et femmes tout âge, très bon salaire, s'il-vous-plait communiquer au: 418-275-0777.

BISTROT DU PORT et Bar La Guitare recherchent barmaid et barman avec ou sans expérience. Tél. 698-1053, 696-1012. Chauffeur de camion 10 roues et semi-remorque, avec expérience, tél.: 542-1211, Steeve.

ENGAGEONS jeunes personnes pour nouvelle agence d'escorte féminine. Demandez Nadine, 696-6940.

JOCUS: Vous avez à cœur le développement de l'enfant, vous cherchez un revenu d'appoint. Joignez-vous au réseau de conseillers Jocus. Nous vous offrons une gamme complète de produits éducatifs pour enfants. Inf.: Diane 678-9819, Francine: 275-1648.

La compagnie de papier
Pine Falls
recherche quelqu'un d'expérience comme

OPÉRATEUR/EXPÉDITEUR HARVESTER

pour un nouveau système de sciage de bois en longueur pour son opération forestière de Pine Falls, Manitoba. Les personnes intéressées sont priées de faire leur demande par écrit en incluant ses expériences de travail et sa formation.

La personne sélectionnée devra passer le test d'aptitude mécanique de la compagnie.

Faire parvenir votre C.V. à Pine Falls Paper Company, service ressources humaines, Boite 10, Pine Falls, Manitoba R0E 1M0 ou par télécopieur au 1-204-367-2442.

Opérateur de pelle avec carte de construction, avec expérience, tél.: 542-1211, Steeve.

SERVEUSES(EURS) entre 18 et 25 ans, belle apparence, entre-gens. Se présenter au restaurant-bar Broue Bouffe, 1915, Boul. Talbot, Chicoutimi.

FORMATION

Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVÉS, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.: 545-2197.

OCCASION D'AFFAIRES

Occasion d'affaires

AVENIR SUPER LUCRATIF
Franchises magasins d'ordinateur partout au Québec. Super prix, super service, territoires protégés. Formation. Financement. Tél.: (418) 668-0460

GOVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.: 1-800-567-2383 ext. 102.

SERVICES PROFESSIONNELS

Construction / Rénovation

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plâtrage, peinture, plafonds texturés. Tél.: 693-8158.

MINI-EXCAVATION, drain de surface, drain de fondation, excavation divers, balayage de stationnement. Tél.: 690-5323, 690-5848.

SOUSSION POUR: CONSTRUCTION et rénovation de maison, toiture, portes, fenêtres ou revêtement extérieur. Tél.: 693-3383

Massage

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseurs masseuses pour le mal de dos, le stress, entorse ciatique. Tél.: 542-6200

DETENTE ET RELAXATION par le massage, 9h00 à 21h00. Tél.: 693-4921

JONQUIÈRE: Salon de massage, relaxation et de détente. Tél.: 547-8677

Offres de services

A BAS PRIX: \$9.95/l'appel (Chicoutimi, Jonquière, La-Baie), réparation de cuisinières, sècheuses, laveuses, réfrigérateurs. Technicien 20 ans d'expérience. COIN DE L'ASPIRATEUR: 545-7633.

ARMOIRES G.L. INC.: armoires de cuisine, 30 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.: 548-1231.

DÉJOUÉZ les voleurs durant vos vacances, surveillance de domicile. Tél.: 548-0503 Claude.

ETUDIANT AU TRAVAIL, unité mobile lavage haut-pression. Tél.: 547-0381

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.: 542-1171.

Menuisier ébéniste, construction rénovation, travail garanti. Tél.: 673-7482.

Menuisier 40 ans d'expérience, spécialités: escaliers, patio, toiture. Tél.: 693-1246.

TERRASSEMENT COMPLET. TAILLAGE D'ARBRES. ESTIMATION GRATUITE. Tél.: 548-0117, 693-9575.

TRANSPORT pour déménagement ou autre, camion fourni (pick-up). Demandez Claude: 548-0503

ÉTUDIANT pour peinture, plâtrage, 3 ans d'expérience, supervisé par un professionnel. Tél.: 549-4748

MARCHANDISES ET SERVICES

Ameublement

A LIQUIDER: Mobiliers de chambre, cuisine, étagères et tables de salon. Directement du fabricant. Tél.: 549-4936.

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés, pièces neuves et usagées. J.-C. Marcotte Service, réparation. 543-3010.

APPAREILS électroménagers R.S. Vente électroménagers reconditionnés (réparation, ventes pièces usagées). Appelez service 14,95 \$. 743 B, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.: 698-4399.

CAUSE DECES: Set de salle à manger moderne, idéal pour petit appartement, \$600. Set de salon colonial, très bon état, idéal pour sous-sol ou chalet, 8 morceaux, \$250. Set de chambre 5 morceaux, mélamine, \$200. Fauteuil de relaxation avec tabouret, en cuir, \$200. Micro-ondes, \$50. Intéressé seulement, 547-5314.

CHIOTS BERGERS ALLEMANDS, femelles, pure race, non enregistrées, 6 semaines. Tél.: 674-2778

Laveuse, sècheuse blanches, très propre, \$225 les deux. Mobilier de salle à dîner, velours gris, très propre, \$200. Tél.: 542-8389.

LAVEUSE, SÈCHEUSE, POÊLE 30", et 24", RÉFRIGÉRATEUR, congélateur, lave-vaisselle, laveuse à tordeur. Tél.: 672-2508

LAVEUSE, SÈCHEUSE, poêle, réfrigérateur. Tél.: 543-4160

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis un an, vente de pièces neuves et usagées, 14,95 \$ l'appel, réponse 7 jours sur 7, achat, réparation de tondeuse, 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.: 545-6969, 693-0586.

LIT tubulaire, noir, Queen (60"), avec matelas mousse sur mousse, \$350. Tél.: 549-4262.

MOBILIER DE CUISINE, 4 chaises, vaisselier, en érable, 475 \$. MOBILIER DE SALON, tables, 475 \$. Tél.: 678-9733

Poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, \$400 le tout. Tél.: 545-6609.

SÈCHEUSE blanche, bon état. Tél.: 545-2718.

Animaux

Achat et vente de chevaux, sains, blessés ou malades. Tél.: 344-4940.

CHIOTS Bulldog anglais, lignée de champion, enregistrés, vermifugés, tatoués, garantie écrite, parents sur place. Réservez: 542-9649.

CHIOTS Caniche, 6 semaines. Chiots Labrador et Berger Allemand, pure race. Tél.: 542-3441.

CHIOTS Golden Retriever blonds, pure race, nés 19 mai. Reste 1 femelle, 3 mâles. Tél.: 547-0685

CHIOTS Labrador, pure race, vaccinés, vermifugés, garantie 1 an. Tél.: 418-347-3688

CHIOTS Terrier de Soie (non allergène), enregistrés, vaccinés, tatoués. Tél.: 693-4765

GOLDEN RETRIEVER 5 mois, femelle, lignée championne, enregistrée, vaccinée, vermifugée, tatouée, microplaque, cage et accessoires. Tél.: 544-4867.

GOLDEN RETRIEVER, mâle, vacciné, 3 mois, pure race, prix raisonnable. Tél.: 548-3856

RECHERCHE chiot femelle Labrador, enregistrement non nécessaire. Tél.: 697-0899

ROTTWEILER, pure race, 300\$. Parents sur place. Tél.: 678-9181.

Antiquités

DESIRE ACHETER, belles antiquités, tel que: mobilier de salle à manger, mobilier de chambre de qualité, lampes de marbre ou torchères, chaise d'entrée avec miroir et crochets, gros buffet de chambre ancien et tout autre belle pièce antique rare ou de collection. Marché d'antiquité. Tél.: 678-2775. Ne jamais vendre sans nous consulter.

Bois de chauffage

BOIS DE CHAUFFAGE en 8 pieds, mérisier, bouleau et en 16 pouces, pris en forêt. Tél.: 673-6133.

BOULEAU demi-sec 45.00\$/corde. Bois sec mérisier 80%, bouleau 20%, 60\$/corde. Tél.: 542-0091

Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

Divers

1 LOT de 100 aspirateurs neufs et usagés: Electrolux, Rainbow, Filter Queen, Sears, Régina, etc. de 35\$ à 1.200\$. Achat, vente, échange, pièces, sacs, réparation, garantie totale. Aspiro Plus, Faubourg Sagamie, mini boutique du mercredi au dimanche inclusivement. Tél.: 548-1767.

1 LOT DE BARILS de plastique 45 gallons, très bonne condition. Nadia: 695-9745

2x10x14", première qualité, 25% d'escompte. Tél.: 690-7666.

A BAS prix: Matériaux de récupération, portes et fenêtres usagées. Tablettes d'entrepôt, palettes de bois, blocs de ciment, blocs de verre, coeurs de porte d'acier, ameublement de bureau, toilettes commerciales, barils de plastique. Fermé du 10 au 22 juillet (vacances). Récupération, 1709 Avenue Lavoie, Chicoutimi, 696-2036.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.: 543-0432.

ACCOMMODATION ARGENT COMPTANT sur actives de valeur. — Achats, ventes, accommodation — Or, diamant, télévision, vidéo, ordinateur, disques compacts, système de son, jeux vidéo. Tél.: 548-0285.

ACHETERAIS carcasse de voitures ou tout autre fer. Allons les chercher. Tél.: 549-0899

Aimeriez-vous qu'on écrive votre nom toujours "correctement" sans faute? et votre adresse et code postal clairement? Faites-vous imprimer des cartes d'affaires à 1 sou l'unité. Pour plus d'informations, écrivez à Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal, H1W 3CA (514) 523-1010. Aussi cours de danse sur cassette vidéo expliqués par pas et musique.

BOIS DE RÉCUPÉRATION toutes grandeurs, 2X4, 3X10, 2X3, 12X12 (40' de long), 2X5, 2X5 et 2X6 embollé, planches, escaliers en fer, île commerciale, porte d'acier avec barre "panique". Tél.: 690-2201, 545-8271

LOT DE PUPITRES d'écoliers, \$5.00/l'unité. Tél.: 695-9745

TABLES de billard, achat, vente. Tél.: 690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TENTE DÔME Eureka Spécial Edition, 6 places, 500 \$, Aussi chiots caniche Toys, mâles, vaccinés, vermifugés, 300 \$/chacun. Tél.: 545-3586

VENTE et livraison de terre noire tamisée, terre jaune et pelouse. Dénégement. 1035 Chemin St-Marc Ouest, Canton Tremblay. Tél.: 543-9716, page 693-7042.

Equipelement de commerce et restaurant

A BON PRIX: équipement restaurant, pâtisserie, congélateurs, cuisinières, hotes, etc. Tél.: 548-0977.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.: 548-7788.

LIQUIDATION

EQUIPEMENT de cuisine pour restaurant. Ameublement de restaurant et de bar pour environ 150 places, très grand choix, à voir absolument. Tél.: 695-9745, Nadia

PORTES COMMERCIALES, vitres thermos 300 \$, comptoir réfrigéré pour charcuterie, pâtisserie, 6 pieds, 1000 \$. Tél.: 542-8917, 547-3144

Esotérisme

Tarot, ligne de la main, hypnose. Johanne, 547-2518.

Matériaux de construction

ACHETERAIS matériaux électriques, résidentiel, commercial, industriel. Tél.: 548-8148, 690-7545

ACHETERAIS tout surplus d'équipement et fil électrique de toutes sortes. Nadia: 695-9745

ATTENTION ATTENTION,

Suite à la démolition de l'ancien Woolco sur la rue Racine, la compagnie Demex Inc., offre à vendre les différents matériaux usagés suivants: tuiles acoustiques et suspension 60 000 pieds carrés, divisions métalliques, unités de chauffage à l'huile et gaz naturel, climatiseurs d'air, portes, portes de garage, portes vitrées coulissantes 8' de haut toutes dimensions, fils électriques, fluorescents, etc. Tél.: 698-2222

FEUILLES DE STYROFOAM (styromousse), 4'X8", épaisseur 4.3/8", blanches, très bon prix. Tél.: 695-9745.

AVIS

Agences de rencontre

LIGNE DE RENCONTRE québécoise 1-900-451-3443 poste 414. 2,99 \$/minute, 18 ans et +. D.A.M. Inc.

Messages personnels

ATTENTION JEUNES HÔTESSES, Christine, Emmanuelle, Isabelle, Christina, Nathalie, Catherine. Recherche jeunes hôtesse. Tél.: 690-9654

AU FEMININ PLUS (Sandra). Tél.: 693-5389.

POUR un moment de détente inoubliable, appelez Sarah. Tél.: 543-1396.

POUR vous messieurs, dans la vingtaine, jolie, propre, demandez Méline. Tél.: 693-0870

Pour vous Messieurs, très jolie hôtesse. Tél.: 698-6505.

Perdu ou retrouvé

PERDU BOÎTE contenant des disquettes et CD-ROM, stationnement Place du Royaume, ou sur route vers St-Ambroise. Récompense promise. Tél.: 547-2090

TROUSSEAU DE CLÉS, entre 2424 St-Jean-Baptiste et rue des Maristes. Récompense promise. Tél.: 549-7979

SPORTS / LOISIRS

Articles de sports

APPAREIL de musculation Weider, professionnel pour résidence, 1 an d'usage, 2.800\$ laissé 1.600\$. Tél.: 693-1184

Musique et accessoires

PIANO à queue 6.5', acajou, vrai petit bijou. Excellente condition. Prix de débarras. Chance unique. Tél.: 544-1232.

Ordinateurs et jeux

SUPER LIQUIDATION D'ORDINATEURS USAGÉS: 386, 286, XT, imprimante, écran VGA, très bas prix. A voir sur place. Achat, Vente et consignation. Cyncom inc. 170 Bossé, Chicoutimi. Tél.: 690-2452

MACINTOSH LC-475, 8 megs mémoire, 16 megs disque dur, clavier, souris, imprimante Style Writer II, (jet d'encre), logiciels, 2 000 \$. Tél.: 345-2680, Claude.

Piscine et accessoires

PISCINE CITADELLE, 27', entièrement équipée, chlorinateur, excellente condition, valeur \$6,000 laissée \$1,500. Tél.: 547-8936.

THERMOPOMPE, chauffe piscine 24', prix de débarras, 800 \$. Tél.: 673-4564

Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE 27', Champlain, 1976, entièrement rénovée, parfaite condition, air climatisé, prix spécial. Tél.: 549-9628

ROULOTTE Gitan 16' 1990, excellent état. Tél.: 545-0375.

ROULOTTE PMC, 22', 1972, 6 places, très propre, toute équipée, 4 000 \$. Tél.: 274-2328, (repas)

ROULOTTE PROWLER, 1978, 23', très propre, auvent, patio, située à la Colonie Notre-Dame, Alma, 6000 \$. Tél.: 669-2217

Tente-roulotte BONAIR BA-1200, 8 places, cuisinette avec plancher, \$4,000. Tél.: 676-2374.

Roulottes et tentes-roulottes à louer

ALMA: Bord du Lac, roulotte 35 pieds, adultes seulement, juillet et deux dernières Août. Tél.: 662-9234, heures repas



TÉLÉGRAMME PROMESSES DE DONS

Service 7 jours / semaine

de 9h00 à 21h00

(frais de service)

1-800-567-1329



AVIS PUBLIC

AUX FOURNISSEURS NON ENREGISTRÉS

Suite à l'acquisition de nouveaux progiciels financiers, nous devons mettre à jour notre fichier des fournisseurs.

Nous avons donc récemment expédié aux fournisseurs existants dans les registres de la municipalité, une nouvelle «fiche d'inscription fournisseur».

Nous invitons tous ceux qui sont intéressés à s'enregistrer et qui n'ont pas reçu la fiche d'inscription, de se présenter au service des finances situé à l'hôtel de ville, afin de remplir la nouvelle fiche d'inscription.

Vous devez répondre aux deux (2) conditions suivantes:

- 1.- Vous n'avez pas reçu par la poste la «fiche d'inscription fournisseur» déjà expédiée;
- 2.- Vous êtes une entreprise inscrite au rôle de la municipalité.

Les inscriptions auront lieu de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h du 4 au 11 juillet 1995, sauf le vendredi 7 juillet, nos bureaux sont ouverts de 8 h à 12 h.

Donné à Chicoutimi, ce 29^e jour du mois de juin 1995.

Sylvie Jean, c.a.
Vérificateur interne

296101

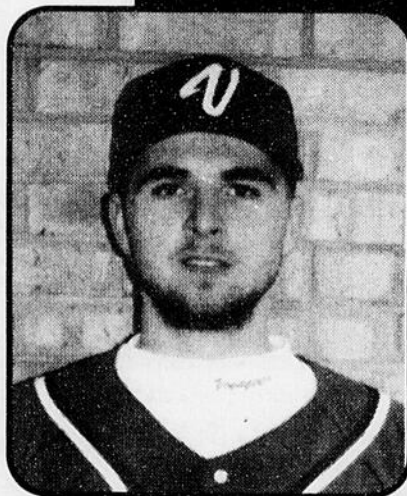
LA LIGUE DE BASEBALL MONTRÉAL JUNIOR INC.

#46 Gianni Scodeller

Champs

droit

17 ans



Les Voyageurs
reçoivent
Les Diamants de Québec

Escompte-Coiffe

Coiffeur ou coiffeuse avec expérience demandé(e)
pour salon dynamique situé à Chicoutimi

- Temps plein
 - Clientèle établie
 - Excellent salaire et avantages sociaux
- Demandez Patrick
(418) 696-3589
296131

Escompte-Coiffe

Coiffeur ou coiffeuse avec expérience demandé(e)
pour salon dynamique situé à Jonquière

- Temps plein
 - Clientèle établie
 - Excellent salaire et avantages sociaux
- Demandez Elianne
(418) 547-6695
296132



Yvon delwaide
CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
N°: 150-11-000137-950
N/D: CH-122-95

COUR SUPÉRIEURE (EN MATIÈRE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 073210

Dans l'affaire de la faillite de:
RÉAL FORTIN, contremaitre, caution-gérant de «CONSTRUCTION IDEOPRO INC.» et «3092-4518 QUÉBEC INC.» (2 Cles en construction), 1127, des Vannes, Chicoutimi, G7J 4T6.

AVIS est par les présentes donné que Réal Fortin a déposé une cession de biens le 20 juin 1995, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 17 juillet 1995, à 10 h 30, au bureau du syndic soussigné, au 110, Racine Est, Suite 225, Chicoutimi, Chicoutimi, le 23 juin 1995.

YVON DELWAIDE, syndic, CIP
110, Racine Est,
Suite 225
C.P. 970
Chicoutimi
G7H 5E8
1015, DuPont Sud
Alma
Lac-Saint-Jean
G8B 2V6
296120

NÉCROLOGIE

DUBÉ (Mme Colombe) — Le 2 juillet 1995 est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 83 ans, Mme Colombe Dubé, épouse de feu M. Joseph Paquet, demeurant autrefois à St-Thomas-Didyme. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de St-Thomas-Didyme. Les funérailles auront lieu mardi le 4 juillet 1995 à 11h00 en l'église St-Thomas-Didyme et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Adrienne (feu Fortunat Garneau), Simone (feu Omer Garneau), Lucien (Judith Joly), feu Roméo (Gisèle Tremblay), feu Lauréat, feu Sr. Irène, feu Raoul; elle laisse également ses neveux, nièces et de nombreux parents et amis. Des dons pour la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval seraient appréciés. Direction funéraire: Marcel Dion Inc.



BOIVIN (Mme Anna-Marie) — Est décédée à l'hôpital de Chicoutimi le 2 juillet 1995, à l'âge de 75 ans et 2 mois, dame Anna-Marie Boivin, épouse en premières noces de feu M. Léopold Boily, en deuxième nocces de feu M. Maurice Bouchard et en troisième nocces de M. Georges Bédard, demeurant au 1426 boul. St-Paul à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Ave. Bégin, coin des Champs-Élysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mardi à 14h00 à l'église St-Paul Apôtre et l'inhumation aura lieu au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle était membre de l'Age d'Or. Elle laisse dans le deuil ses enfants: André Boily (Thérèse Tremblay), Jean-Eudes Boily, Jocelyne Boily (Wilbrod Ste-Croix), Claude Boily (Lise Chouinard), Gérald Boily (Sylvie Tremblay), Louis Bédard (Danielle Gagnon); ses petits-enfants: feu Hugues, Eric, Stéphan, Josée, Sophie, Caroline, Pascal, Marie-Josée, Marie-Hélène, Raphaël; ses frères et sœurs: Laurent Boivin (feu Yvette Lange-

vin), Alfred Boivin (Thérèse Lavoie), Eudore Boivin (Edouardine Tremblay), Olivette Boivin (feu Gérard Vézina), Lucien Boivin (Berthe Gagnon), Henriette Boivin (Georges Lapointe), Brigitte Boivin (feu Roch Lapointe), Renald Boivin (Denise Lapointe), Murielle Boivin, Denis Boivin (Denise Marcotte), Claudette Boivin (Germain Tremblay), Nicole Boivin; ses beaux-frères et belles-sœurs: Roland Boily (Jacqueline Bolduc), Joseph Boily (feu Marie Munger), Réal Boily (feu Georgette Jobin), Ephraïm Boily (Thérèse Jobin), Lidia Boily (François Jobin), Marguerite Boily (feu Gaspard Bolduc), Anne-Marie Boily (feu Henry Tremblay); elle laisse également dans le deuil les membres de la famille de M. Maurice Bouchard et de M. Georges Bédard et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

BASTARACHE (M. Joseph-Augustin) — A Contrecoeur le 29 juin est décédé à l'âge de 93 ans et 10 mois, M. Joseph-Augustin Bastarache, veuf de Clara Savard demeurant à Contrecoeur. M. Bastarache laisse dans le deuil ses enfants: Dr. William Bastarache, Dr. René Bastarache, M. Roger Bastarache, M. Albert Bastarache, M. Raoul Bastarache, Dr. Edouard Bastarache, M. André Bastarache ainsi que leurs conjointes; sa sœur Mme Priscille Bastarache; ses 21 petits-enfants et plusieurs arrière-petits-enfants et autres parents et amis. M. Bastarache sera exposé au salon Gilbert Mandeville & Fils Ltée, 912 chemin St-Roch, Tracy à compter de 19h00 vendredi le 7 juillet 1995. Les funérailles auront lieu en l'église St-Jean-Bosco, 2325 boul. Cournoyer, Tracy, samedi le 8 juillet 1995 à 11h00. L'inhumation se fera au cimetière St-Joseph de Sorel. Au lieu d'envoi de fleurs, la famille apprécierait des dons faits à une Fondation ou Organisation de votre choix. Direction funéraire: Gilbert Mandeville & Fils Ltée de Tracy.



CLAVEAU (M. Jean-Baptiste) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi le 2 juillet 1995, à l'âge de 81 ans 11 mois, M. Jean-Bap-

tiste Claveau, époux en premières nocces de feu dame Mariette Maltais et en deuxième nocces de dame Rose-Aimée Girard, demeurant au 419 chemin de la Résidence à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Ave. Bégin, coin des Champs-Élysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mardi le 4 juillet 1995 à 16h00 en l'église St-Antoine de Chicoutimi; l'inhumation aura lieu au cimetière de Laterrière. Il était le fils de feu Edgar Claveau et de feu dame Diana Gaudreault; il laisse dans le deuil outre son épouse dame Rose-Aimée Girard (premières nocces feu Joseph-Eugène Gaudreault) ses enfants: Huguette Claveau (Réal Brassard), Guy Claveau (Colette Bouchard), Jean-Yves Claveau (Micheline Martel), Réal Claveau (Diane Dugré), Steven Claveau (Lise Boulet), Louisette Claveau, Candide Claveau (Jacques Grenon), Eloi Claveau (Francine Bouchard), Carole Claveau (Benoît Boulet), Jean-Paul Claveau (Réjeanne Grenon), Yvon Gaudreault (Guy-laine Boudreault), Guy Gaudreault (Colette Gaudreault), Yvon Gaudreault (Lucette Tremblay), Nicole Gaudreault (Jean-Roch Boulianne), Réjeanne Gaudreault (Jacques Hamel), Mercedes Gaudreault (Régis Bouchard), Marthe Gaudreault (Marcel Pellerin), Louise Gaudreault (Jacques Bouchard), Bernard Gaudreault (Louise Gauthier), Lina Gaudreault (Mario Bélanger), Hélène Gaudreault (Renald Gagnon), Gaétan Gaudreault (Sylvie St-Arnaud), Céline Gaudreault (Jean-Pierre Tremblay), Anna Gaudreault (Patrice Bélanger); ses 57 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants; il était le frère de: feu Gérard Claveau (Rita Ouellet), feu Mariette Claveau (Gustave Tremblay), feu Alfred Claveau (Marie-Emma Brassard), Gabrielle Claveau (Roland Brassard), Edmond Claveau (Cécile-Anna Lavoie), Sœur Lucienne Claveau des Sœurs Hospitalières, Rachel Claveau (feu Léon-Maurice Maltais), Antonio Claveau (Fleur Tremblay), Marcel Claveau (Louis Rouleau); il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Maltais et Girard et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Mardi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 13h00. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



LAGANIERE (Blandine, Sœur Saint-Honoré) — Est décédée subitement le 2 juillet 1995 à la Maison Mère des Sœurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi, à l'âge de 78 ans, Sœur Blandine Laganier (Sr Saint-Honoré), membre de cette Congrégation. La dépouille mortelle est exposée à la Maison Mère de la Congrégation située au 700, Racine Est à Chicoutimi et les funérailles auront lieu mardi le 4 juillet 1995 à 10h30 au même endroit. L'inhumation suivra au cimetière de la Congrégation. Native de Grondines, comté Portneuf, Sœur Blandine quitte sa famille en 1953 pour se consacrer à Dieu dans la vie religieuse. Elle enseigne chez les jeunes dans diverses localités de la région pendant 36 ans. Depuis 1977, elle rend des services en paroisse, notamment à Sainte-Marguerite-Marie, à Sainte-Elisabeth-de-Proulx et tout dernièrement à Notre-Dame-de-Lorette. Elle était la fille de feu Honoré Laganier et de feu Clarinthe Trotter et la sœur de feu

Philippe, feu Raymond, feu Georges (Bernadette Mercier), feu Thérèse (feu Paul-Emile Hébert), feu Cécile, feu Alice (feu Louis Matte), René (Yvette Bouchard), Jeanne-d'Arc, feu Rose (Roméo Houde), Elisa (Henri Genest), feu Jean-Charles, feu Louise (Roland Lavallée). Elle laisse également dans le deuil outre les membres de sa communauté, plusieurs neveux et nièces. Que son âme repose dans la paix! Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc.



LAVOIE (M. Bernard) — Le 1er juillet 1995 est décédé à l'hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 75 ans et 8 mois, M. Bernard Lavoie, époux de dame Irma Desbiens, demeurant au 555 rue Labarre, Notre-Dame d'Hébertville. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Fortin & Fils de Notre-Dame d'Hébertville. Les funérailles auront lieu mardi le 4 juillet 1995 à 15h30 en l'église d'Hébertville et l'inhumation au cimetière du même endroit. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Irma Desbiens, ses enfants: Christiane (Jacques Néron), Jean (Sylvie Jacques), Hélène (Robert Pelletier), Denise (Jean Thiébeault), Gilles (Christine Gagné), Lucie (Léo Gilligan), François (Louise Boily), Colette (Jean-Baptiste Francoise), Isabelle (André Gagné); ses 15 petits-enfants; sa belle-mère dame Germaine Vézina Lavoie (feu Dr. Camil Lavoie); ses frères Germain et Jean-Rock, ses sœurs Jacynthe et Bibianne; ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Lavoie et Desbiens; il laisse également ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis.



POTVIN (M. Jean-Marie) — Le 1er juillet 1995 est décédé à l'hôpital de Jonquière, à l'âge de 77 ans, M. Jean-Marie Potvin, époux de dame Gemma Simard, demeurant au 3997 rue Ouellet, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence funéraire Saguenay, 2555 St-Dominique Jonquière. Les funérailles auront lieu mardi le 4 juillet 1995 à 11h00 en l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au cimetière Jonquière. Outre son épouse il laisse dans le deuil sa fille Noëlla Potvin (Jean-Yves Dupéré); sa petite-fille Jessica; ses frères et sœurs: Antoine Potvin (Gertrude Tremblay), Charles (François Côté), feu Gérard (Pâquerette Sauvageau), feu Arthur (Marie-Ange Angers), feu René (Gracia Bonneau), Thérèse (Maurice Fortin), feu Estelle (Elie Lalancette), Antoinette (feu Léonard Villeneuve), feu Irène Potvin (Wellie Tremblay); son beau-frère Adrien Simard; il laisse également de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fond de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: Résidence funéraire du Saguenay.

ROCHETTE (Frère Joseph, mariste) — A l'hôpital de Ste-Anne-de-Beaupré, au début de sa 94 ième année, est décédé Frère Joseph Rochette, de la communauté des Frères Maristes. Il est né à Albanel le 23 juin 1902, du mariage de feu Jacques Rochette et feu Philomène Trudel qui ont conduit 7 de leurs enfants dans la vie religieuse. En décembre 1917, Joseph entre au Noviciat de Vauvert, Lac-St-Jean où il prononcera ses premiers vœux en 1919 et ses vœux perpétuels le 15 août 1926. Il devenait membre de l'Institut des Frères de St-François-Régis qui se sont joints à la Congrégation des Frères Maristes en novembre 1959. Supérieur de communautés pendant nombre d'années, Frère Joseph s'est dévoué dans de multiples tâches d'éducation surtout auprès des orphelins à Vauvert puis à Bagotville. En 1978, il entre à la résidence du Mont-Champagnat à Château-Richer. Frère Joseph laisse dans le deuil ses confrères, sa sœur Simone, religieuse du Bon-Conseil de Chicoutimi, ses frères Jean-Baptiste, de Sherbrooke, Paul, Frère Mariste à Château-Richer, ainsi que des neveux et nièces et de nombreux amis. Le salon communautaire situé au 7141 de l'Avenue Royale, Château-Richer, sera ouvert à compter de mardi 4 juillet de 10h00 à 12h00, 13h00 à 17h30, 19h00 à 21h00. Mercredi 5 juillet, de 10h00 à 12h00, et de 13h00 jusqu'aux funérailles à 15h00. Direction funéraire: Coopérative funéraire Côte-de-Beaupré.



ROY (Mme Blanche-Hélène Gagnon) — Est décédée à l'hôpital de Chicoutimi le 1er juillet 1995 à l'âge de 89 ans et 11 mois, dame Blanche-Hélène Gagnon, épouse de feu M. Emile Roy, demeurant autrefois au 380 Hôtel-Dieu, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Ave. Bégin, coin des Champs-Élysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mardi le 4 juillet 1995 à 14h00 à la cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier. Elle était membre des Filles d'Isabelle; elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Lily Roy (Laval Gravel), Etienne Roy (Colette Dufour), Andrée Roy (Laval Gravel), Micheline Roy (Guy Tremblay), Marcel Roy, Jacques Roy (Marie Lemay), Claude Roy (feu Denise Béchard), Noëlla Roy (Fabien Dawson), Réal Roy (Nicole Bryan); ses 24 petits-enfants, 16 arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation du Québec des Maladies du Cœur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

Prières

FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: P.M.D.

FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: G.M.



Société des alcools du Québec

Appel d'offres

LOCAL COMMERCIAL

DOSSIER : L 9518-598

La SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC vous invite à lui offrir un local commercial clés en main, à :

CHICOUTIMI

sur le boulevard Talbot entre le boulevard des Saguenéens et le boulevard de l'Université.

La superficie du local devrait être de 285 mètres carrés (3 068 pieds carrés) préférablement sur un seul niveau. Les locaux devront être livrés le 1er mars 1996 et le bail débutera le 1er avril 1996. Le document d'appel d'offres original doit être rempli et retourné au plus tard le 25 août 1995 à 9 h 30.

Vous pourrez vous procurer le document au coût de 20 \$ la copie au siège social de la Société des alcools du Québec situé au 905, avenue de Lorimier à Montréal ou en communiquant, à frais virés, au (514) 873-6408.

La Société des alcools du Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des propositions reçues.

SPORTS

Cards 6, Expos 0

Morgan ne donne qu'un coup sûr

ST. LOUIS (PC) - Les adeptes de Mise-au-Jeu le savent bien: les chiffres sont parfois trompeurs.

Mike Morgan, un droitier de 35 ans qui affichait un dossier de 2-8 en carrière contre les Expos et dont la moyenne de points mérités s'élevait à 4.19 avec les Cards depuis son acquisition à la mi-juin, est venu à deux retraits de réussir un match sans point ni coup sûr.

Morgan (4-3), qui a été échangé par les Cubs en retour de Todd Zeile le jour où sa femme donnait naissance à une fille, n'a donné qu'un coup sûr en huit manches et un tiers dans la victoire de 6-0 des Cards.

Devant 20570 personnes qui lui ont réservé une chaleureuse ovation, il a finalement donné un simple à l'avant-champ à Wil Cordero sur une balle qui a bondi haut vers le troisième but après un but sur balles à Tony Tarasco, son deuxième du match.

Le nouveau gérant des Cards, Mike Jorgensen, l'a ensuite remplacé par Jeff Parrett. Il avait effectué 98 lancers, dont 60 prises, retirant deux frappeurs au bâton.

Bien appuyé, Morgan a lui-même obtenu neuf assistances en défensive pour aider sa cause. Le marqueur officiel a toutefois rendu une décision discutable à la huitième en donnant une erreur au deuxième but Geronimo Pena sur un roulant de Rondell White pourtant saisi difficilement loin à sa gauche.

Le voltigeur de centre Brian

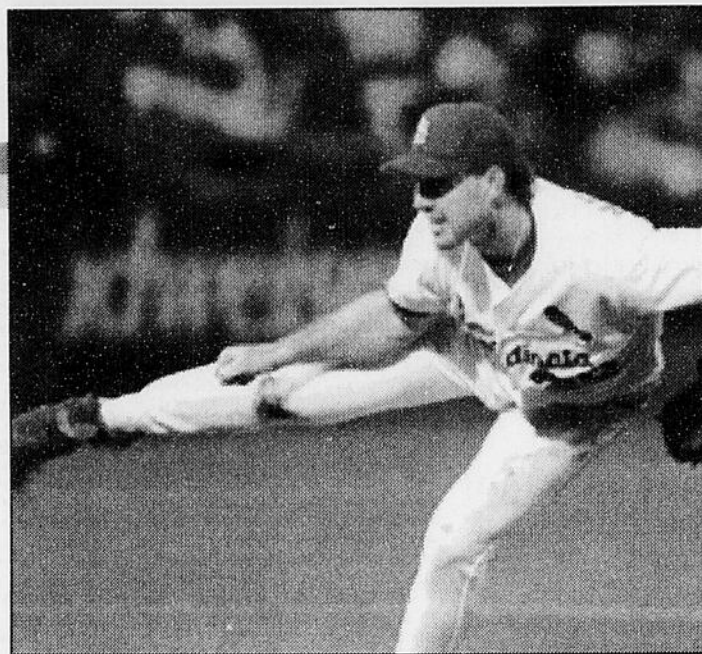
Jordan a ensuite réussi un catch spectaculaire pour mettre fin à la manche sur un long coup de Jeff Treadway, une des rares balles frappées solidement par les Expos qui avaient réussi 28 coups sûrs et 18 points lors des deux derniers matchs contre les Marlins en Floride.

Butch Henry (3-6) a subi la défaite même s'il a lancé un de ses meilleurs matchs de la sai-

son. En sept manches, il n'a donné que six coups sûrs, dont cinq dans les trois premières manches, et un but sur balles. Il a retiré cinq frappeurs au bâton.

Il a entrepris le match en donnant un simple à Geronimo Pena, le premier des trois simples des Cards qui ont pris l'avance 1-0 à la première.

Tim Scott et Gabe White n'ont pas fait le travail à la huitième et



MIKE MORGAN...est venu à deux retraits de réussir un match sans point ni coup sûr, face aux Expos, hier à St. Louis. (Photo AP)

les Cards en ont profité pour effectuer une poussée de cinq points couronnée par un circuit de deux points de John Mabry contre White.

Moises Alou, qui fêtait son 29e anniversaire, a été tenu en échec en quatre présences. A la septième,

me, il s'est commis dans un double-jeu superbement amorcé par l'arrêt-court Tripp Cromier pour s'attirer les applaudissements nourris de la foule présente au Busch Stadium.

Et il a constitué le dernier retrait du match.

Alou n'était pas fier de sa troupe

ST. LOUIS (PC) - Auteur de trois matches de deux coups sûrs en carrière, Mike Morgan a failli réussir un match sans point ni coup sûr, hier.

Il n'a donné qu'un coup sûr en

huit manches et un tiers, une balle bondissante que le joueur de troisième but Scott Cooper était incapable de relayer à temps au premier but.

«Morgan est le genre de lan-

ceur qui peut profiter d'un manque de discipline au bâton», a dit Felipe Alou qui n'était pas fier de sa troupe, hier.

Morgan a bien lancé, mais il n'a pas été dominant. Il n'a d'ailleurs

retiré que deux frappeurs au bâton. Le marqueur officiel l'a même aidé à la huitième en donnant une erreur au deuxième but Geronimo Pena sur un roulant de Rondell White qu'il était allé saisir loin à sa gauche pour ensuite relayer hors d'équilibre.

Alou n'était pas d'accord: «J'ai de la difficulté à croire qu'on ait donné une erreur sur le jeu», a-t-il dit.

White, qui traverse une période difficile, n'a évidemment pas aimé: «J'étais fâché. J'ai besoin de mes coups sûrs.»

Selon White, Morgan a connu du succès en tenant la balle basse. Comme ses coéquipiers, il a essayé de tirer la balle au lieu d'essayer de frapper au champ opposé.

Butch Henry, sur lequel la malchance s'acharne, a subi la défaite même s'il n'a donné qu'un point.

«J'ai lancé un fort match, mais j'ai accordé un point et l'autre pas», a-t-il résumé.

«Que puis-je faire d'autre. Je ne peux prévoir ce qui va se passer.»

Après avoir alloué cinq coups sûrs dans le premier tiers du match, Henry a été difficile à frapper, ne concédant qu'un seul autre coup sûr durant son séjour de sept manches au monticule. Il a enregistré six retraits au bâton.

La relève a encore gâché la sauce à la huitième alors que Tim Scott et Gabe White n'ont pu garder les Expos dans le match.

Scott a atteint le premier frappeur à lui faire face, Geronimo Pena, et Tripp Cromer a suivi avec un simple. Après un mauvais lancer et un coup en flèche de Brian Jordan au troisième, Alou l'a ensuite remplacé par Gabe White.

White, qui avait pourtant connu du succès récemment, a donné un ballon-sacrifice et trois coups sûrs de suite, dont un circuit de deux points à John Mabry.

AU LOSANGE

ST. LOUIS (PC) - «Je vais être choisi dans l'équipe d'étoiles... pour la deuxième moitié de saison.»

Ayant subi trois défaites en juin, Pedro Martinez n'a pas été invité au match des étoiles.

On lui ont préféré pour représenter les Expos son bon ami Carlos Perez, la révélation de la demi-saison et un sérieux candidat au titre de recrue de l'année dans la Ligue nationale.

«J'ai une bonne moyenne de points mérités et beaucoup de retraits au bâton mais ils ont regardé la fiche de victoires et défaites», a-t-il dit.

Martinez a été parfait durant les neuf premières manches dans la victoire de 1-0 en 10 manches contre les Padres au début de juin mais depuis son exploit, il n'a remporté qu'une seule victoire. Il n'est cependant pas le seul à blâmer. L'attaque ne l'a pas appuyé et la campagne de dénigrement entreprise par ceux qui l'accusent de viser à la tête des frappeurs l'a probablement ennuyé.

Malgré ses trois défaites, il n'a cependant connu qu'une seule mauvaise sortie. Il n'avait travaillé que deux tiers de manche contre les Astros, donnant six coups sûrs et cinq points...

Shane Andrews aura finalement sa chance de montrer à Felipe Alou ce qu'il peut faire au troisième but.

Même si Sean Berry a claqué un circuit de trois points dimanche contre les Marlins, Andrews était le troisième but des Expos, hier.

«C'est au tour d'Andrews d'être sur la ligne de feu. On verra comment il répondra. J'aimerais que quelqu'un s'approprie le poste de troisième but comme a fait «Segui (David) au premier but. Il ne jouait pas avec les Mets. Il a montré qu'il voulait le poste de premier but et il l'a gagné», a dit Felipe Alou.

Mark Grudzielanek, qui a aussi été utilisé au troisième but, a été cédé aux Lynx d'Ottawa pour poursuivre son développement. Il n'a jamais évolué dans le AAA. Mike Lansing pourrait jouer au

troisième but mais le gérant des Expos n'envisage pas cette possibilité pour le moment.

«On voudrait qu'un jeune joueur obtienne la position...»

En commentant la sélection de Hideo Nomo dans l'équipe d'étoiles, Felipe Alou a dit en souriant à un journaliste de Miami: «Il devait être dans l'équipe pour ne pas déclencher une guerre commerciale avec le Japon!»

Nomo, qui a affiché un dossier de 6-0 avec les Dodgers de Los Angeles en juin, est le premier joueur né au Japon à évoluer dans les ligues majeures...

Le nouveau gérant des Cards, Mike Jorgensen, l'ancien joueur des Expos dans les années 70, a pris une décision qui a fait parler dans la défaite de 7-6 des Cards contre les Cubs, dimanche soir. Face à Randy Myers, il a choisi de laisser sur le banc le frappeur droitier Darnell Coles, lui préférant le gaucher John Mabry, et ce dernier a été retiré au bâton pour constituer le dernier retrait.

Danny Jackson a subi sa neuvième défaite de la saison. Il est toujours en quête de sa première victoire...

Pedro Martinez (5-4) sera opposé à Ken Hill (5-4) cet après-midi lors du deuxième match de la série. La rencontre débutera à 12 h 05.

A son dernier départ, Martinez n'a donné que trois coups sûrs et deux points en sept manches dans une défaite de 4-3 contre les Braves d'Atlanta.

SOMMAIRE

CARDINALS 6									
EXPOS 0									
MONTREAL					ST. LOUIS				
	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Trsco cd	3	0	0	0	GPena 2b	3	2	2	0
Crdero ac	4	0	1	0	Cromer ac	3	1	1	0
Segui 1b	3	0	0	0	BJrdn cc	4	0	2	0
Alou cg	4	0	0	0	Cooper 3b	3	0	1	2
DFichr r	3	0	0	0	Coles cg	4	0	1	1
RWhite cc	3	0	0	0	Brdshw cg	0	1	0	0
Trdway 2b	3	0	0	0	Shaffer 1b	3	1	1	1
Andrws 3b	3	0	0	0	Mabry cd	4	1	2	2
BHenry l	2	0	0	0	Hmond r	4	0	0	0
Scott l	0	0	0	0	Morgan l	3	0	0	0
GWhite l	0	0	0	0	Parrett l	0	0	0	0
Pride fs	1	0	0	0					
Totaux	29	0	10	0	Totaux	31	6	0	0
106									
Montréal	000	000	0000						
St. Louis	100	000	05x6						
EAlou (2), GPena (1), Cooper (15), Morgan (1), DJMorgan (2), St. Louis 1, LSBMorgan (4), St. Louis 5, 2BGPena (2), CMabry (1), BVRWhite (4), BSCooper.									
MONTREAL					ST. LOUIS				
	ML	CS	P	PM		BB	RB		
Montréal									
BHenry P.3-6	7	6	1	1	2	6			
Scott	1-3	1	2	2	0	0			
GWhite	2-3	3	3	3	0	0			
St. Louis									
Morgan G.4-3	8	1-3	1	0	0	2	2		
Parrett		2-3	0	0	0	0			
1 Atteint Scott (GPena), ML Scott, Arbitres:Marbre, Winters; 1er but, Bell; 2e but, Gregg; 3e but, Tata.									
Durée2:24. Assistance25,644.									

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON									
AB	PC	CS	PP	CC	BB	PM	AV	Moy.	
18. Alou, Moises	217	28	64	37	8	2	295		
11. Andrews, Shane	95	16	20	12	4	1	211		
5. Berry, Sean	119	12	30	22	3	1	252		
12. Cordero, Wilfredo	247	31	72	25	4	3	291		
24. Fletcher, Darrin	145	14	41	19	5	0	283		
30. Floyd, Cliff	52	5	9	8	1	3	173		
16. Foley, Tom	16	1	4	1	0	1	250		
4. Grudzielanek, Mark	153	18	38	11	1	3	248		
19. Laker, Tim	67	7	12	13	1	0	179		
3. Lansing, Mike	171	20	38	22	4	3	222		
16. Pride, Curtis	14	3	4	1	0	0	286		
40. Rodriguez, Henry	108	10	28	15	2	0	259		
25. Segui, David	161	25	54	21	3	1	335		
2. Spehr, Tim	26	3	7	3	1	0	269		
44. Tarasco, Tony	228	39	65	24	8	11	285		
14. Treadway, Jeff	43	5	8	7	0	0	186		
22. White, Rondell	151	35	44	24	7	3	291		
AU MONTICULE									
GP	VP	ML	PM	BB	RM	PM			
72. Aquino, Luis	0	2	31.2	16	9	19	4.55		
13. Fassero, Jeff	8	5	0	82.1	31	26	7.39		
29. Harris, Greg	1	0	0	16.0	5	3	16	2.81	
27. Henry, Butch	3	6	0	74.1	27	17	34	3.27	
34. Heredia, Gil	3	4	0	67.0	41	14	46	5.51	
45. Martinez, Pedro	5	4	0	81.0	29	27	72	3.22	
33. Perez, Carlos	7	2	0	61.1	20	11	50	2.93	
51. Rojas, Mel	1	2	14	33.0	14	15	31	3.02	
54. Scott, Tim	0	2	30.1	17	11	29	5.05		
31. Shaw, Jeff	1	4	2	38.0	22	16	30	5.21	
47. White, Gabe	1	1	0	17.2	8	5	16	4.09	

LES CHIFFRES

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Atlanta	300	021	13010	15	1
Philadelphie	000	000	0404	9	1
Avery (G.3-5), Bedrosian (8) et O'Brien (Schilling (P.5-4), M. Williams (5), Abbott (6), T. Greene (8) et Daulton. C. Phi. D. Hollins (5).					
San Diego	000	011	0002	7	0
Florida	201	000	20x5	10	1
Dishman (P.1-2), Berumen (7) et Ausmus. Burkett (G.6-7) et C. Johnson. C. Flo. Pendleton (5).					
Montréal	000	000	00001	1	
St. Louis	100	000	05x6	10	3
B. Henry (P. 3-6), Scott (8), G. White (8) et D. Fletcher. Morgan (G.4-3), Parrett (9) et Hemond. C. St. L. Mabry (1).					
Chicago	000	010	0214	7	0
New York	010	100	0002	6	0
Navarro (G.6-2), Nabholz (8), Myers (VP.19) (9) et Servais, Pratt (8); Pulispher (P.1-3), DiPoto (9) et Hundley. C. Chi. Sanchez (1), Zeile (8); NYM Hundley (9).					
San Francisco	001	010	0108	11	2
Cincinnati	101	002	3007	10	1
Portugal, Hook (7), Barton (7), Burba (G.4-2) (7), Beck (VP.14) (9) et Manwaring, Nitkowski, Jarvis (1), M. Jackson (6), X. Hernandez (P.5-1) (8) et Taubensee, Berryhill (8). C. SF Bonds (14).					

CLASSEMENT

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	38	24	.613	
Atlanta	37	25	.597	1
Montréal	31	32	.492	7 1/2
Florida	22	38	.367	15
New York	23	40	.365	15 1/2
Section Centrale	G	P	Moy.	Diff.
Cincinnati	39	23	.629	
Houston	33	27	.550	5
Chicago	32	31	.508	7 1/2
Pittsburgh	24	35	.407	13 1/2
St. Louis	26	38	.406	14
Section Ouest	G	P	Moy.	Diff.
Colorado	33	29	.532	
Los Angeles	33	30	.524	1/2
San Francisco	32	31	.508	1 1/2
San Diego	31	31	.500	2

Lundi, 3 juillet

St. Louis 6 Montréal 0
Atlanta 10 Philadelphie 4
Florida 5 San Diego 2
Chicago 4 New York 2
San Francisco 8 Cincinnati 7
Houston au Colorado, 21h05.

Mardi, 4 juillet

LANCEURS PREVUS

Montréal (Martinez 5-4) à St. Louis (Hill 5-4), 13 h 05.
Philadelphie (Quattrini 7-3) à Pittsburgh (Ericks 0-1), 15 h 05.
San Diego (Ashby 5-4) en Floride (Gardner 1-4), 19 h 05.
San Francisco (Mulholland 2-6) à Cincinnati (Schourek 6-4), 19 h 35.
Los Angeles (Valdes 5-3) à Atlanta (Mercker 4-4), 19 h 40.
Chicago (Foster 5-5) à New York (Saberhagen 5-2), 19 h 40.
Houston (Hampton 2-3) au Colorado (Freeman 2-6), 20 h 05.

Mercredi, 5 juillet

San Diego en Floride, 19h05.
San Francisco à Cincinnati, 19h35.
Philadelphie à Pittsburgh, 19h35.
Los Angeles à Atlanta, 19h40.
Chicago à New York, 19h40.
Montréal à St. Louis, 20h35.
Houston au Colorado, 21h05.

Jeudi, 6 juillet

Chicago à New York, 13h40.
San Francisco à Cincinnati, 19h35.
Philadelphie à Pittsburgh, 19h35.
Los Angeles à Atlanta, 19h40.
San Diego à Houston, 20h05.
Florida à St. Louis, 20h35.
Montréal au Colorado, 21h05.

Vendredi, 7 juillet

Chicago à Philadelphie, 19h35.
Los Angeles à Cincinnati, 19h35.
New York à Pittsburgh, 19h35.
San Francisco à Atlanta, 19h40.
San Diego à Houston, 20h05.
Florida à St. Louis, 20h35.
Montréal au Colorado, 21h05.

Samedi, 8 juillet

San Diego à Houston, 2, 15h05.
Chicago à Philadelphie, 19h05.
New York à Pittsburgh, 19h05.
Los Angeles à Cincinnati, 19h05.
San Francisco à Atlanta, 19h10.
Florida à St. Louis, 20h05.
Montréal au Colorado, 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
DBell Hou	59	241	35	85	.353
TGwynn SD	60	231	39	80	.346
Grace Chi	61	236	42	81	.343
Dunston Chi	55	200	22	66	.330
Bichette Col	60	245	34	80	.327
Mondesi LA	62	248	50	80	.323
LWalker Col	53	206	42	66	.320
RSanders Cin	61	223	41	71	.318
Conine Flo	59	199	36	63	.317
Roberts SD	52	208	28	66	.317
Points Mondesi	50	208	28	66	.317
Houston, 47; Bonds, San Francisco, 47; Gant, Cincinnati, 46; Finley, San Diego, 44; McRae, Chicago, 42; Grace, Chicago, 42; LWalker, Colorado, 42.					
Points produits	Sosa, Chicago, 52; RSanders,				

Cincinnati, 51; DBell, Houston, 49; Gant, Cincinnati, 49; Karros, Los Angeles, 46; Hayes, Philadelphie, 46; Galaraga, Colorado, 46.
Coups sûrs DBell, Houston, 85; Grace, Chicago, 81; Mondesi, Los Angeles, 80; Bichette, Colorado, 80; TGwynn, San Diego, 80; Karros, Los Angeles, 77; Sanchez, Chicago, 75.
Doubles Grace, Chicago, 33; Lankford, St. Louis, 21; Bichette, Colorado, 19; Cordero, Montréal, 18; McRae, Chicago, 17; RSanders, Cincinnati, 16; Biggio, Houston, 16.
Triples Mondesi, Los Angeles, 4; Bjordan, St. Louis, 4; RSanders, Cincinnati, 4; Gonzalez, Chicago, 4; Offerman, Los Angeles, 4; McRae, Chicago, 4; Bonds, San Francisco, 4; Larkin, Cincinnati, 4; Bonilla, New York, 4.
Circuits Gant, Cincinnati, 18; LWalker, Colorado, 17; Sosa, Chicago, 15; Karros, Los Angeles, 14; RSanders, Cincinnati, 14; Galaraga, Colorado, 14; 5 à égalité à 13.
Buts volés Veras, Floride, 22; Larkin, Cincinnati, 19; DeShields, Los Angeles, 17; RSanders, Cincinnati, 16; DBell, Houston, 16; DSanders, Cincinnati, 16; Lankford, St. Louis, 15.
Lanceurs (7 décisions) Smiley, Cincinnati, 8-1, .889, 3.12; GMaddux, Atlanta, 8-1, .889, 1.78; Nomo, Los Angeles, 6-1, .857, 2.05; CPerez, Montréal, 7-2, .778, 2.93; Hammond, Floride, 5-2, .714, 2.27; Navarro, Chicago, 5-2, .714, 3.14; Portugal, San Francisco, 5-2, .714, 3.66; Saberhagen, New York, 5-2, .714, 3.24.
Retraits Nomo, Los Angeles, 109; Benes, San Diego, 87; Schilling, Philadelphie, 85; Smoltz, Atlanta, 83; GMaddux, Atlanta, 80; Fassero, Montréal, 79; PMartinez, Montréal, 72.
Victoires protégées Slocumb, Philadelphie, 20; Myers, Chicago, 18; Henke, St. Louis, 16; Rojas, Montréal, 14; JBrantley, Cincinnati, 14; Beck, San Francisco, 13; TDworrell, Los Angeles, 12.

(1).					
Texas	000	000	0011	5	0
Cleveland	002	112	30x9	11	0
Rogers (P.8-4), Nichting (6), Cook (7), Alberro (8) et Rodriguez; Nagy (G.6-4), Plunk (8), Assenmacher (9) et S. Alomar. C. Tex I Rodriguez (5); Cle H Perry (3), S. Alomar (1).					
Minnesota	000	400	0004	9	0
Baltimore	102	001	23x9	11	0
Tapani (P.4-9), Guthrie (7) et Walbeck; Mussina (G.8-5), Lee (8), Clark (8), D. Jones (9) et Hoiles. C: Min Cordova (12), Bal Palmeiro 2 (15).					
Boston	003	701	01012	11	0
Kansas City	003	200	0005	9	0
Z Smith (G.3-4), M. Maddux (VP.1) (6) et MacFarlane. Applier (P.11-4), Meacham (4), Brewer (8) et Borders. C. Bos M. Vaughn 2 (23).					

CLASSEMENT

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Boston	36	26	.581	
Detroit	32	32	.500	5
Baltimore	29	33	.468	7
New York	28	32	.467	7
Toronto	23	36	.390	11 1/2
Section Centrale	G	P	Moy.	Diff.
Cleveland	43	18	.705	
Kansas City	31	28	.525	11
Chicago	27	33	.450	15 1/2
Milwaukee	27	33	.450	15 1/2
Minnesota	18	44	.290	25 1/2
Section Ouest	G	P	Moy.	Diff.
Californie	35	27	.565	
Texas	35	28	.556	1/2
Oakland	34	29	.540	1 1/2
Seattle	32	31	.508	3 1/2

Lundi, 3 juillet

Detroit 4 Seattle 2
New York 8 Chicago 4
Cleveland 9 Texas 1
Baltimore 9 Minnesota 4
Boston 12 Kansas City 5
Milwaukee à Oakland, 21h15.
Toronto en Californie, 22h05.

Mardi, 4 juillet

LANCEURS PREVUS

Texas (Alberro 0-0) à Cleveland (Black 4-2), 13 h 05.
New York (Bankhead 1-1) à Chicago (Fernandez 4-4), 16 h 05.
Milwaukee (Givens 0-2) à Oakland (Darling 2-3), 16 h 05.
Minnesota (Erickson 3-6) à Baltimore (Klingenberg 2-1), 17 h 05.
Seattle (Torres 2-4) à Detroit (Moore 5-6), 19 h 05.

Boston (Wakefield 5-1) à Kansas City (Gubicza 5-4), 20 h 05.
Toronto (Guzman 2-3) en Californie (Finley 6-6), 21 h 05.

Mercredi, 5 juillet

Seattle à Detroit, 13h15.
Texas à Cleveland, 19h05.
Minnesota à Baltimore, 19h35.
Boston à Kansas City, 20h05.
New York à Chicago, 20h05.
Milwaukee à Oakland, 22h35.
Toronto en Californie, 22h35.

Jeudi, 6 juillet

Milwaukee à Oakland, 15h15.
Seattle à Cleveland, 19h05.
Kansas City à Detroit, 19h05.
Boston au Minnesota, 20h05.
Baltimore à Chicago, 20h05.
New York au Texas, 20h35.
Toronto en Californie, 22h05.

Vendredi, 7 juillet

Seattle à Cleveland, 19h05.
Kansas City à Detroit, 19h05.
Boston au Minnesota, 20h05.
Baltimore à Chicago, 20h05.
New York au Texas, 20h35.
Milwaukee en Californie, 22h05.

Samedi, 8 juillet

Seattle à Cleveland, 13h05.
Toronto à Oakland, 2, 16h05.
Baltimore à Chicago, 19h05.
Kansas City à Detroit, 19h05.
Boston au Minnesota, 20h05.
New York au Texas, 20h35.
Milwaukee en Californie, 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
EMartinez Sea	62	216	52	79	.366
CDavis Cal	50	181	40	65	.359
O'Leary Bos	47	175	23	61	.349
Naehring Bos	55	192	32	66	.344
MHamire Bos	58	208	39	70	.337
Seitzer Mil	56	208	21	70	.337
Baerga Cle	60	253	40	85	.336
Thome Cle	57	193	38	64	.332
O'Neill NY	45	159	30	52	.327
Lofton Cle	52	221	38	72	.326
Points EMartinez, Seattle, 52; Phillips, Californie, 50; ByAnderson, Baltimore, 49; Edmonds, Californie, 48; JnValentin, Boston, 47; MVAughn, Boston, 46; Belle, Cleveland, 46; McGwire, Oakland, 46.					
Points produits McGwire, Oakland, 55; EMartinez, Seattle, 52; Thomas, Chicago, 51; MVAughn, Boston, 50; TMartinez, Seattle, 47; Belle, Cleveland, 47; Fielder, Detroit, 47.					

Coups sûrs Baerga, Cleveland, 85; EMartinez, Seattle, 79; Nixon, Texas, 76; Murray, Cleveland, 75; Curtis, Detroit, 74; Belle, Cleveland, 73; Palmeiro, Baltimore, 73.

Doubles Belle, Cleveland, 25; EMartinez, Seattle, 23; DiSarcina, Californie, 20; Seltzer, Milwaukee, 18; Naehring, Boston, 17; Baerga, Cleveland, 17; Cripken, Baltimore, 17.

Triples RAlomar, Toronto, 7; White, Toronto, 5; Lofton, Cleveland, 5; O'Leary, Boston, 4; DiSarcina, Californie, 4; ByAnderson, Baltimore, 4; Cirillo, Milwaukee, 3; JnValentin, Milwaukee, 3; BWilliams, New York, 3; JeClark, Minnesota, 3.

Circuits McGwire, Oakland, 22; MVAughn, Boston, 21; Thomas, Chicago, 20; Fielder, Detroit, 19; MRamirez, Cleveland, 16; Thome, Cleveland, 16; Gant, Kansas City, 16.

Buts volés Goodwin, Kansas City, 23; Nixon, Texas, 20; Knoblauch, Minnesota, 19; Lofton, Cleveland, 18; Coleman, Kansas City, 18; LJohnson, Chicago, 17; McLemore, Texas, 17.

Lanceurs (7 décisions) DeMartinez, Cleveland, 7-0, 1.000, 2.53; RJohnson, Seattle, 8-1, .889, 2.96; Stottmyre, Oakland, 7-1, .875, 3.74; Boskie, Californie, 6-1, .857, 4.42; Bosio, Seattle, 6-1, .857, 4.24; Langston, Californie, 6-1, .857, 4.72; Ontiveros, Oakland, 8-2, .800, 2.65.

Retraits RJohnson, Seattle, 139; Applier, Kansas City, 105; Stottmyre, Oakland, 96; Finley, Californie, 86; Cone, Toronto, 73; Hanson, Boston, 71; Bere, Chicago, 65; JMcDowell, New York, 65.

Victoires protégées Mesa, Cleveland, 20; LeSmith, Californie, 19; Eckersley, Oakland, 17; Henneman, Detroit, 14; Ayala, Seattle, 13; Montgomery, Kansas City, 13; RHernandez, Chicago, 12; DJones, Baltimore, 12; Aguilera, Minnesota, 12; Russell, Texas, 12.

MONTREAL JUNIOR

Section Centrale

G	P	Moy.	Diff.
LaSalle	25	4	.862
Longueuil	16	14	.533
Rive-Sud	13	18	.419
Rosemont	13	18	.419
Ahuntsic	6	25	.194

Section Nord-Est

G	P	Moy.	Diff.
Repentigny	21	9	.700
Laval	20	12	.625
Trois-Rivières	18	14	.563
St-Eustache	14	16	.467
Montréal-Nord	14	16	.467

Conférence Provinciale

Section Est

G	P	Moy.	Diff.
Sherbrooke	15	11	.577

Québec	15	14	.517	1 1/2
Charlesbourg	15	15	.500	2
Drummondville	10	16	.385	5
Jonquière	7	20	.259	8 1/2

Lundi, 3 juillet

Repentigny 9 Laval 8 (11 m)
Montréal-Nord 6 LaSalle 3
Trois-Rivières 4 Longueuil 10

Mardi, 4 juillet

Québec à Jonquière, 20h
LaSalle à Sherbrooke, 20h
Rive-Sud à Drummondville, 20h

Mercredi, 5 juillet

St-Eustache à Rosemont, 20h
Repentigny à Longueuil, 20h
Drummondville à Châteauguay, 20h

Jeudi, 6 juillet

Laval à Repentigny, 20h
Québec à Sherbrooke, 20h
Rive-Sud à Montréal-Nord, 20h

Vendredi, 7 juillet

Rive-Sud à Repentigny, 20h
Charlesbourg à Sherbrooke, 20h

Samedi, 8 juillet

Match des Étoiles, 13h30

JUNIOR

CLASSEMENT

PJ	G	P	MOY.	DIFF.
Chicoutimi	12	9	.750	-
Lac-St-Jean Est	13	6	.7	3.5
Saint-Honoré	8	3	.5	3.75
Jonquière	13	5	.8	3.84

Mardi, 4 juillet

Saint-Honoré à Jonquière, 19h30
Lac-Saint-Jean-Est à Chicoutimi, 19h30

Mercredi, 5 juillet

Lac-Saint-Jean-Est à Chicoutimi, 19h30

MIDGET

CLASSEMENT

PJ	G	P	MOY.	DIFF.
Saint-Honoré	11	11	0	1.000
Jonq (Voyageurs)	11	6	5	.545
Laterrière	12	6	5	.500
Lac-St-Jean Est	13	6	7	.461
La Baie	12	4	8	.333
Jonquière (Royals)	13	3	10	.230

Lundi, 3 juillet

Lac-Saint-Jean-Est 5 Jonq (Royals) 4

Mardi, 4 juillet

Saint-Honoré à La Baie, 18h30
Jonq (Voyageurs) à Jonq (Royals), 18h30
Laterrière à Jonq (Voyageurs), 20h30

Mercredi, 5 juillet

Lac-Saint-Jean-Est à Laterrière, 19h
La Baie à Jonq (Voyageurs), 18h30

Journée de révolte pour les oubliés

LONDRES (Reuter)-Le Néerlandais Jacco Eltingh et l'Américaine Mary Joe Fernandez ont mené, hier, la révolte des oubliés de Wimbledon en se qualifiant pour les quarts de finale du tournoi londonien.

Eltingh, 27e à l'ATP, s'est offert la tête du puissant serveur sud-africain Wayne Ferreira en quatre manches 6-4, 4-6, 7-6 et 6-3 tandis que Fernandez a sorti sa meilleure amie Lindsay Davenport 7-6 et 6-1.

Plus discrètement Andre Agassi battu 6-3, 6-3, 6-3 l'Allemand Alexander Mronz, qualifié samedi au bénéfice d'une grosse colère de l'Américain Jeff Tarango qui a écopé d'une amende record de 15 500\$ US.

«Psychologiquement je suis à cent pour cent, a commenté le numéro un mondial après son match contre Mronz, 117e mondial. Quelque fois, cela peut être difficile de jouer contre un joueur que l'on attend pas à ce

niveau du tournoi. Mais je m'en suis bien sorti.»

De son côté, Pete Sampras, deuxième favori et tenant du titre, a écarté la menace anglo-canadienne constituée par Greg Rusedski, 60e joueur mondial, s'imposant 6-4, 6-3, 7-5.

Déjà vainqueur en 1993 et 1994, Sampras, 23 ans, rencontrera en quarts de finale le Japonais Shuzo Matsuoka, 108e mondial, qui a éliminé l'Américain Michael Joyce, 119e mondial, sur le score de 6-3, 6-2, 6-4. Matsuoka devient le premier joueur de son pays à atteindre ce stade de la compétition à Wimbledon.

Le Français Cédric Pioline a confirmé son retour en forme en battant le Tchèque Petr Korda 7-6 (7-1), 6-3, 6-2. Il s'est déclaré «comblé» d'avoir battu un joueur lui aussi très en forme.

Pioline rencontrera Boris Becker au prochain tour.

Comme dans un rêve

Tombeur de Michael Stich au premier tour, Eltingh a réussi pour la première fois de sa carrière à se faufiler parmi les huit derniers combattants en lice.

«Lorsque je suis arrivé ici je ne pensais qu'à mon match contre Stich. Je ne m'étais préparé que pour cela et je n'avais pas regar-

dé le tirage au sort, a commenté le Néerlandais. Dans ce match (contre Ferreira) j'étais comme dans un rêve. Ma confiance s'améliore d'autant que le service-volée est mon jeu naturel.»

Eltingh n'avait certes rien à perdre contre Ferreira.

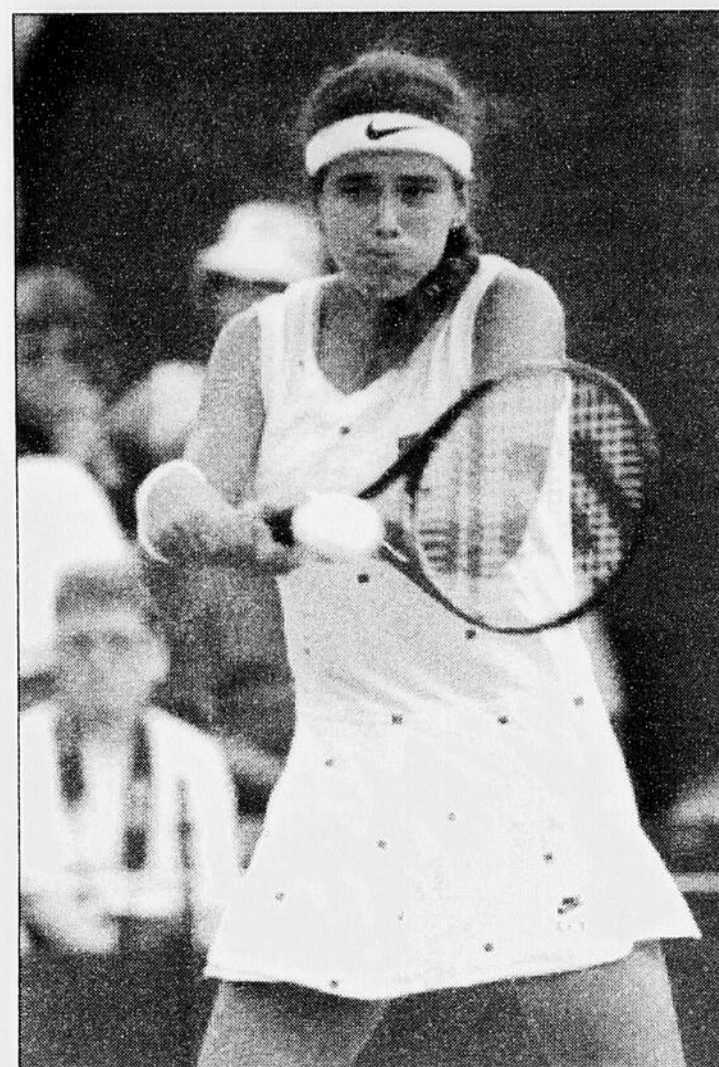
Il n'en allait pas de même pour la brunette Mary Joe Fernandez qui risquait d'écorner sa belle amitié avec Lindsay Davenport.

Après une première manche disputée, conclue huit points à six au bris d'égalité, Fernandez passait la vitesse supérieure et en terminait 6-1.

«Elle est comme ma grande sœur», a dit Davenport, 19 ans, admettant que cela avait été un match éprouvant à jouer en raison de la complicité qui la lie à Fernandez.

Eprouvant, c'est bien l'après-midi que l'Argentine Gabriela Sabatini (no 8) et la Tchèque Jana Novotna (no 4) ont passé.

Sabatini a bataillé dur contre l'Américaine Lisa Raymond qui n'a consenti à s'incliner qu'en trois manches 6-0, 3-6, 7-5 tandis que Novotna a sorti toutes ses griffes pour faire plier l'entêtée Australienne Nicole Bradtke 6-0, 5-7, 4. Hui-



MARY JOE FERNANDEZ...est passée à la vitesse supérieure, au deuxième set et elle en a terminé rapidement avec sa meilleure amie, Lindsay Davenport.

(Photo AP)

Rusedski en coupe Davis

LONDRES (PC)- Après avoir conquis le cœur des amateurs britanniques avec trois victoires à Wimbledon avant sa défaite d'hier contre Pete Sampras, Greg Rusedski fera ses débuts en coupe Davis au sein de l'équipe britannique la semaine prochaine.

Rusedski, natif de Montréal et considéré comme un mercenaire dans certains milieux après avoir obtenu la permission de jouer pour la Grande-Bretagne, a été retenu pour la rencontre de relégation contre Monaco, qui aura lieu du 14 au 16 juillet.

De sa défaite face à Sampras, hier, Rusedski avait peu à dire.

«Je pense avoir bien joué mais, aujourd'hui, Pete était trop fort. J'ai eu des opportunités mais je n'ai pas su en profiter. La prochaine fois, on ne sait jamais. Il s'agit d'une belle expérience pour moi.»

Questionné à savoir s'il avait un message pour les Montréalais, il a tout simplement mentionné qu'il serait en ville à la fin du mois pour les Internationaux du Canada.

Bien entendu, le changement d'allégeance de Rusedski a indisposé plusieurs joueurs britanniques, notamment Chris Wilkinson, qui a quitté l'équipe de coupe Davis après avoir affirmé qu'il ne jouerait pas avec Rusedski.

«Après ce qu'il a accompli cette semaine, je pense que nous devrions tout simplement oublier d'où il vient, mettre Grande-Bretagne à côté de son nom et nous estimer chanceux d'avoir un joueur parmi les 60 meilleurs au monde», a affirmé le capitaine britannique David Lloyd.

Omnium senior des Etats-Unis

Weiskopf trouve la bonne attitude

BETHESDA, Md. (AP)-Deux décennies plus tard, Tom Weiskopf a finalement trouvé la bonne attitude pour bien compléter ses talents de golfeur.

Pendant ses meilleures années sur le circuit de la PGA, Weiskopf était connu pour son tempérament colérique bien plus que pour son élan gracieux, qui était pourtant un des meilleurs de tout le golf. Il réalise maintenant que si son caractère avait été moins bouillant, il aurait sans doute pu être tout aussi populaire que Jack Nicklaus ou Arnold Palmer.

Weiskopf semble avoir trouvé le bonheur sur le circuit senior et on a vu les résultats au cours du dernier week-end quand il a remporté facilement l'Omnium senior des Etats-Unis. C'est sa première victoire dans un tournoi majeur depuis 1973. Maintenant, il ne peut que songer à ce qu'il aurait pu accomplir depuis lors.

«Ce n'est pas celui qui a le meilleur élan ou celui qui exécute les plus beaux coups, a-t-il dit. C'est celui qui contrôle le mieux ses émotions qui remporte les tournois majeurs.»

«Peut-être qu'en vieillissant, on finit par comprendre comment jouer au golf. Malheureusement, c'est trop tard parce que vous êtes alors trop vieux.»

Trop vieux pour changer le passé certes. Mais Weiskopf

espère qu'il n'est pas trop tard pour changer l'idée que les amateurs se faisaient de lui.

«Tout ce que je sais, c'est que je suis une personne différente maintenant. J'espère que les gens m'accepteront comme je suis maintenant à 52 ans et

Alou comprend Bell

ST. LOUIS (PC) - «Je comprends Derek Bell...»

Rappelant qu'il était impossible de choisir tous les joueurs qui méritaient de participer au match des étoiles, Felipe Alou a dit comprendre hier la frustration de Derek Bell quand il a appris qu'il n'était pas invité.

Déçu d'avoir été ignoré, Bell a confié sa frustration à la presse et le gérant de l'équipe d'étoiles a pris connaissance de ses réactions en lisant le journal du matin à St. Louis.

Le voltigeur des Astros frappe pour plus de .350 et il s'est demandé «ce qu'il devait faire de plus».

«Je comprends qu'il mérite d'être au match mais est-ce que les gars qui ont été choisis ne le méritent pas aussi?», a questionné Alou.

«Est-ce qu'il aurait été juste d'écarter Ron Gant (des Reds) ou Reggie Sanders (des Reds).»

Alou dit avoir arrêté son choix la semaine dernière quand Bell

oublieront un peu comment j'étais à 30 ans.»

Weiskopf et Nicklaus ont été coéquipiers au collège à Ohio State au début des années 1960. Quand il a vu Nicklaus pour la première fois, Weiskopf rêvait de devenir aussi bon. Il aurait

frappait pour .342. Il avait alors «peu de circuits et de points produits comparativement à d'autres».

«Je ne le blâme pas. Il connaît toute une saison. Mais il fallait faire des choix. Sinon, il aurait fallu nolisier un 727 à destination de Dallas.»

Bell n'est pas le seul à avoir été victime du système. Même s'il affiche la meilleure moyenne de puissance dans la Ligue nationale, Larry Walker, des Rockies, a également été ignoré tout comme, entre autres, Jim Eisenreich, des Phillies, Bip Roberts, des Padres, et John Smiley, des Reds.

La tâche de choisir les étoiles se complique par le fait que chaque équipe doit être représentée par au moins un joueur et que les formations partantes des deux équipes sont choisies à l'issue d'un scrutin populaire.

Selon Alou, «ce sera pire après l'expansion quand il y aura 30 équipes l'an prochain».

certaines pu y parvenir s'il s'était donné la chance.

«Il n'a jamais cru qu'il pouvait être aussi bon, a dit Nicklaus, qui a terminé deuxième dimanche. Si on demandait à 100 personnes de nommer les cinq golfeurs les plus talentueux de l'histoire, son nom reviendrait probablement plus que quiconque. Il n'y a personne qui a plus de talent que lui.»

Malgré tout son talent, la seule victoire majeure que Weiskopf revendique est l'Omnium britannique de 1973. Il a terminé deuxième au Tournoi des Maîtres quatre fois et a terminé deuxième à l'Omnium des Etats-Unis en 1976.

Les choses auraient pu être différentes si Weiskopf avait su alors ce qu'il sait maintenant.

«Il y avait souvent un autre golfeur qui jouait mieux, mais je trouvais toujours une façon pour me blâmer pour ces défaites, a-t-il dit. Cela me rongait pendant des semaines.»

«Pour moi, il s'agissait de démons.»

Sa victoire à l'Omnium senior n'a pas exorcisé tous les démons. Mais cela a aidé. Il a même l'intention de s'amuser maintenant.

«Je suis heureux d'avoir la chance de jouer et de compétitionner à nouveau, a-t-il dit. Je l'apprécie plus maintenant, bien plus que lorsque je jouais pour gagner ma vie.»

Jalabert s'empare du maillot jaune

VITRE, France (Reuter)-Laurent Jalabert a définitivement exorcisé sa terrible chute d'Armentières en s'emparant, un an jour pour jour après le drame, du maillot jaune du Tour de France cycliste dans une deuxième étape de tous les symboles.

«Pour un anniversaire, c'est un beau cadeau», a déclaré le Français, qui a, de bonification en bonification, grappillé en 235,5 km les sept secondes de retard qu'il comptait sur son compatriote Jacky Durand au départ de Lannion.

Même s'il a dû laisser la victoire dans le sprint final au bondissant playboy italien Mario Cipollini, qui succède à son ex-coéquipier Fabio Baldato, Jalabert couronne ainsi, en revêtant la tenue la plus courue par les Français en juillet, une saison extraordinaire.

Depuis le début du printemps, le Mazamétain prend, épreuve après épreuve, sa revanche sur le terrible souvenir de la Grande Boucle 1994: Paris-Nice, Milan-San Remo, le Critérium international, le Tour de Catalogne.

Mais ce maillot jaune, il est allé le chercher dans la plus symbolique des bourgades, en enlevant le sprint de bonification disputé à Saint-Méen-le-Grand, patrie de Louison Bobet.

Quelques heures auparavant, Bernard Hinault, qui quittait ses Côtes d'Armor natales après deux jours de pluie, avait rendu hommage au triple vainqueur du Tour 1953-54-55. Les superstitieux verront sans doute dans la prise du pouvoir de Jalabert comme une filiation.

«Ce maillot jaune, c'est un sym-

bole, c'est beaucoup d'émotion», a avoué le Tarnais, qui a tout fait, avec l'aide d'une invincible armada Once, pour endosser l'habit de lumière au risque de s'exposer trop tôt.

Trois actes

«Dans la vie d'un coureur, un maillot jaune est quelque chose d'extraordinaire et quand on en est si proche, il faut tout faire pour y arriver», a-t-il ajouté.

Son rêve, «Jaja» l'a bati en trois temps.

A 16e km du départ, le premier sprint intermédiaire du jour donne le «la» de cette étape enfin sèche. Djamelidine Abdoujaparov s'y impose. Derrière lui, Jalabert et Cipollini jouent des coudes. L'Italien triomphe comme il le fera cinq heures plus tard. Jalabert est à cinq secondes du bonheur.

La longue file bariolée des 188 rescapés serpente le long de la mer. L'Italien Roberto Conti, sacré un an plus tôt à l'Alpe d'Huez, ne verra pas les Alpes. Il abandonne, meurtri après une chute.

Puis c'est au tour d'Eddy Seigneur de vivre son chemin de croix. Son maillot bleu, blanc, rouge de champion de France, il veut le mener aussi loin qu'il le peut. Une tendinite au genou a raison de son orgueil patriotique au bout de 80 km.

Alors le peloton se calme, laisse le temps au Breton Gérard Rué d'aller saluer les siens, retient son souffle sur ces routes parcourues enfants par Hinault et Bobet jusqu'au kilomètre 144, où Jalabert jaillit et l'emporte,

devant Giovanni Lombardi, second comme il le sera dans trois heures.

Le leader des Once a une seconde d'avance sur Durand, qui flanche au fur et à mesure que se rapproche sa Mayenne natale.

Alors les Once prennent les choses en main, portent à l'avant leur maillot rose, ne laissant qu'à deux glorieux anciens, Eric Vanderaerden et Frans Massen, des rêves de seconde jeunesse.

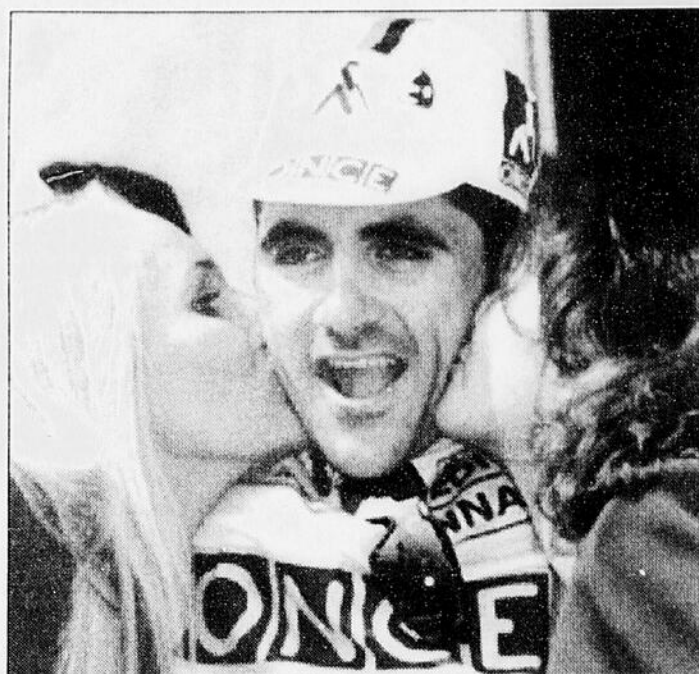
Mais rien n'y fera. A 21 km du but, Durand a beau tenter un dernier coup de poker en lançant le dernier sprint de bonification derrière les deux fuyards pour tenter de reprendre son bien, pour une seconde, Jalabert est trop déterminé. Il passe l'ancien champion de France sur la ligne et étiole les espoirs de son rival de deux secondes de plus.

Enfin, alors que Maurizio Fondriest et le Russe Andreï Tchmil donnent en fin de course, par deux contres rageurs mais vains, des allures de classique à cette étape, Durand se retrouve coincé dans un peloton attardé et en termine à 19 secondes du nouveau leader.

Voilà 19 secondes. Cipollini s'est joué d'un coup de rein de Lombardi et d'Abdoujaparov, pour enlever son 15e succès au sprint de la saison, son deuxième seulement dans le Tour de France.

Humilié la veille par Baldato, victime à l'entendre d'un léger virus, «Cipo» s'annonce redoutable dans les sprints à venir.

«Si je gagne avec la fièvre, alors qu'est-ce que ça va être quand je serai guéri?», a-t-il lancé.



LAURENT JALABERT...a eu droit au cadeau réservé au détenteur du maillot jaune, hier à l'issue de la course entre Perros-Guirex et Vitre.

(Photo AP)

DISPENSES



Au Club de Golf Saguenay
MERCREDI 5 JUILLET

8h15:

Guy Tremblay, Sag
Marcel Fillion, Sag
Clermont Cormier, Sag
Sylvain Tremblay, PA

8h23:

Lyna Gravel, Sag
Maude Marquis, PA
Louise Lapointe, Sag
Jocelyne Brassard, Sag

8h31:

Robert Couture, Ric
Michel Robitaille, Sag
Serge Martin, Sag
André Gosselin, Sag

8h24:

Serge Therrault, Chic
Laval Claveau, Chic
Michel Levesque, Chic
Théo Tremblay, Chic

8h47:

Michel Gagnon, Sag
Maurice Larouche, Sag
Bernard Claveau, Sag
André Fortin, Sag

8h55:

Serge Tremblay, Nm
Serge Girard, Nm
Marc Guay, Nm
Sylvain Dufour, Nm

9h03:

Gaby Asselin, N,
Normand Lesage, Nm
Alain Bouchard, Nm

9h11:

Luc Emond, Chic
Serge Emond, Chic
Jean-François Aubé, Chic
Pierre Lépine

9h19:

Vincent Tremblay, Chic
Maurice Tremblay, Chic
Roch Gauthier, Chic
Denis Deschênes, Chic

9h27:

Claude Paquet, Nm
Claude Simard, Nm
Claude Larouche, Nm
Pierre Leclerc, Nm

9h35:

Richard Fortin, Chic
Marcel Bergeron, Chic
Yves Gagnon, Chic
Paul Boivin, Chic

9h43:

André Thibodeau, Sag
Réjean Nepton, Nm
Denis Gagnon, Nm
Léo Levasseur, Sag

9h51:

Clément Gilbert, Sag
Yves Lévesque, Sag
Mario Gagné, Nm
Jean-François Gagné, Sag

9h59:

Raynald Fortin, Ric
Raymond Gagnon, Ric
Raymond Emond, Ric
André Giguère, Ric

10h07:

Pascal Tremblay, Chic
Patrice St-Gelais, Chic
Joel St-Gelais, Chic
Mario Gilbert, Chic

10h15:

Solange Nepton, Nm
Carolle Lahaie, Nm
Marc Bouchard, Nm
Invité, Nm

10h23:

Luc Harvey, Nm
Hervé Bernier, Nm
Luc Quenneville, Chic
Guy Wauthier, Chic

10h31:

Carl Laberge, Pa
Carol Laberge, Pa
Roger Bouchard, Pa
Normand Tremblay, Pa

10h39:

Richard Babant, Chic
Alain Gauthier, Chic
Guy Hudon, Chic
Louis Fortin, Chic

10h47:

Rémi Kurtness, Sp
Marc Gill, Sp
Rock Gill, Sp
Benoît Brassard, Sp

10h56:

Ghislain Harvey, Sp
Cyrille Taillon, Sp
Michel Simard, Nm
Gerry Huot, Nm

11h03:

Yvan Lévesque, Sag
Michel Thiffault, Nm
François Rousseau, Sag
Maurice Lamontagne, Sp

11h11:

Rober Larouche, Chic
Serge Cloutier, Chic
Jean Tremblay, Chic
Invité, Chic

11h19:

Gaétan Girard, Sag
Jean-Marc Tardif, Nm
Guy Martin, Nm

Gilles Maltais, Nm

11h27:

Marie Savard, Sag
Solange Leclerc, Pa
André Lavoie, Sp
Jean-Pierre Bilodeau, Ric

11h35:

Jeannot Allard, Sag
Pierre Thibodeau, Sp
Michel Larouche, Nm
Claude Perron, Nm

11h43:

Richard Gaudreault, Ric
Yves-Michel Garant, Nm
André Desjardins, Sag
Claude Roy, Sag

11h51:

Yvon Girard, sag
Carol Simon, Sag
Marcel Morin, Sag
Jean Guay, Nm

11h59:

Léonard Fortin, Nm
Laurent Larouche, Nm
Sylvain Laberge, Nm

12h07:

Germain Munger, Chic
Gaston Tremblay, Chic
Ghislain Renald, Chic
Gilles Laroche, Chic

12h15:

Dany Tremblay, Sag
Daniel Tremblay, Sag
Alain Garant, Sag
François Matte, Sag

12h23:

Josée-France Simard, Sag
Myriam Blouin, Sag
Sylvie Bélec, Sag
Mathilde Bérubé, Sag

12h31:

Jean Ouellet, LSJ
Yvon Carrier, Chic
Gaétan Simard, Chic
Marcel Villeneuve, Sag

12h39:

Robin St-Pierre, Sag
Guy Ménard, Sag
Serge Duchesne, Nm
François Girard, Sag

12h47:

Jeannot Lévesque, Nm
Gervais Munger, Nm
Roger Blackburn, Nm
Jean-Nicolas Dallaire, Nm

Paul Tracy obtient le feu vert

INDIANAPOLIS (AP)-Le Torontois Paul Tracy, qui a subi une fracture du pied gauche samedi, a obtenu la permission de participer à l'épreuve IndyCar d'Elkhart Lake, au Wisconsin, la fin de semaine prochaine.

Tracy a été opéré, dimanche, par le directeur des services médicaux de la série IndyCar, le docteur Terry Trammell, qui lui a donné l'autorisation de courir dimanche.

On ne sait pas avec précision comment Tracy s'est blessé, mais un porte-parole de son écurie, Newman-Haas, pense qu'il a été impliqué dans un accident de go-kart.

Le pilote canadien a dominé les essais de l'épreuve d'Elkhart Lake au cours des trois dernières années.

CALENDRIER DU PÊCHEUR

le QUOTIDIEN

MAJEURE MINEURE

DATES Vos meilleurs moments de pêche!

4 JUILLET	8 h 00	11 h 00	15 h 30	18 h 30
5 JUILLET	6 h 00	10 h 00	17 h 00	19 h 00
6 JUILLET	7 h 00	10 h 30	13 h 30	17 h 30

Provi-Soir Des MINI-PRIX là où ça compte.

COKE ou SPRITE (COKE DIET- SPRITE DIET) 6 CANNETTES 1.99\$

Bonne pêche et soyez prudent! 291610

Auger: «Il faut modifier la structure»

DOLBEAU (SE) - Fort heureux du déroulement de la saison 1995, Henri-Paul Auger estime que la Ligue de football du Saguenay-Lac-Saint-Jean devra modifier le visage de son conseil

BASEBALL

Moustique

L'unique rencontre présentée dans la ligue régionale de baseball moustique, hier, a permis à deux frappeurs des Orioles de Chicoutimi de se signaler. Pierre-Olivier Boucher et Simon Fafard ont cogné respectivement quatre et trois coups sûrs dans une victoire de 12-4 sur les Voyageurs de Jonquière. Fafard a réussi un circuit pour aider Alexandre Bolduc à ajouter un gain à sa fiche. Le revers a été débité au dossier de Jean-Michel Perron.

Pee-wee

Un triple de deux points d'Alex Pageau a mené les Voyageurs de Jonquière à un gain de 5-3 sur les Orioles de Chicoutimi, dans la ligue de baseball pee-wee. Pageau a également été le lanceur gagnant. Il a eu le meilleur sur Maxime Simard.

Pour sa part, Saint-Honoré a eu raison de La Baie, 6-4. Lucien Côté (gagnant) et Jean-Philippe Minier (perdant) ont été les lanceurs de décision.

Bantam et midget

Les Athlétiques du Lac-Saint-Jean Est ont soutiré une victoire de 2-1 aux Orioles de Chicoutimi, dans un match du circuit régional bantam. Lors de ce duel de lanceurs, François Lavoie a pris la mesure de Luc Girard.

Au baseball midget, les Royals de Jonquière ont perdu 5-4 devant les Athlétiques du Lac-Saint-Jean Est malgré deux doubles de Charles Potvin. Au monticule, Pascal Néron (A's) était opposé à Jérôme Blackburn.

d'administration, l'an prochain, pour être plus fidèle à sa nouvelle image.

Ayant vu le jour au Lac-Saint-Jean, le circuit couvre maintenant toute la région.

Il y a quelques semaines, les dirigeants de la ligue ont annoncé une révision en règle du livre de règlements en prévision de la saison 1996.

«Je vais recommander que le bureau de direction comme on le connaît présentement se saborde, indique le président Henri-Paul Auger. Actuellement, huit des onze dirigeants représentent le Haut du Lac. Je pense que nous devons en arriver à un conseil d'administration qui regroupera cinq personnes élues et un représentant de chaque équipe. Les cinq élus formeront l'exécutif.

«En ce qui me concerne, je suis là-dedans depuis 17 ans. J'ai déjà dit que je suis intéressé à n'importe quel poste. Je ne sens pas de «putsch». Je sens cependant une volonté de changer la structure actuelle. Il faut modifier la structure pour être plus fidèle à l'allure de la ligue qui regroupe maintenant cinq équipes du Saguenay et trois du Lac-Saint-Jean. Je pense que la ligue a montré une ouverture. La coupe Auger a eu lieu à Jonquière. J'ai entendu des rumeurs sur la possibilité que le Saguenay crée sa propre ligue. Je pense que ça ne donnerait rien. Ce serait penser à court terme».

Henri-Paul Auger anticipe plusieurs améliorations pour la prochaine saison. En plus d'un changement de structure et d'un rajeunissement du livre de règlements, il souhaite notamment offrir une assurance plus complète aux membres du circuit.

«Je suis plus que satisfait de la saison qui vient de prendre fin,

mentionne-t-il. Nous avons réalisé la majorité de nos objectifs. Nous avons accueilli une nouvelle équipe à La Baie, l'arbitrage a débloqué au Saguenay, une belle parité s'est installée entre la majorité des équipes, la visite de Tshimanga Biakabutuka nous a donné beaucoup de visibilité et nous avons créé le principe des villes hôtes pour le jamboree, le gala méritas et la coupe Auger.

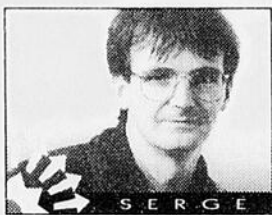
«Pour la première fois, le président de Football Québec (René Robillard) nous a visités. Pendant sa visite, nous avons constaté que notre jeu est physique mais que nous manquons de technique. 1996 devrait donc être l'année des entraîneurs. Notre objectif devrait être la formation des entraîneurs, ce qui assurera une meilleure technique et un meilleur encadrement pour nos jeunes.

«Il existe déjà deux conférences de football midget AAA au Québec. D'ici deux ou trois ans, on pourra envisager la création d'une conférence au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Nous devons devenir du midget AAA. Pour le moment, nos meilleures équipes peuvent rivaliser avec les moins bonnes du midget AAA».

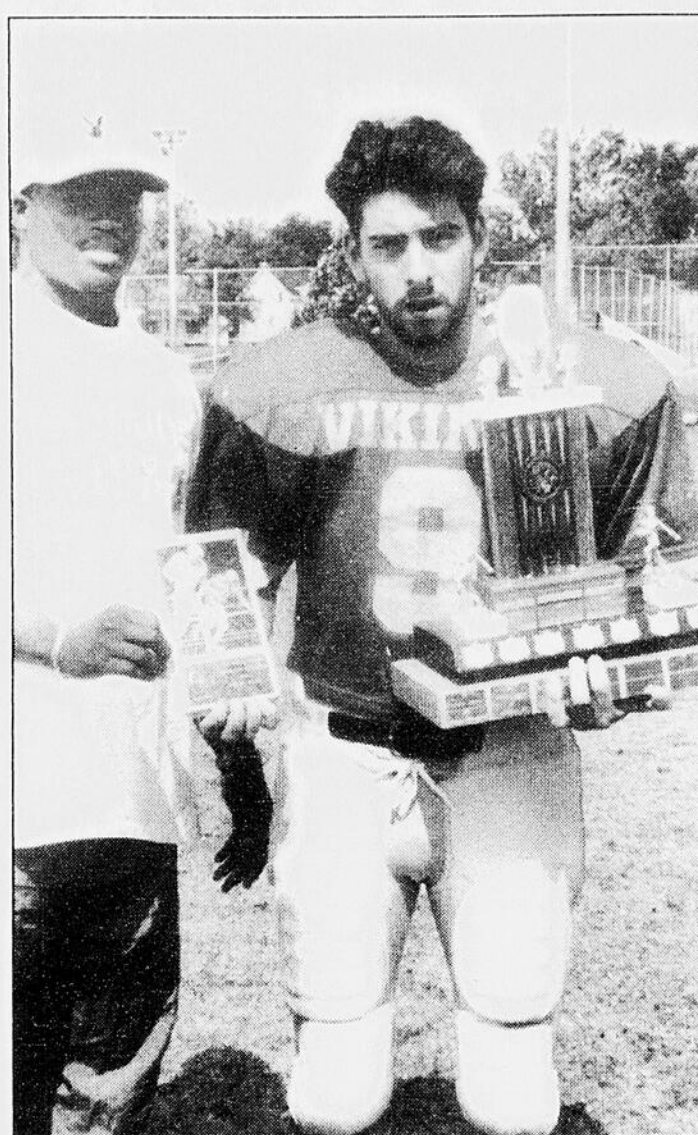
A Saint-Léonard

Pour une formation, les Patriotes de Dolbeau-Mistassini, la saison n'est pas tout à fait terminée. Ils joueront un match hors-concours contre l'équipe du Québec des 16 ans et moins, dimanche prochain, au parc Hébert de Saint-Léonard. Si l'expérience est concluante, le président de Football Québec a laissé entendre qu'il pourra être répétée.

«Nous ne demandons pas aux Patriotes de gagner mais de bien représenter la région», a noté Auger.



SERGE E M O N D



JOUEUR DU MATCH - Demi offensif des Wolverines de l'université Michigan et invité d'honneur de la coupe Auger, Tshimanga Biakabutuka a remis à François Angers le trophée accordé au joueur par excellence du match, dimanche, à Jonquière. (Photo Sylvain Dufour)

Nouveau pacte pour Bowman

DETROIT (AP)-Scotty Bowman, qui a permis aux Red Wings de Detroit de présenter la meilleure fiche de leur histoire et qui les a conduits en finale de la coupe Stanley pour la première fois en 29 ans, a signé hier un nouveau contrat de trois ans.

Les Red Wings ont annoncé hier que Bowman, l'entraîneur qui revendique le plus de victoires dans l'histoire de la Ligue nationale, avait accepté de revenir aux postes d'entraîneur et de directeur du personnel des joueurs.

«Les qualités d'entraîneur de Scotty et sa façon incomparable d'évaluer le talent ont fait que nous avons connu notre meilleure saison en près de 30 ans, a dit le vice-président Jim Devellano. Scotty a été un gagnant pendant toute sa carrière et il continuera de l'être à Detroit.»

Sous Bowman, 61 ans, les Wings ont présenté une fiche de 33-11-4 en saison régulière et ils ont remporté le trophée Clarence Campbell.

Décision reportée

Pendant ce temps, l'Etat du New Jersey, propriétaire du domicile des Devils, le Brendan Byrne Arena, a obtenu un délai,

hier, dans l'audition des demandes d'injonction visant à empêcher le déménagement des champions de la coupe Stanley.

L'avocat de l'organisme gouvernemental qui gère l'amphithéâtre, Joel Kobert, s'est dit encouragé par l'allure des négociations et a demandé au juge de reporter l'audition au 11 juillet. De leur côté, les Devils se sont engagés à ne pas quitter l'Etat avant cette date.

SOCCER

Soccer au Lac

Le Cité Rock d'Alma a blanchi le Sol-Air de Saint-Gédéon, 1-0, hier soir, dans la Ligue de soccer senior du Lac-Saint-Jean. L'unique pointeur a été Nicolas Maltais.

Moustique

Dans un match de la ligue de soccer moustique, les Tigres de Shipshaw ont eu raison des Panthères de la même municipalité, 4-1. Audrey Tremblay a dirigé l'attaque des gagnants avec deux buts. Gilbert Asselin et Daniel Fortin ont aussi fait leur part. Sébastien Tremblay a été le seul joueur des Panthères à trouver la zone payante.



TOURNOI DE LA PLUME SPORTIVE. - Malgré la pluie qui est venue contrecarrer les plans des organisateurs, la 18e édition du tournoi de golf de la Plume sportive, vendredi à Chicoutimi, aura de nouveau attiré un nombre plus qu'intéressant de 270 golfeurs. Claude Cadorette (Journal de Québec) et Michel Thiffault (CKRS Radiomédia), les co-présidents d'honneur, entourent l'athlète en fauteuil roulant originaire de La Baie, Dean Bergeron, invité d'honneur du tournoi. (Photo Jeannot Lévesque)

John Patrick Hui réalise un vieux rêve

CHICOUTIMI (SE) - Le goût de se dépasser a poussé John Patrick Hui jusqu'au sommet du mont McKinley, il y a environ un mois.

Adeptes de l'alpinisme depuis longtemps, ce Jonquérois a alors réalisé un rêve vieux de quatre ans.

«Il y a quelques années, une

équipe d'étudiants de Mario Bilodeau est allée au mont McKinley. C'est à ce moment que je me suis dit que j'allais travailler dans ce but», raconte cet étudiant à l'université du Québec à Montréal.

John Patrick Hui a d'abord préparé son voyage en Alaska avec un ami de Rouyn-Noranda. Après avoir pris des renseignements à gauche et à droite, ils ont rapidement constaté qu'une telle aventure pouvait difficilement se réaliser à deux.

Pendant un voyage au mont Washington, le Jonquérois a rencontré quelques grimpeurs américains intéressés par l'ascension du mont McKinley. De fil en aiguille, onze adeptes de la montagne se sont finalement retrouvés à Anchorage, en mai.

«Nous sommes partis le 20 mai, raconte John Patrick Hui. Nous étions onze et j'étais le seul Canadien. Nous sommes arrivés sur le glacier le 21 mai. Rapidement, deux personnes ont abandonné en raison des difficultés de la première journée. En plus d'avoir un sac sur le dos, nous avions un traîneau. Lorsque nous avons terminé l'ascension, nous n'étions plus que six.

«Je me suis retrouvé avec des gens très sérieux. Ils avaient beaucoup d'expérience. Trois grimpeurs du groupe cherchent à grimper les plus hauts sommets des sept continents. Je pense que c'était leur quatrième. «Nous avons été sur la montagne pendant 18 jours. L'ascension a duré 15 jours. Nous sommes redescendus pendant deux jours et nous avons été pris au camp de base pendant une journée».

Si le voyage n'a pas été une partie de plaisir, John Patrick Hui assure que son groupe n'a jamais été placé devant une situation périlleuse. Il a cependant vécu une expérience difficile pour le moral.

«La saison est assez difficile, explique-t-il. J'ai entendu dire qu'il y a eu 900 tentatives et seulement 30 réussites cette année. Il y a eu des tempêtes et de la mortalité. Trois Américains sont décédés pendant notre voyage. La veille, on leur avait parlé. C'est difficile pour le moral. Tu te demandes si tu vas repartir. Surtout quand tu peux voir l'hélicoptère qui va chercher les corps, 1000 pieds plus haut...

«Les principales difficultés, ce

sont les charges qu'il faut traîner et les efforts physiques que tu dois faire avec deux fois moins d'oxygène qu'en temps normal.

«Jem'étais souvent demandé si mon corps allait être capable de s'acclimater à ces conditions. Il l'a très bien fait. Je n'ai pas eu de problème, à l'exception de maux de tête».

Pendant l'ascension du mont McKinley, une montagne haute de 20 320 pieds, John Patrick Hui a notamment constaté qu'il était totalement à la merci de la nature.

«Tu apprends à respecter la nature, assure le Jonquérois. Ce n'est pas toi qui décide quand tu vas marcher. C'est la montagne qui décide. Tu te lèves tôt le matin, tu prépares tes affaires et tu attends. Tu peux attendre toute la journée. La montagne décide si elle te permettra de grimper.

«Réussir l'ascension demande de la chance, une bonne préparation et beaucoup de patience. Il faut persister. Lorsque nous sommes arrivés près du sommet, les vents ont diminué pendant environ deux heures. C'est comme si la montagne avait dit: vous le méritez, allez en haut. Lorsque nous sommes redescendus, les vents ont repris».

Pendant l'ascension, John Patrick Hui s'est souvent demandé dans quelle galère il venait de s'embarquer. Un mois plus tard, le goût de grimper est toujours aussi fort. Il n'a surtout

pas l'intention de s'arrêter au mont McKinley.

«Je veux continuer à grimper

des montagnes, assure le Jonquérois. Je veux aller voir le plus de cultures possibles».



JOHN PATRICK HUI...a constaté qu'il était totalement à la merci de la nature au cours de son ascension du mont McKinley.

(Photo Jeannot Dufour)

RAPIDO

Marcel Fiset

Le motocycliste Marcel Fiset a connu ses meilleurs résultats de la saison, en fin de semaine, lors d'une épreuve nationale de motocross présentée à Sainte-Geneviève de Batiscan. Evoluant maintenant dans la catégorie Expert, il a terminé au huitième rang dans la division 125 cc. Il a aussi récolté une neuvième position en 250 cc. Pour sa part, Luc Potvin a aussi bien fait. Parmi les adeptes des VTT, il a obtenu une septième place au classement général. Une compétition provinciale de motocross sera disputée à Saint-Donat, près de Mont-Laurier, en fin de semaine prochaine.

Soccer provincial

Le parc municipal de Saint-Bruno sera le théâtre d'un tournoi provincial de soccer, du 3 au 6 août. La dixième édition de cette rencontre regroupera des équipes dans les catégories senior masculin, senior féminin, participation et senior masculin 35 ans et plus. Cette dernière division est une nouveauté. Les frais de participation sont de 150 \$ par équipe et la période d'inscription prendra fin le 24 juillet. Benoit Lavoie (343-2947) et Guy Ouellet (344-1622) peuvent vous en dire plus long.

Natation à Jonquière

Le club de natation de Jonquière invite tous les intéressés à une initiation à la natation, le 8 juillet, entre 11h00 et 18h00, à la piscine du Mont-Fortin. Animation, tirage de prix, hot-dogs et breuvages sont au programme. Des nageurs choisis pour les Jeux du Québec effectueront des démonstrations.

Football juvénile provincial AA

Patrice Plourde prend la gouverne des Lynx

ALMA (SE) - Les Lynx du pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma seront dirigés par un nouvel entraîneur lorsque débutera la prochaine saison de la Ligue provinciale de football juvénile AA.

Il y a environ deux semaines, Patrice Plourde a succédé à François Carrier.

Ce dernier a piloté les Lynx pendant trois campagnes.

«François manquait de disponibilité et il a démissionné», explique le principal dirigeant des Lynx, René Fleury.

«Pour le remplacer, j'ai rencontré deux candidats. Si Patrice a

été choisi, c'est parce qu'il montre les qualités nécessaires à un entraîneur en chef. Il est capable de diriger du monde. Il compte trois ans d'expérience au niveau cadet. Il a aussi dirigé une équipe dans la ligue du printemps, l'an passé. Il a donc de l'expérience. Il a montré des qualités de chef. Il sait où il s'en va».

L'an dernier, les Lynx ont vécu leur toute première saison dans la catégorie AA du circuit provincial juvénile.

Le camp d'entraînement qui mènera au début de la seconde campagne s'ouvrira le 24 août.

Les responsables de l'équipe entendent adresser 130 lettres d'invitation. Un programme Sports Etudes leur permettra encore d'attirer deux joueurs des autres coins de la région.

La division AA du circuit juvénile ne regroupera que cinq formations, la saison prochaine. Les Lynx évolueront en compagnie des représentants du Séminaire de Trois-Rivières et de trois écoles de la région de Québec. Deux équipes ont préféré retourner au niveau A et une autre a changé de ligue.



Morgan rate de peu

Page 26



Révolte des oubliés

Page 28



Le jaune à Jalabert

Page 29

Le seul concessionnaire à l'image de l'an 2000

Pontiac Grand Am SE

À partir de

15 995 \$*

*Transport et préparation en sus



Lucien Bouchard
Représentant



Duchesne
Auto Itée



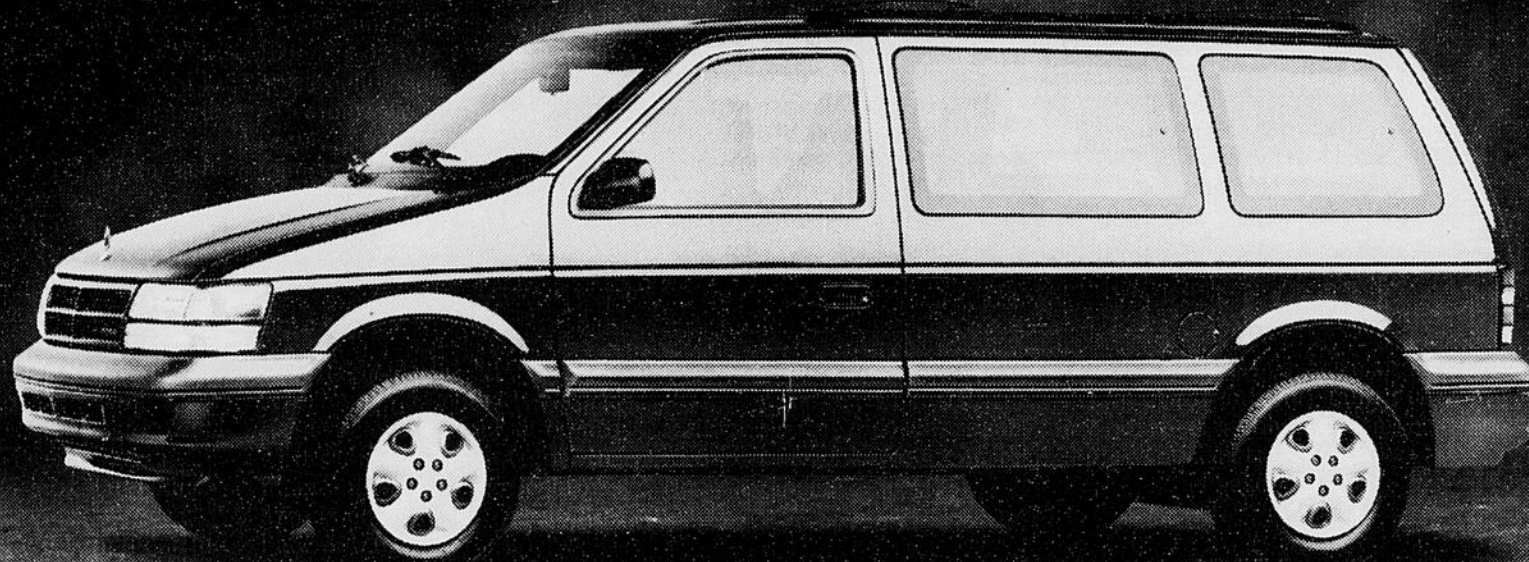
• PONTIAC • BUICK • CADILLAC • CAMION GMC

450, Dequen, ALMA

662-3431

Sans frais: 1-800-463-8333

PRENEZ-EN SOIN.



La pluie, la neige, la gadoue, l'usure... notre climat mène la vie dure à votre véhicule. Pour garder votre véhicule Chrysler en bon état, confiez son entretien aux experts Chrysler.

SERVICE CINQ ÉTOILES



CHRYSLER



1. LES TECHNICIENS FORMÉS PAR CHRYSLER

Les gens qui connaissent le mieux votre véhicule Chrysler.

2. LES PIÈCES DE RECHANGE MOPAR

Les seules pièces approuvées par les ingénieurs Chrysler.

3. LE SERVICE ET LA COMMODITÉ

Vous n'avez pas de temps à perdre et nous y voyons.

4. L'ATTENTION ET LA COURTOISIE

Nous apprécions votre fidélité et tenons à vous le démontrer.

5. LES PRIX CONCURRENTIELS

Jour après jour, notre Service Cinq Étoiles vous est offert à prix abordables.

VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE

Notre garantie Cinq Étoiles!
«Prêt à l'heure promise... ou rien à déboursier!»

19⁹⁹\$*

Comprend jusqu'à
5 litres d'huile à moteur
Mopar Premium, un filtre
à huile Mopar et une
inspection en 15 points.

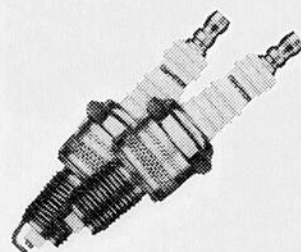
* S'applique à la plupart des véhicules de Chrysler Canada.
† Détails chez le concessionnaire.



MISE AU POINT DU MOTEUR

59⁹⁵\$ 4 cylindres
69⁹⁵\$ 6 cylindres
79⁹⁵\$ 8 cylindres

Comprend le diagnostic du moteur • la pose de bougies Mopar • le réglage du point d'allumage et du ralenti, s'il y a lieu • le réglage et le serrage de la tension de toutes les courroies • la vérification des câbles d'allumage, de la soupape RGC, des flexibles, du filtre à air et de la batterie • applicable à la plupart des véhicules.
Toutes autres pièces et main-d'œuvre en sus.
Voyez votre conseiller technique pour les détails.

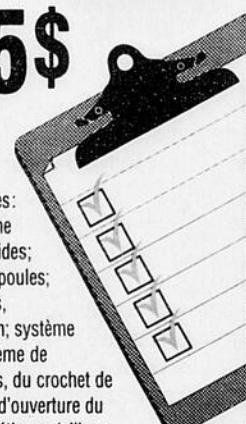


INSPECTION «LA TRANQUILLITÉ D'ESPRIT»

À PARTIR DE

24⁹⁵\$

Comprend les vérifications suivantes:
batterie et circuit de charge; système de refroidissement; niveaux des fluides; balais d'essuie-glace; phares et ampoules; flexibles, brides et courroies; pneus, amortisseurs/jambes de suspension; système d'échappement; thermostat et système de chauffage; graissage des charnières, du crochet de sécurité et du câble de commande d'ouverture du capot; soufflets des joints homocinétiques (s'il y a lieu). Voyez votre conseiller technique pour les détails.



Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.



Dodge

Camions Dodge

CHRYSLER

**PERSONNE NE CONNAÎT MIEUX VOTRE VÉHICULE CHRYSLER
QUE VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER.**



Plymouth

Camions Dodge

CHRYSLER